

บทที่ 3

ผลการวิเคราะห์คำนامประสมชนิดนาม-นามในศิลาจารีกสมัยสุโขทัย

ศิลาจารีกสมัยสุโขทัยปรากฏคำนامประสมชนิดนาม-นามทั้งสิ้น ร้อยละ 87.57 ของคำนامประสมทั้งหมดในศิลาจารีก แบ่งเป็นคำนامประสมชนิดนาม-นามแบบมูลฐาน มีอยู่จำนวนทั้งสิ้น ร้อยละ 53.09 ของคำนامประสมชนิดนาม-นาม และคำนامประสมชนิดนาม-นามแบบซับช้อน มีจำนวนทั้งสิ้นร้อยละ 46.91 ของคำนامประสมชนิดนาม-นาม มีโครงสร้าง วากยสัมพันธ์ และอวรรณสัมพันธ์ ดังนี้

คำนامประสมชนิดนาม-นามแบบมูลฐาน

คำนامประสมชนิดนาม-นามแบบมูลฐาน คือ คำนامประสมที่ประกอบด้วยคำประกอบสองคำหรือมากกว่าสองคำ โดยมีโครงสร้างที่ไม่ซับซ้อน

1. โครงสร้างและส่วนประกอบคำ

โครงสร้างของคำนامประสมชนิดนาม-นามแบบมูลฐานที่พบในศิลาจารีกสมัยสุโขทัย แบ่งได้เป็น 3 รูปแบบ คือ คำนامล้วน คำนامกับคำบุพบท และคำนامกับคำลักษณนาม ดังนี้

1.1 คำนامล้วน

คือ คำนامประสมที่ประกอบด้วยคำนามเป็นจำนวน 2 คำ หรือมากกว่า ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ผิจกเบรียบไปดูหนทางนั่นงาม ดังหนทางในเมืองพ้า จึงให้อา rahnamaha สามี สังฆราษฎรชาสินไตรมาส

(จากรีกวดป้ามະม่วง หลักที่ 1 ด้าน 3 บรรทัดที่ 5-6)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำประสมชนิดคำนaml้วน คือ คำว่า เมืองพ้า ซึ่งมีโครงสร้างคือ คำนาม-คำนาม โดยสามารถอธิบายได้ดังนี้

เมือง เป็น คำนาม หมายถึง แดน

พ้า เป็น คำนาม หมายถึง สวนเบื้องบนที่มองเห็นครอบແண่ดินอยู่
ประสมคำได้เป็น เมืองพ้า หมายถึง สรรค์

ตัวอย่างที่ 2

...แล้วันนี้...บุญพื้อขายท่านพระศรีราชโกรสเจ้าเมืองสุโขทัยนี้...คำเยียงลงขุน
หากรังให้ให้นายผู้หนึ่งซื้อขายอินทร์

(Jarvis ปานางคำเยีย ด้าน 1 บรรทัดที่ 23)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำประสมชนิดคำนามล้วน คือ คำว่า เจ้าเมือง
ซึ่ง คำดังกล่าวมีโครงสร้างคือ คำนาม-คำนาม โดยสามารถอธิบายได้ดังนี้

เจ้า เป็น คำนาม หมายถึง ผู้เป็นใหญ่

“ เมือง เป็น คำนาม หมายถึง แดน

ประสมคำได้เป็น เจ้าเมือง หมายถึง ผู้เป็นใหญ่ในแดน

ตัวอย่างที่ 3

...ย่อมhinแลงล้อม . ชบ .. ท . ย- กพนัง แต่สองความเท้า สุโขทัย อ. ง ไร่นา
ปลูกมากปลูก .. ไพรยา หวยท่ ปลาหกินเย็นเนื้อ ... ทุกแห่ง

(Jarvis เข้าสูมนูกว ด้าน 3 บรรทัดที่ 15-17)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำประสมชนิดคำนามล้วน คือ คำว่า hinแลง
ซึ่ง คำดังกล่าวมีโครงสร้างคือ คำนาม-คำนาม โดยสามารถอธิบายได้ดังนี้

hin เป็น คำนาม หมายถึง ของแข็งที่ประกอบด้วยแร่ชนิดเดียวหรือหลายชนิด
รวมตัวกันอยู่ด้วย ธรรมชาติ

แลง เป็น คำนาม หมายถึง hinชนิดหนึ่ง เมื่อยุ่งได้ดินมีลักษณะอ่อน แต่ถูกคลุม^ล
แล้วแข็ง มีสีแดงอย่างอิฐเผา และเป็นรูปrunเหมือนไม้เพรียกิน

ประสมรูปคำได้เป็น hinแลง หมายถึง hinชนิดหนึ่ง เมื่อยุ่งได้ดินมีลักษณะอ่อน
แต่ถูกคลุมแล้วแข็ง มีสีแดงอย่างอิฐเผา และเป็นรูปrunเหมือนไม้เพรียกิน

ตัวอย่างที่ 4

...ขอຍอันลักษณะช้ำงม้าสัตว์อันไดไปจอดไปรายตนกีด ให้นายเจ้า
บ้านเรือน.....พิจารณา ครั้นรู้ว่าขอຍจริง เอาจุ่งไดแล้วเขามโนยนั้น อีกของ

(Jarvis กฎหมายลักษณะเจ้า ด้าน 1 บรรทัดที่ 41-42)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำประสมชนิดคำนามล้วน คือ คำว่า วัว ควาย ช้าง ม้า และ สัตว์ ซึ่งคำดังกล่าวมีโครงสร้างคือ คำนาม-คำนาม โดยสามารถอธิบายได้ดังนี้

วัว เป็น คำนาม หมายถึง สัตว์ชนิดหนึ่งเคี้ยวเอื้องเป็นอาหาร ผิวเผือก

ควาย เป็น คำนาม หมายถึง สัตว์ชนิดหนึ่งเคี้ยงเอื้องเป็นอาหาร ผิวดำ

ช้าง เป็น คำนาม หมายถึง สัตว์เลี้ยงลูกด้วยนมตัวสีเทา จนกว่ายานเรียกว่า
งวง ตัวผู้มีงายาว

สัตว์ เป็น คำนาม หมายถึง สิ่งมีชีวิตที่ไม่ใช่คน

ประสมคำได้เป็น วัวควายช้างม้าสัตว์ หมายถึง สัตว์ใช้งาน



1.2 คำนามกับคำบุพบท

โครงสร้างคำนามประสมชนิดนี้จะประกอบด้วยคำนามกับคำบุพบท ยกตัวอย่าง เช่น

ตัวอย่างที่ 1

...แล้วผู้ใดอันอยู่ภายนอก.....เมืองเล็กตันยังไกลจาก.....แควนเมืองใหญ่
ทั้งหลายทำเนป涿เลลยง

(จากรีกภูมายลักษณะโดย ด้าน 1 บรรทัดที่ 25-28)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำประสมชนิดคำนาม-คำบุพบท คือ คำว่า บ้านนอก ซึ่งคำดังกล่าวมีโครงสร้างคือ คำนาม-คำบุพบท โดยสามารถอธิบายได้ดังนี้

บ้าน เป็น คำนาม หมายถึง สิ่งปลูกสร้างสำหรับเป็นที่อยู่อาศัย

นอก เป็น คำบุพบท หมายถึง ที่ ๆ อยู่ ตรงข้ามกับใน

ประสมคำได้เป็น บ้านนอก หมายถึง เขตเดนที่พ้นจากเมืองหลวงออกไป เขตที่อยู่นอกตัวเมือง

ตัวอย่างที่ 2

...แก่กินฐานบ้านนาอันอาศัยประ...ชั่ววันก็ดี และครึ่งวันก็ดี ผิมีข้าอันขึ้นปีกท่าน

(จากรีกภูมายลักษณะโดย ด้าน 1 บรรทัดที่ 25-28)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำประสมชนิด คำนาม-คำบุพบท คือคำว่า ชั่ววัน ซึ่งคำดังกล่าวมีโครงสร้างคือ คำบุพบท-คำนาม โดยสามารถอธิบายได้ดังนี้

ชั่ว เป็น คำบุพบท หมายถึง ตลอด

วัน เป็น คำนาม หมายถึง ระยะเวลา 24 ชั่วโมง ตั้งแต่ยามรุ่งถึงยามรุ่ง หรือตั้งแต่ เที่ยงคืนถึงเที่ยงคืน

ประสมคำได้เป็น ชั่ววัน หมายถึง ตลอดทั้งวัน

1.3 คำนามกับคำลักษณนาม

โครงสร้างคำนามประสมชนิดนี้จะประกอบด้วยคำนามกับคำลักษณนาม ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...พระเกศธาตุเสด็จมีหมู่หงส์ชีดังสายฟ้าเมล็ดดังแก้วน้ำแล่นในกลางหวานอศจรร্ঘ

(จากรีวิวศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 53)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำประสมชนิดคำนาม-คำลักษณ คือคำว่า สายฟ้า ซึ่งคำดังกล่าวมีโครงสร้างคือ คำลักษณนาม-คำนาม โดยสามารถอธิบายได้ดังนี้

สาย เป็น คำลักษณนาม หมายถึง สิ่งที่มีลักษณะเป็นเส้นเป็นแนวยาว

ฟ้า เป็น คำนาม หมายถึง ส่วนเบื้องบนที่มองเห็นครอบแผ่นดินอยู่

ประสมคำได้เป็น สายฟ้า หมายถึง แสงที่เป็นสายยาวๆ เมื่อฟ้าแลบฟ้าผ่า

ตัวอย่างที่ 2

...ยเห็นสายธรรม

(จากรีวิวแสดงผลกรรมสุนิพพาน ด้าน 1 บรรทัดที่ 9)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำประสมชนิดคำนาม-คำลักษณนาม คือคำว่า สายธรรม ซึ่งคำดังกล่าวมีโครงสร้างคือ คำลักษณนาม-คำนาม โดยสามารถอธิบายได้ดังนี้

สาย เป็น คำลักษณนาม หมายถึง สิ่งที่มีลักษณะเป็นเส้นเป็นแนวยาว

ธรรม เป็น คำนาม หมายถึง คุณความดี

ประสมคำได้เป็น สายธรรม หมายถึง กระแสธรรม

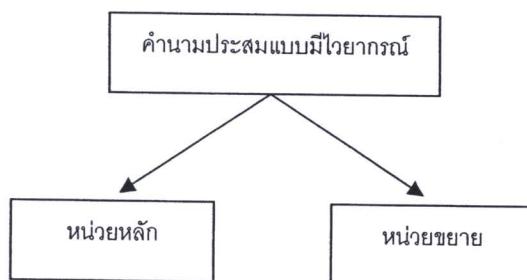
2. วากยสัมพันธ์ของส่วนประกอบ

วากยสัมพันธ์พื้นฐานของคำนามประสมชนิดนาม-นามในสมัยสุโขทัย พบว่ามีใน 2 ลักษณะ คือ คำนามประสมแบบมีไวยากรณ์และแบบกึ่งมีไวยากรณ์ ดังนี้

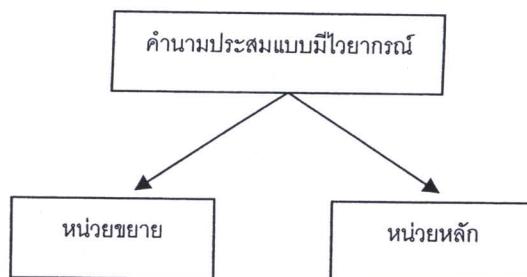
2.1 คำนามประสมแบบมีไวยากรณ์ (Syntactic noun compounds)

คำนามประสมแบบมีไวยากรณ์ หมายถึง คำนามประสมที่มีความสัมพันธ์ของหน่วยสมาชิกเป็นแบบหน่วยหลัก-หน่วยขยาย ซึ่งเป็นที่มาของความหมายของคำประสมดังกล่าว คำนามประสมชนิดนาม-นามที่มีวากยสัมพันธ์พื้นฐานประเก่ามีนี้ในสมัยสุโขทัยจำแนกได้เป็น 2 กลุ่ม คือ กลุ่มที่คำแรกเป็นหน่วยหลักและตามด้วยหน่วยขยาย (หน่วยหลัก-หน่วยขยาย) กับกลุ่มที่คำแรกเป็นหน่วยขยายและคำที่ 2 เป็นหน่วยหลัก (หน่วยขยาย-หน่วยหลัก) ตามโครงสร้างดังนี้

โครงสร้างหน่วยหลัก-หน่วยขยาย



โครงสร้างหน่วยขยาย-หน่วยหลัก



2.1.1 หน่วยหลัก-หน่วยขยาย ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

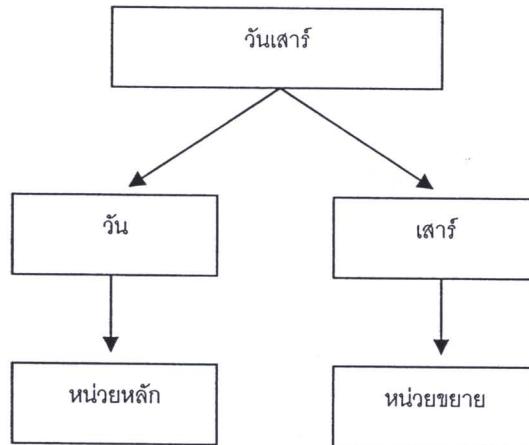
...น ปีชุดเดือนกบูรณะ มี วันเสาร์วันไทยวนะวายสัน ไฟสาขฤกษ์

(Jarvis กนควรุณ ด้าน 1 บรรทัดที่ 47-48)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำมประสมชนิดนาม-นาม ที่
หากย่อสัมพันธ์พื้นฐานเป็นแบบมีไวยากรณ์ คือคำว่า วันเสาร์ ซึ่งความหมายของคำประสมดังกล่าว
ประกอบด้วยหน่วยหลักกับหน่วยขยาย ดังนี้

“ วัน เป็น หน่วยหลัก หมายถึง ระยะเวลา 24 ชั่วโมง ตั้งแต่ยามรุ่ง
ถึงยามรุ่ง หรือตั้งแต่เที่ยงคืนถึงเที่ยงคืน

เสาร์ เป็น หน่วยขยาย หมายถึง ช่วงวันที่ 7 ของสัปดาห์
ประสมคำ เป็น วันเสาร์ หมายถึง วันที่ 7 ของสัปดาห์
ตามโครงสร้างดังนี้



ตัวอย่างที่ 2

...หินพิหารก่อเป็นหินแลงรองก็แล้วรีสพังสองอันเป็นน้ำอาบน้ำกินแลให้
เป็นทรัพย์สาธารณะก็แล้วก่อกำแพงทั้งสี่ด้าน

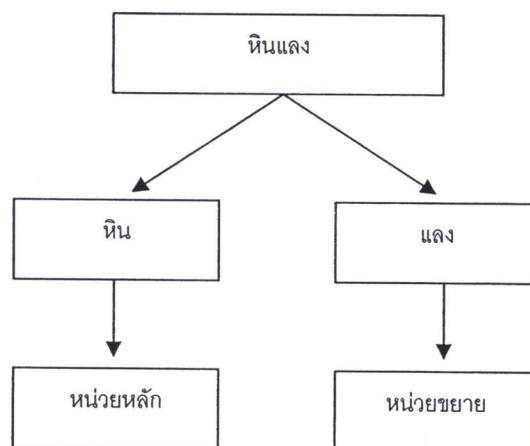
(Jarvis กวัดเขมา ด้าน 1 บรรทัดที่ 13-14)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมซับช้อนชนิดนาม-นาม
ที่วากยสัมพันธ์พื้นฐานเป็นแบบมีไวยากรณ์คือคำว่า หินแลง ดังนี้

หิน เป็น หน่วยหลัก หมายถึง มวลของแข็งตามธรรมชาติ
ประกอบด้วยแร่ธาตุชนิดเดียวหรือหลายชนิดรวมตัวกัน

แลง เป็น หน่วยขยาย หมายถึง ชื่อของหินมีลักษณะเป็นดินอ่อน
เมื่ออยู่ใต้ดิน

ประสมคำ เป็น หินแลง หมายถึง เนื้อสัตว์ทัวไป
ตามโครงสร้างดังนี้



ตัวอย่างที่ 3

...ตร พาทยล้วนสำรับกับแตรสังข์ทั้งกริยาบูชาทั้งหลายแล้วท่านจึงแต่ง
พระทานสบกริยาการฉลองทั้งหลาย

(จากรีกวดศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 58-59)

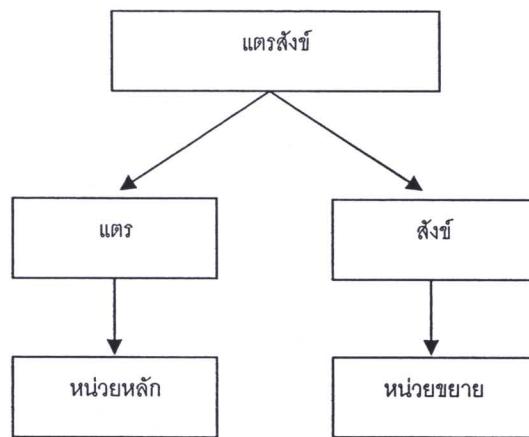
จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมซับช้อนชนิดนาม-นาม ที่
วากยสัมพันธ์พื้นฐานเป็นแบบมีไวยากรณ์คือคำว่า แตรสังข์ ดังนี้

แตร เป็น หน่วยหลัก หมายถึง เครื่องเป่า

สังข์ เป็น หน่วยขยาย หมายถึง ชื่อของชนิดหนึ่งใช้เป่าในงานมงคล

ประคำเป็น แตรสังข์ หมายถึง เปลือกมีลักษณะใช้เป่าในงานพิธี

ตามโครงสร้างดังนี้



‘ 2.1.2 ນໄວຍຊາຍ-ນໄວຍໜັກ ຍກດົວຍ່າງເຫັນ

ຕົວຢ່າງ

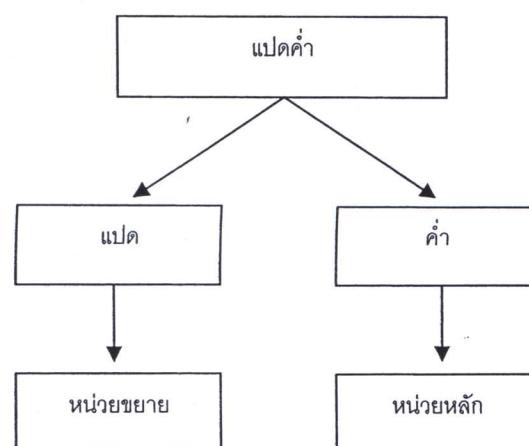
...ໃນປີມະແນແປປວນເທືອນໃນເທືອນຂ້າຍ ອອກໃໝ່ໄສໄວໄດ້ແປດຄໍາ ວັນພຸຖ້ສັບຕີຕີຣີທິນພາກລາດ...

(ຈາກີກຕາເດຮືອງໜັງ ດ້ານ 1 ບຽກທັດທີ 14)

ຈາກຂໍ້ອຄວາມດັກລ່າວປາກງູດໆ ດ້ວຍພາກພະນັກງານປະສົງພົນພາບ-ນາມ
ທີ່ວາກຍສັມພັນຮີ້ນຮູ້ານເປັນແບບມີໄວຍາກຣົນ ດື່ມວ່າ ແປດຄໍາ ປະກອບດ້ວຍນໄວຍຊາຍກັບນໄວຍໜັກດັ່ງນີ້

ແປດ ເປັນ ນໄວຍຊາຍ ມາຍຄື່ງ ຈຳນວນມາກວ່າ 7 ນ້ອຍກວ່າ 9
ຄໍາ ເປັນ ນໄວຍໜັກ ມາຍຄື່ງ ວັນຕາມຈັນທຽດ
ປະສົງພົນພາບ ເປັນແປດຄໍາ ມາຍຄື່ງ ຄໍາຄື່ນທີ່ພະຈັນທີ່ສ່ວ່າງເພື່ອຄົງດວງຫົວ້ອ
ແປດສ່ວນຈາກສືບໜ້າສ່ວນ

ຕາມໂຄຮງສ້າງດັ່ງນີ້



2.2 คำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ (Semi-syntactic noun compounds)

คำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ หมายถึง คำนามประสมที่วากยสัมพันธ์ของหน่วยสมาชิกไม่ได้เป็นแบบหน่วยหลักกับหน่วยขยาย หากแต่มีความสำคัญเท่าเทียมกัน ไม่มีคำใดมีความสำคัญมากน้อยกว่ากัน ทั้งนี้ คำนามประสมชนิดนام-นาม แบบกึ่งมีไวยากรณ์ อาจแบ่งกลุ่มได้เป็น 4 กลุ่ม คือ กลุ่มคำนามประสมที่หน่วยสมาชิกมีความหมายเหมือนหรือคล้าย กลุ่มคำนามประสมที่หน่วยสมาชิกมีความหมายตรงข้าม กลุ่มคำนามประสมที่หน่วยสมาชิกมีความหมายคู่กัน และ กลุ่มคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่เป็นคำสมาชิกกลุ่ม ซึ่งรายละเอียดดังจะกล่าวต่อไปในอrottสัมพันธ์

‘ 2.2.1 กลุ่มคำนามประสมที่หน่วยสมาชิกมีความหมายเหมือนหรือคล้าย’

คำนามประสมแบบหน่วยสมาชิกมีความหมายเหมือนหรือคล้าย หมายถึง คำนามประสมที่ความสัมพันธ์ทางความหมายของหน่วยสมาชิกมีหน่วยสมาชิกที่มีความสำคัญเท่ากัน และทั้ง 2 คำ มีความหมายเหมือนหรือคล้ายกันซึ่งคำประสมชนิดนี้ตรงกับคำที่นักวิชาการท่านอื่น ๆ เรียกว่า คำซ้อน นั่นเอง

ในที่นี้ อาจแบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือ คำนามประสมความหมายเหมือน และ คำนามประสมความหมายคล้าย ดังนี้

1) คำนามประสมความหมายเหมือน หมายถึง การนำคำนามที่มีความสัมพันธ์ทางความหมายของหน่วยสมาชิกมีความสัมพันธ์เท่ากันและมีความหมายเหมือนกัน 2 คำขึ้นไปมาประสมกัน ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...จึงจักให้ไปເຄີລາທິນ_____ຫວາເຈ້າທັງໝາຍອັນມີສົກທອາແລ້ໄດ້
ກະທຳກາຣໃນເຊຕພນນີ້ ບາມຫາເດືອຮວມຮັກຂີຕທມ

(ຈາກສຶກເຊຕພນ ດ້ານ 1 ບຽບທັດທີ 1-3)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่มีความหมายเหมือน คือ คำว่า ສີລາທິນ ซึ่งทั้งคำว่า ສີລາ และ คำว่า ຫິນ ต่างมีความสำคัญเท่ากันทั้งคู่ ສີລາ เป็นคำสันสกฤต มีความหมายคือ ຫິນ

ตัวอย่างที่ 2

...พระมหาเถรเจ้าและนายสรศักดิ์ไว้คำนับกับอาจารย์ต่อสืบ
กัลปาวสาน ตุ๊ข้าท่านทั้งหลายขวนขวยทำในศาสนานี้จะประถนาทันศาสนาพระ
ศรีอาริย์ไม่ตรีพธิสัตว์ทุกชาติ

(อาจารีกวัดสรศักดิ์ ด้าน 1 บรรทัดที่ 34-35)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่มี
ความหมายเหมือน คือ คำว่า ตุ๊ข้า คำประสมดังกล่าว เป็นคำประสมจากคำว่า ตุ กับ คำว่า ข้า
ทั้ง 2 คำต่างเป็นคำสรรพนามบุรุษที่ 1 ด้วยกันทั้งคู่

ตัวอย่างที่ 3

...ดับหนทางแต่เมืองสุโขทัยมาเดินจอมเขานิ่งหนักหนาแก่กม ส่อง
ขอหนทางย่อมตั้งกัลปพฤกษ์ใส่ร่มยาวล

(อาจารีกวัดเขาสูมนภูภู ด้าน 2 บรรทัดที่ 1-8)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่มี
ความหมายเหมือน คือคำว่า หนทาง คำประสมดังกล่าว เป็นคำประสมจากคำว่า หน กับ คำว่า
ทาง ทั้ง 2 คำต่างมีความหมายเหมือนกัน คือ คำว่า หน หมายถึง ทางเดิน และ คำว่า ทาง หมายถึง
ที่สำหรับเดินไปมา

ตัวอย่างที่ 4

...นาอาจารย์มาทั้งหลายทราบ_____ ริสได้เนียรพาณ นิราศ
ฯ.. _____ กอรัตน

(อาจารีการแสดงผลกรรมสูนิพพาน ด้าน 1 บรรทัดที่ 12-14)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่มี
ความหมายเหมือน คือคำว่า นาอาจารย์ คำประสมดังกล่าว เป็นคำประสมจากคำว่า นา กับ คำว่า
อาจารย์ ทั้ง 2 คำ มีความหมายเหมือนกัน คือ คำว่า นา หมายถึง ครู อาจารย์ และ คำว่า อาจารย์
หมายถึง ครู ผู้สอน

ตัวอย่างที่ 5

...น้องยำผู้เส้าผู้แก่ให้รู้ปرانีไฟร์ฟ้า

(Jarvis กันครชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 38)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่มีความหมายเหมือน คือคำว่า ผู้เส้าผู้แก่ คำประสมดังกล่าวเกิดจากการประสมกันอย่างซับซ้อน 2 ชั้น คือ คำว่า ผู้เส้า กับ ผู้แก่ คำว่า ผู้เส้า หรือ ผู้แก่ ในปัจจุบัน หมายถึง คนสูงอายุ และ คำว่า ผู้แก่ เลี้ยว ยังหมายถึง คนสูงอายุ

ตัวอย่างที่ 6

...ให้ส่งวัวควายตกทางกินเมืองนอกขอกแคม _____ (ผู้) ง
ตนฝุงล่ำมหมื่นล่ำม _____

(Jarvis ปูชนิจชุนจอด ด้านที่ 3 บรรทัดที่ 5-6)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่มีความหมายเหมือน คือ คำว่า เมืองนอกขอกแคม ประกอบด้วยคำว่า เมืองนอก กับ ขอกแคม คำว่า เมืองนอก หมายถึง เขตชนบทที่ตั้งอยู่นอกเมือง และคำว่า ขอกแคม หมายถึง เขตเดนที่ตั้งอยู่ชานเมืองหรือขอบเมือง

2) คำนามประสมความหมายคล้าย หมายถึง การนำคำนามที่มีความหมายคล้ายกันหรือไปในทางเดียวกัน 2 คำขึ้นไปมาประสมกัน ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...สานุสัตบุรุษทั้งหลายจุ่งเร่งกระทำบุญธรรมในศาสนาพระพุทธเมื่อ
ยังมีเท่าวัน ชั่วเวลาบัดนี้มีบุญหนักหนา

(Jarvis กันครชุด ด้าน 1 บรรทัดที่ 57)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่มีความหมายคล้าย คือ คำว่า บุญธรรม ประกอบด้วยคำว่า บุญ กับ คำว่า ธรรม คำว่า บุญ หมายถึง การทำดีตามหลักคำสอนในศาสนาเป็นคุณงามความดีที่ได้รับ และ คำว่า ธรรม หมายถึง การทำ

ความดีเข่นกันแต่มีความหมายกว้างกว่านี้คือหมายถึงหลักประพฤติปฏิบัติในศาสนา คำทั้ง 2 มีความหมายคล้ายกันคือคุณงามความดี

ตัวอย่างที่ 2

...ขอจงมีแผ่พันธุ์เทียนย่อmomสุมยกทริสดี...

(Jarvis กปนางเมะ ด้าน 2 บรรทัดที่ 11)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่มีความหมายคล้าย คือ คำว่า แผ่พันธุ์ ประกอบด้วยคำว่า แผ่ กับ คำว่า พันธุ์ คำว่า แผ่ หมายถึง เหล่ากอ กลุ่มนชนเชื้อชาติเดียวกัน และ คำว่า พันธุ์ หมายถึง พวงเหมือน เชื้อสายวงศ์วาน เทือกເเกาเหล่ากอ ทั้ง 2 คำมีความหมายคล้ายกันคือมีเชื้อสายบรรพบุรุษ

2.2.2 กลุ่มคำนามประสมที่หน่วยสามซึ่มีความหมายตรงข้าม

คำนามประสมชนิดนี้เป็นการนำคำนามตั้งแต่ 2 คำขึ้นไปซึ่งมีความหมาย เป็นสิ่งตรงข้ามมาประสมกัน ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...พรณบัญนี้แต่เราเอามาไม่ตรีมาก ให้เป็นโสภากายนอกใจไว้ จงกระทำสรพโทษาดัง_____ให้จงเกิดสรพโทษาดรายในตน

(Jarvis เจดีน้อย ด้าน 2 บรรทัดที่ 6-7)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่หน่วย สามซึ่มีความหมายตรงข้าม คือคำว่า นอกใน ประกอบด้วยคำว่า นอก กับ คำว่า ใน ทั้ง 2 คำต่าง หมายถึงตำแหน่งที่อยู่ตรงข้ามกันเมื่อประสมกันแล้ว หมายถึง ตำแหน่ง

ตัวอย่างที่ 2

...ทุกค้ำ เช้านมัสการให้วันบดีราบบูชาด้วยคันธามลาบินทิบาระ และพระพุทธศาสนา

(Jarvis เจ้าธรรมรังสี ด้าน 3 บรรทัดที่ 15-17)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่หน่วย
สมาชิกมีความหมายตรงข้าม คือ คำว่า คำเข้า ประกอบด้วยคำว่า คำ กับคำว่า เข้า คำว่า คำ
หมายถึง ช่วงเวลาเมื่อตอนต้นของกลางคืน ส่วน เข้า หมายถึง เวลาตั้งแต่รุ่งสว่างถึงเที่ยง ดังนั้น
คำว่า คำเข้า จึงหมายถึงช่วงเวลาตลอดทั้งวัน

ตัวอย่างที่ 3

... เօาข້າວເօາຂອງທ່ານ ແມ່ນຊື່ລູກສໍມລູກຫວານທ່ານຄົນໄດ້ກີດີອັນເຈົ້າຂອງບມີ
ໃໝ່ແລະອື່ນໄໝມີຄົນທັ້ງໝາຍຊ່ອຍກຸມຊ່ອຍເອາຈຸງໄດ້

(ຈາກກົງໝາຍລັກຂະນະໂຈຣ ດ້ານ 2 ບຽກທັດທີ 34-35)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่หน่วย
สมาชิกมีความหมายตรงข้าม คือ คำว่า ລູກສໍມລູກຫວານ ประกอบด้วยคำว่า ລູກສໍມ กับ ລູກຫວານ
คำว่า ລູກສໍມ หมายถึง ພລໄມ່ທີ່ມີຮສເບື້ອຍວ ສ່ວນคำว่า ລູກຫວານ ມາຍຄື່ງ ພລໄມ່ທີ່ມີຮສຫວານ คำว่า
ລູກສໍມລູກຫວານ ໄນມີແສດງຄວາມໝາຍຈຳເພາວ່າຕ້ອງເປັນພລໄມ່ຮສໄດ້ຫາກແຕ່ກ່າວຮ່ວມໆ ທີ່ຄື່ງພລໄມ່
ໂດຍທີ່ໄປ

2.2.3 ກຸ່ມคำนามประสมที่หน่วยสมาชิกมีความหมายคู่กัน

คำนามประสมชนิดนี้หน่วยสมาชิกแต่ละคำจะเป็นของคู่กันเมื่อเอ่ยถึง
สิ่งหนึ่งก็ต้องนึกถึงอีกสิ่งหนึ่ง เพื่อแสดงຄວາມໝາຍເປັນກຳລາງ ທີ່ຮູ້ຄວາມໝາຍທີ່ເປັນຈ່າກລຸ່ມຂອງ
หน่วยสมาชิกຕ່າງໆ ໂດຍທີ່หน่วยสมาชิกໄມ່ໄດ້ເປັນคำທີ່ມີຄວາມໝາຍເໜືອນຫຼືຄຳລ້າຍກັນ
ຢກຕัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

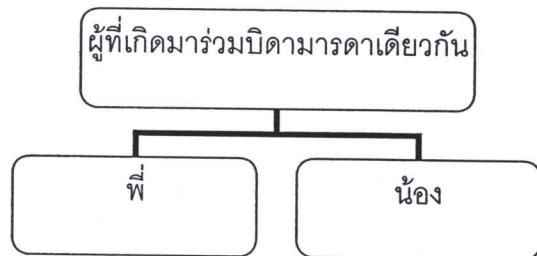
...ນາງເອດ ພຶທູຍ ປ້າ ລູ ມາຫາເຕີເພື່ນ້າງກອງບຸ້ນຫາກເປັນປະການທັ້ງພື້ນ້ອງ

ນາງອຸດ

(ຈາກເຈົ້າວັດບົງພາວກິກຊູ ດ້ານ 1 ບຽກທັດທີ 2-6)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่ມີหน่วย
สมาชิกມีຄວາມໝາຍເປັນຂອງคู่ກัน คือ คำว่า ພື້ນ້ອງ คำว่า ພື້ນ້ອງ ເປັນຄຳປະສມາດກ່າວ່າ ພື້ນ້ອງ

ชี้งหมายถึงผู้ที่เกิดก่อนกับ กับคำว่า น้อง ชี้งหมายถึง ผู้ที่เกิดทีหลัง ทั้ง 2 คำต่างเป็นหน่วยภาษาซึ่งมีความหมายเป็นของคู่กันเพื่อบ่งถึงผู้ที่เกิดมาร่วมบิดามารดาเดียวกัน ดังโครงสร้างต่อไปนี้

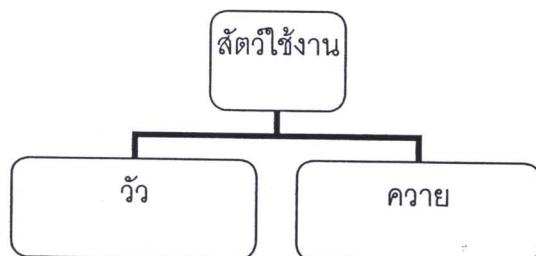


ตัวอย่างที่ 2

...ให้ส่งวัวควายตกลงกินเมืองนอกขอแคม _____ (ผู้)งอนผูงล่ำม
หมื่นล่ำม

(Jarvis ปูชน์จิตชนนจอด ด้าน 3 บรรทัดที่ 4-5)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่หน่วยภาษาซึ่งมีความหมายเป็นของคู่กันคือ คำว่า วัวควาย คำประสมดังกล่าวเป็นคำประสมจากคำว่า วัว กับ คำว่า ควาย ทั้ง 2 คำมีความหมายไปในเป็นของคู่กัน เป็นคำลูกกลุ่มของคำจากกลุ่มหมายถึงสัตว์ที่ใช้สำหรับใช้งาน ดังโครงสร้างต่อไปนี้



2.2.4 กลุ่มคำนามประสมที่มีคำแสดงหน่วยภาษาซึ่กกลุ่ม

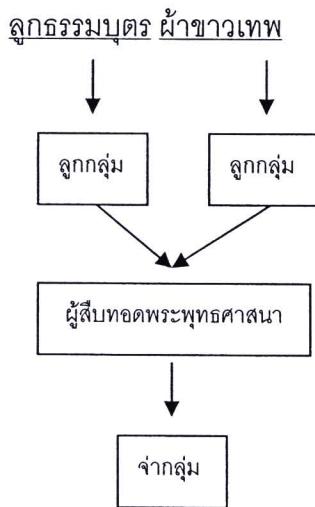
คำแสดงหน่วยภาษาซึ่กกลุ่ม เกิดจากการนำคำนาม 2 คำขึ้นไปที่ต่างเป็นสมาชิกหรือคำลูกกลุ่มของคำจากกลุ่มเดียวกันมาประสมกัน บางคำอาจเป็นคำลูกกลุ่มล้วน และบางคำอาจประกอบด้วยคำจากกลุ่มและคำสมาชิกกลุ่มด้วย ดังนี้

ตัวอย่างที่ 1

... គីបុនវក្សាកម្មរំបូតរដាបាទាពេលខំដែងយុទ្ធមិជ្ជវិធាតារ៉ាវិវេបិច្ឆិត
ព្រះเจ้าសង្គម្ពូលិ៍ ឬ កៅអី

(Jarvis กัดเขมา ด้าน 2 บรรทัดที่ 9-10)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่เป็นคำแสดงหน่วยสมาชิกกลุ่มคือ คำว่า ลูกธรรมบุตรผ้าขาวเทพ คำดังกล่าวประกอบด้วย หน่วยสมาชิกที่เป็นคำลูกกลุ่มแบบลูกกลุ่มล้วน 2 คำ คือคำว่า ลูกธรรมบุตร ที่หมายถึง พระสงฆ์ กับคำว่า ผ้าขาวเทพ ที่หมายถึงพราหมณ์ คำนามทั้ง 2 คำ ต่างเป็นหน่วยสมาชิกที่เป็นคำลูกกลุ่มของผู้สืบทอดพระพุทธศาสนา ดังโครงสร้างต่อไปนี้



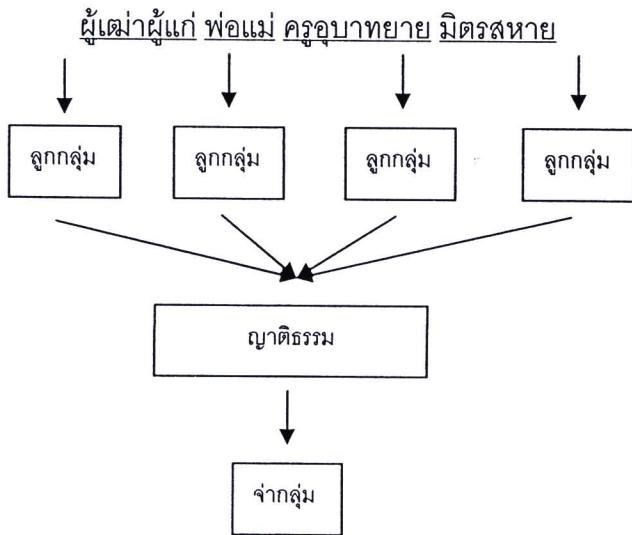
ตัวอย่างที่ 2

...ท่านเสงี่ยมมรรยาทอาจสั่งวารตนสั่งสอนคนทั้งหลายให้รู้ลักษณะ รู้กลัว
ปาปกลัวผิดต่อผู้เด็กแก่พ่อแม่ครูอุบاثยาภิมิตรสหายทั้งหลาย

(Jarvis วัดศรีชุม ด้าน 1 บรรทัดที่ 51-52)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่เป็นคำแสดงหน่วยสมาชิกกลุ่ม คือ คำว่า ผู้เม่าผู้แก่พ่อแม่ครูอุบາทายยมิตรสหาย คำดังกล่าวประกอบด้วยหน่วยสมาชิกเป็นคำนามประสมแบบลูกกลุ่มล้วน 4 คำ คือ คำว่า คือ ผู้เม่าผู้แก่ หมายถึง ผู้สูงอายุ คำว่า พ่อแม่ หมายถึง ผู้ให้กำเนิด คำว่า ครูอุบາทายย หมายถึง ผู้สั่งสอนศิษย์

และ คำว่า มิตรสหาย หมายถึง เพื่อนฝูง คำนامทั้ง 4 คำ ต่างเป็นหน่วยสมาชิกที่เป็นคำลูกกลุ่ม ทั้งสิ้น ดังโครงสร้างต่อไปนี้



ตัวอย่างที่ 3

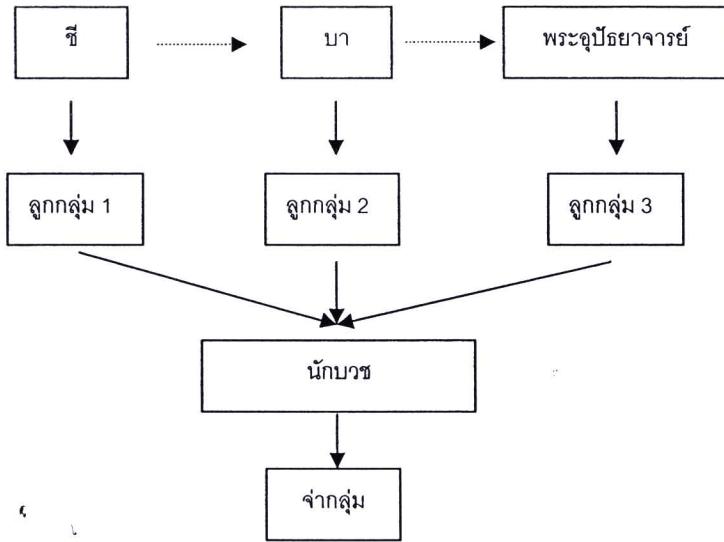
...ซีบาระอุปถยาจารย์ก็ดีอันหนึ่นพ่านไปสู่บ้านสูช่องตนไปอยู่เหย้า

เรี(อน)

(จากรีกภาษาไทยลักษณะโจร ด้าน 1 บรรทัดที่ 29)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนامประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่เป็นคำแสดงหน่วยสมาชิกกลุ่ม คือ คำว่า ซีบาระอุปถยาจารย์ คำดังกล่าวเป็นคำประสมที่ประกอบด้วยคำลูกกลุ่มล้วนประกอบด้วยคำว่า ซี หมายถึง พระ พรามณ์ หรือ หญิงนักบวช คำว่า บा หมายถึง ครูอุบาทายย์ คำว่า พระอุปถยาจารย์ หรือ พระอุปชัญญาจารย์ในปัจจุบัน หมายถึง พระภิกษุผู้เป็นประธานในการบวช

ทั้งนี้ ยังพบว่าคำว่าดังกล่าววนอกจากจะเรียงหน่วยสมาชิกแสดงคำลูกกลุ่มล้วนแล้ว คำดังกล่าวได้เรียงลำดับความสำคัญจากน้อยไปมาก คือ จากคำว่า ซี ซึ่งหมายถึง พระพรามณ์หรือนักบวชนหญิง ไปสู่คำที่มีความสำคัญต่อสังคมมาก คือ คำว่า พระอุปถยาจารย์ ซึ่งหมายถึง พระที่เป็นประธานการบวช ดังโครงสร้างต่อไปนี้

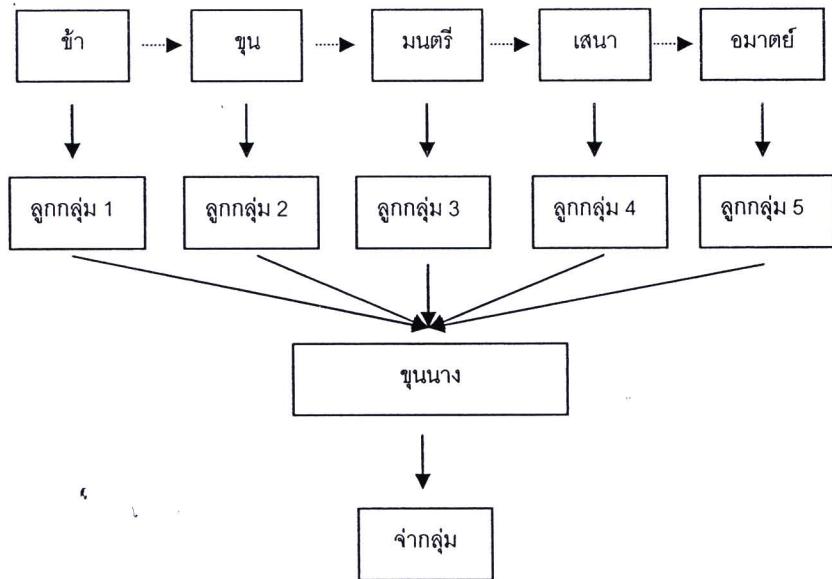


ตัวอย่างที่ 4

...(ผู้)งดনล่ามหมื่นล่าม _____ (ข้า)ชุนมนตรีเสนาบดีอม
 (าดย) _____ ทั้งหลาย อีกนางเมือ (ง) _____
 (เจริญปูจิตขุนจอด ด้าน 3 บรรทัดที่ 51-52)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยกรณ์ที่เป็นคำแสดงหน่วยสมาชิกกลุ่มคือ คำว่า ข้าชุนมนตรีเสนาอมาตย์ คำดังกล่าวประกอบด้วยคำนามแบบลูกกลุ่มล้วน ประกอบด้วยคำว่า คือ ข้า หมายถึง บ่าวาท阿森รับใช้ คำว่า ขุน หมายถึง ผู้เป็นใหญ่หัวหน้า หรือคำเรียกษัตริย์ในสมัยโบราณ คำว่า มนตรี หมายถึง ที่ปรึกษา ผู้แนะนำ ที่ปรึกษาราชการ ข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ คำว่า เสนาอมาตย์ หมายถึง ทหารชั้นผู้ใหญ่

ทั้งนี้ ยังพบว่าคำนามประสมดังกล่าว นอกจากจะเรียงหน่วยสมาชิกแสดงคำลูกกลุ่มล้วนแล้ว คำดังกล่าวได้เรียงลำดับความสำคัญจากน้อยไปมาก เช่นเดียวกับตัวอย่างข้างต้น คือ คำว่า ข้า ซึ่งหมายถึง บ่าวาท阿森 ไปสู่คำที่มีความสำคัญต่อสังคมมาก คือ คำว่า เสนาอมาตย์ ซึ่งหมายถึง ทหารชั้นผู้ใหญ่ ดังโครงสร้างต่อไปนี้

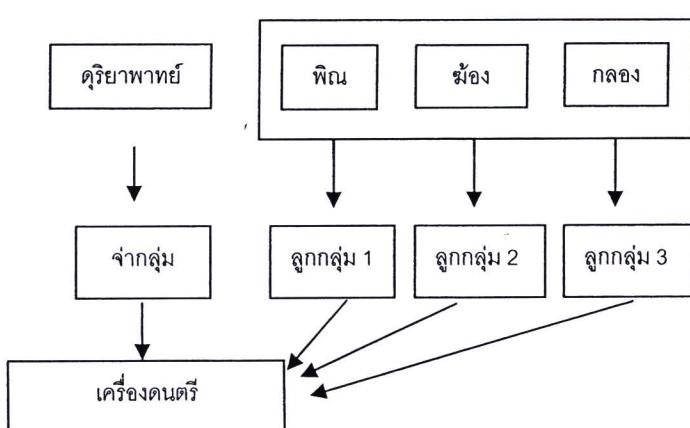


ตัวอย่างที่ 5

...ด้วยเสียงอันสาหัสกราบูชาอิกดูธิยาพาทย์串พินช่องกล่องเสียงดังสิพอ
ดังดินจักหล่มอันไชรัช

(เจริญวัดเข้าสุมนภูว ด้าน 2 บรรทัดที่ 18-23)

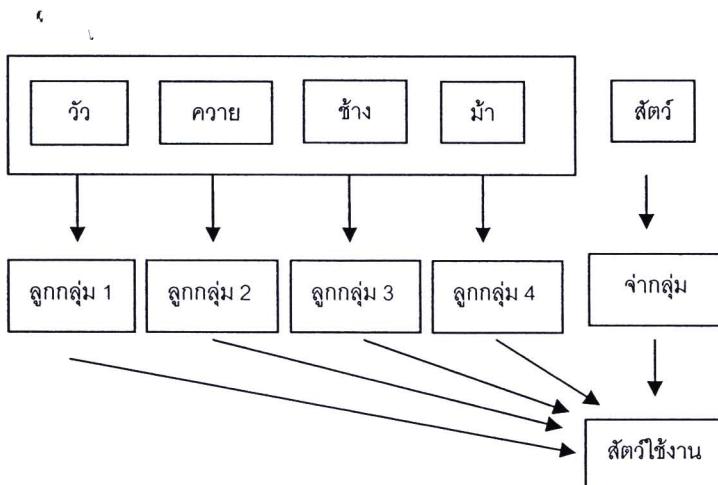
จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำบันทึกแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่เป็นคำแสดงหน่วยสมาชิกกลุ่ม คือ คำว่า ดูธิยาพาทย์พินช่องกล่อง ประกอบด้วย คำว่า ดูธิยาพาทย์ พินช่อง และคำว่า กล่อง คำดังกล่าวประกอบด้วยคำลูกกลุ่มและคำจากกลุ่ม หน่วยสมาชิกที่เป็นคำจากรุ่มคือคำว่า ดูธิยาพาทย์ ทำหน้าที่ให้ความหมายครอบคลุมคำลูกกลุ่ม ได้แก่ พิน หมายถึง เครื่องดนตรีมีสายสำหรับดีด ช่อง หมายถึง เครื่องตีทำด้วยทองเหลือง และคำว่า กล่อง หมายถึง เครื่องตีให้สัญญาณทำด้วยไม้กลวงซึ่งด้วยหนังหั้งสองหน้าหรือหน้าเดียว ตามโครงสร้างต่อไปนี้



ตัวอย่างที่ 6

...ไม่อยอันลักษณะความซ้ำซ้ำม้าสัตว์.....อันได้ไปจดไปรายตอนกีด ให้ นายเจ้าบ้านเรือน.....พิจารณา ครัวเรือนไม่จริง เอาจุ่งได้แล้วเอาขโมยนั้น อีกของ
(Jarvis กวามถูกกฎหมายลักษณะใจ ด้าน 1 บรรทัดที่ 41-42)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่เป็นคำแสดงหน่วยสมาชิกกลุ่มที่มีคำลูกกลุ่มและคำจากกลุ่ม เช่นกัน คือ คำว่า วัวความซ้ำซับซ้อน โดยมีคำว่า วัว ความซ้ำ และ ม้า เป็นคำลูกกลุ่ม และคำว่า สัตว์ เป็นคำจากกลุ่ม ตามโครงสร้างต่อไปนี้



3. อรรถสัมพันธ์ส่วนประกอบและความหมายของคำประสม

อรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมแบบมีไวยากรณ์สมัยสุโขทัยพบปรากฏดังนี้

3.1 อรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมแบบมีไวยากรณ์

3.1.1 จากกลุ่ม-ลูกกลุ่ม (Superordinate-subordinate)

คำนามประสมที่มีอรรถสัมพันธ์แบบจากกลุ่ม-ลูกกลุ่มในสมัยสุโขทัย เป็นคำนามประสมที่มีหน่วยหลักเป็นคำจากกลุ่มและมีหน่วยขยายเป็นคำลูกกลุ่ม ซึ่งคำที่เป็นลูกกลุ่มจะเป็นสมาชิกหรือเป็นส่วนหนึ่งของคำจากกลุ่ม และหน่วยขยายสามารถเป็นคำแทนคำประสมทั้งหมดได้ ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...หงส์ปาฏิหาริย์แต่เดดคุ่นเงิงสองชั้นชายจักไกล์เที่ยงชางสีหล้าบ้านข้ามน้ำคงคาดายมาสาครการเสียงร้องมีโกลาหลหนักหนา

(Jarvis กัดศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 58-59)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมเป็นแบบจำกลุ่ม-ลูกกลุ่ม คือ คำว่า น้ำคงคา คำดังกล่าวเป็นคำประสมที่มีօรรถสัมพันธ์เป็นแบบ จำกลุ่ม-ลูกกลุ่ม โดยคำว่า น้ำ เป็น คำจำกลุ่ม และคำว่า คงคา เป็น คำลูกกลุ่ม ซึ่งเป็นชื่อของแม่น้ำสายหนึ่งในประเทศไทยเดิม

ตัวอย่างที่ 2

...หินพิหารก่อเป็นหินแลงรองก์แล้วรีสพังสองอันเป็นน้ำอาบน้ำกินแลให้เป็นทรัพย์สาธารณะแล้วก่อกำแพงทั้งสี่ด้าน

(Jarvis กวัดเขม่า ด้าน 1 บรรทัดที่ 13-14)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมอրรถสัมพันธ์ของคำนามประสมที่เป็นแบบจำกลุ่ม-ลูกกลุ่ม คือ คำว่า หินแลง หรือ ศิลาแลง หมายถึง หินชนิดหนึ่งที่มีรูปrun ๆ สีแดง เมื่อยูํได้ดินมีลักษณะอ่อนแต่จะแข็งเมื่อยูํกลม คำว่า หิน หมายถึง มวลของแข็งตามธรรมชาติประกอบด้วยแร่นิโนดเดียวหรือหลายชนิดรวมตัวกัน เป็นคำจำกลุ่ม และ คำว่า แลง เป็นชื่อหินชนิดหนึ่งมีลักษณะเป็นดินอ่อนเมื่อยูํได้ดินและแข็งตัวเมื่อยูํโดนลม เป็นคำลูกกลุ่ม แม้จะกล่าวเพียงคำว่า แลง ก็สามารถเข้าใจได้ว่าเป็นหินแลง

ตัวอย่างที่ 3

...ເຫັນໄປຢູ່ໃນຕົ້ນພຣະສຣີມຫາໄພອີທີພຣະພຸຖນເປັນເຈົ້າຕົວສແກ່ສຣາພ່ອງ
ຕາງໝາຍເປັນພຣະພຸຖນເມື່ອກ່ອນອັນຈິງຈັກກາລ

(Jarvisin Chrism តាម 2 បរह័ដទី 51-52)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำประสมอรถสัมพันธ์ของคำนำประสมที่เป็นแบบจำกลุ่ม-ลูกกลุ่ม คือ คำว่า ต้นพระศรีมหาโพธิ คำจำกลุ่ม คือคำว่า ต้น หมายถึง ลำของต้นไม้ และ คำลูกกลุ่ม คือ คำว่า พระศรีมหาโพธิ หมายถึง ต้นไม้ที่พระพุทธเจ้าตรัสรู้ หรือ เป็นต้นไม้ที่ปลูกจากหน่อของต้นพระศรีมหาโพธิที่พระพุทธเจ้าตรัสรู้

ตัวอย่างที่ 4

...เอาทั้งพืชพระศรีมหาโพธิอันพระพุทธเจ้าเราเสต็จอยู่ได้ต้นและผ詹
ผลขุนมาราธิราชได้ปราบแก่สับพัญญาณเป็นพระพุทธ

(จากรีกนคชุน ด้าน 1 บรรทัดที่ 10-11)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำประสมอรถสัมพันธ์ของคำนำประสมที่เป็นแบบจำกลุ่ม-ลูกกลุ่ม คือ คำว่า พืชพระศรีมหาโพธิ คำจำกลุ่ม คือคำว่า พืช ในที่นี้ หมายถึงเมล็ดพันธุ์หรือสิ่งที่จะเป็นพันธุ์ คำลูกกลุ่ม คือคำว่า พระศรีมหาโพธิ หมายถึง ต้นไม้ที่พระพุทธเจ้าตรัสรู้ หรือ เป็นต้นไม้ที่ปลูกจากหน่อของต้นพระศรีมหาโพธิที่พระพุทธเจ้าตรัสรู้

ตัวอย่าง 5

...โปรดสัตว์ดีมีรูปโฉมงามอีกชักล้านทองอันงามอลักษณะพุทธรูปในต้นไม้
อินทรนิลที่ดงป่าซึ่งในเขานางตาย เอาซ้างไปบูชาพระเป็นเจ้าโปรดที่นั่น

(จากรีกวัดศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 17)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำประสมอรถสัมพันธ์ของคำนำประสมที่เป็นแบบจำกลุ่ม-ลูกกลุ่ม คือ คำว่า ต้นไม้อินทรนิล คำจำกลุ่ม คือ คำว่า ต้นไม้ หมายถึง คำเรียกพืชทั่วไปมีลำต้น คำลูกกลุ่ม คือคำว่า อินทรนิล ซึ่งเป็นชื่อต้นไม้ชนิดหนึ่งดอกสีม่วงแดงหรือชมพู ออกเป็นช่อตั้งตรง เมล็ดและใบใช้ทำยาได้

3.1.2 รูปร่าง-วัตถุ (shape-object)

คำนำประสมมีอรถสัมพันธ์แบบรูปร่าง-วัตถุในสมัยสุโขทัยเป็นคำนำประสมที่มีหน่วยหลักของรูปร่างของหน่วยขยายซึ่งหน่วยหลักอาจเป็นรูปร่างธรรมชาติของวัตถุ (permanent/habitual shape) หรืออาจเป็นรูปร่างใหม่เมื่อนำวัตถุในหน่วยหลักมาดัดแปลง

(non-permanent/habitual shape) และหน่วยขยายยังสามารถเกิดขึ้นโดยลำพังหรืออาจแทนคำประสมทั้ง 2 คำ เช่นเดียวกับคำนามประสมแบบคำจากลุ่ม-ลูกกลุ่ม ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ดังดวงดาวคำเลื่อมดังน้ำทองในหล JR สไปร์กแห่งรัสมีลางอันขาวดังด.

กรัดนดังดอกซ้อนดอกพุดเห็นแก่ตาด้าชาทั่วจักรวาล

(Jarvis กัดเขมา ด้าน 1 บรรทัดที่ 13-14)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมเป็นแบบรูปร่าง-วัตถุ คือ คำว่า ดวงดาว คำว่า ดาว หมายถึงแสงระยิบระยับบนฟ้ามีด มีรูปร่างกลม ดวง จึงเป็นรูปลักษณะของคำว่า ดาว

ตัวอย่างที่ 2

...มหาโพธิ์อันເຂາຫ່ວຍພຣຣ(ณ).....ประดิษฐານໃນ
ຮາມອາກາສນັ້ນຊຸດທະພັງ_____

(Jarvis กัดเขากบ ด้าน 1 บรรทัดที่ 10-11)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมอรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมดังกล่าวเป็นแบบรูปร่าง-วัตถุ คือ คำว่า หน่วยພຣຣ คำว่า หน่วย เป็นคำที่บอกรูปร่างของวัตถุสัมฐานกลมเป็นลูก พຣຣ หมายถึง พันธุ์ไม้

3.1.3 ส่วนประกอบ-ทั้งส่วน (Part/whole)

คำนามประสมชนิดนี้มีอรรถสัมพันธ์พื้นฐานที่หน่วยหลักเป็นส่วนประกอบ หรืออวัยวะของภาพรวมทั้งส่วนที่แสดงโดยหน่วยขยาย ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ຜູ້ເຖິງທັງໝາຍຂອງຈຸ່ງມີເນື້ອຕົນພຣຍາງມາດັ່ງຄຳແດງພິສາຂາແລກອປາ
ດ້ວຍເບີງຈັກລົບຢານີ

(Jarvis ปໍານາງເມາະ ด้าน 3 บรรทัดที่ 2)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมอրรถสัมพันธ์ของคำเป็นแบบส่วนประกอบ-ทั้งส่วน คือ คำว่า เนื้อตอน กล่าวคือ คำว่า เนื้อ หมายถึง ส่วนของร่างกายคนและสัตว์อยู่ถัดหนังเข้าไป ส่วนคำว่า ตน หมายถึง ตัวคน เนื้อ เป็นส่วนหนึ่งของ ตน

ตัวอย่างที่ 2

...กชันทุกวันดังอันแลมักจำศีลภานาอยู่กลางป่ากลางดงหงอดฉันใบ พง....นลูกหมายกรากไม้มีวัตรปริบัดดูเยื่องสิงหลทุกอัน

(จากรีวิวศรีชุม ด้าน 1 บรรทัดที่ 45-46)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมอรรถสัมพันธ์ของคำเป็นแบบส่วนประกอบ-ทั้งส่วน คือ คำว่า ใบพง กล่าวคือ คำว่า ใบ หมายถึง ส่วนหนึ่งของพืชอยู่ติดกับกิ่งหรือลำต้น โดยมากเป็นแผ่นแบนสีเขียว ส่วน พง หมายถึง คงหญ้าหรือดงไม้ที่ขึ้นเป็นหมู่ราก ๆ

3.1.4 สิ่งประดิษฐ์-วัสดุ (Artifact-material)

คำนามประสมชนิดนี้จะมีอรรถสัมพันธ์ที่ประกอบด้วยหน่วยหลัก-หน่วยขยาย โดยที่หน่วยหลักจะเป็นสิ่งที่มนุษย์ประดิษฐ์ขึ้นมาส่วนหน่วยขยายจะเป็นวัสดุที่ใช้ประดิษฐ์สิ่งนั้น ๆ ในสมัยสุขทัยพบคำนามประสมที่օรรถสัมพันธ์เป็นแบบสิ่งประดิษฐ์-วัสดุ ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ลงได้สิบสี่เข้าจี๊ให้ซ่างพันขาดานหินตั้งห่วงกลางไม้ตalaนี้วันเดือนดับเดือนออกแปดวันวันเดือนเต็มเดือนบ้างแปดวันผู้ปู่ครูธรรมหาเถรขึ้นนั่งเหนือขาดานหินสูดธรรมแก่ Kubasak

(จากรีวิพ่อขุนรามคำแหง ด้าน 3 บรรทัดที่ 12-15)

จากข้อความดังกล่าว ปรากฏคำนามประสมอรรถสัมพันธ์ของคำเป็นแบบสิ่งประดิษฐ์-วัสดุ คือคำว่า ขาดานหิน ซึ่งคำว่า ขาดาน หรือ กระดาん ในปัจจุบัน หมายถึง ไม้ชุงที่เลื้อยออกเป็นแผ่น ๆ หรืออาจหมายถึงวัสดุบางอย่างที่นำมาทำเมื่อก่อนกระดาん ส่วนหน่วยขยายคือคำว่า หิน นั้น หมายถึง ก้อนของแข็งชนิดหนึ่งที่ประกอบด้วยแร่ธาตุหลายชนิดรวมกันมีอยู่ตามธรรมชาติ

ตัวอย่างที่ 2

...ตร พาทย์ถ้วนสำรับกับแต่สังข์ทั้งกิริยาบูชาทั้งหลายแล้วท่านจึงแต่ง
พระทานสบกิริยาการฉลองทั้งหลาย

(Jarvis กวัดศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 58-59)

จากข้อความดังกล่าว ปรากฏคำนามประสมที่օรรถสัมพันธ์ของคำนาม
ประสมดังกล่าวเป็นแบบสิ่งประดิษฐ์-วัสดุ คือ คำว่า แต่สังข์ ซึ่งหมายถึง เครื่องดนตรีที่ใช้ประโคม
ในพระราชพิธี คำว่า แต่ หมายถึงเครื่องเป่า และคำว่า สังข์ หมายถึง หอยชนิดหนึ่งสามารถใช้เป่า
ในงานมงคล

ตัวอย่างที่ 3

...สืบคันหาເຂົາພະພຸທຮູບປິນເກົ່າແກ່ແຕ່ບູຮາດ້ວຍໄກລ້ວສອງສາມຄືນເຂາ
ມາປະປະໂຫຼວດໃຈ

(Jarvis กวัดศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 30)

จากข้อความดังกล่าว ปรากฏคำนามประสมօรรถสัมพันธ์ของคำเป็นแบบ
สิ่งประดิษฐ์-วัสดุ คือคำว่า ພຣະພຸທຮູບປິນ คำว่า ພຣະພຸທຮູບ หมายถึง ຮູບຈຳລອງພຣະພຸທເຈົ້າ
โดยมากฉลักเป็นประติมากรรม เป็นหน่วยหลัก และหน่วยขยายคือคำว่า ຫິນ หมายถึง ก້ອນ
ຂອງເຊັ້ນນິດහີນທີ່ປະກອບດ້ວຍແຮງຫາດຸຫລາຍໜິດຮວມກັນມີອຸ່ຽນຕາມອຣມໜາຕີ ດັ່ງນັ້ນ คำว่า
ພຣະພຸທຮູບຫິນ ຈຶ່ງເປັນคำนามประสมที่օรรถสัมพันธ์เป็นแบบลົງປະປະໂຫຼວດໃຈ-ວັສດຸ หมายถึง ຮູບຈຳລອງ
ພຣະພຸທເຈົ້າທີ່ສ້າງຂຶ້ນຈາກຫິນ

ตัวอย่างที่ 4

...ບາຕຣທອງເໜືອງດວງໜຶ່ງຄ່າຕໍ່າລື່ງໜຶ່ງເປັນບາດວະເຈົ້າ ລາງພານເທ
ສດວໜຶ່ງ ນ້ຳສອກສື່ນິ້ວ

(Jarvis กວດເຂມາ ด้าน 1 บรรทัดที่ 17-18)

จากข้อความดังกล่าว ปรากฏคำนามประสมօรรถสัมพันธ์ของคำเป็นแบบ
สิ่งປະປະໂຫຼວດໃຈ-ວັສດຸ คือคำว่า ບາຕຣທອງເໜືອ คำว่า ບາຕຣ ເປັນหน่วยหลัก หมายถึง ປາຜະນະອ່າງໜຶ່ງ
ຂອງນັກບວຂສໍາຮັບຮັບອາຫານ ແລະหน่วยขยายคือคำว่า ທອງເໜືອ หมายถึง ກ້ອນໂລະເຈື້ອນນິດໜຶ່ງ

ประกอบด้วยทองแดงและสังกะสี ลักษณะเป็นโลหะสีเหลือง ดังนั้น คำว่า บานทองเหลือง จึงเป็นคำนามประสมที่อրรถสัมพันธ์เป็นแบบสิ่งประดิษฐ์-วัสดุ หมายถึง ภาชนะรับอาหารของนักบวชที่ทำจากทองเหลือง

3.1.5 สรรพสิ่ง-แหล่ง (Item-location)

คำนามประสมที่มีอրรถสัมพันธ์ชนิดนี้สามารถจำแนกออกเป็น 4 รูปแบบ ย่อยซึ่งแตกต่างกันไปคือ สิ่งมีชีวิต-ถิ่นฐาน (animate-habitat) วัตถุ-สถานที่ (inanimate-place) และ วัตถุ-ที่มา (inanimate-source) ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...(ข้า) พุ่มนعنต์ เสนาบดีอม(าตย์) _____ ทั้งหลาย อีกนางเมื่อ(ง) _____
พื้นมาลักษ์ ชาวพี(บ) _____

(Jarvis ปูจิชุนจอด ด้าน 3 บรรทัดที่ 7-9)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมอրรถสัมพันธ์เป็นแบบสรรพสิ่ง-แหล่งที่มีรูปแบบย่อยชนิดสิ่งมีชีวิต-ถิ่นฐาน คือคำว่า นางเมื่อง โดยที่คำดังกล่าวประกอบด้วยคำว่า นาง ที่หมายถึง คำบุคคลที่เป็นเพศหญิง ส่วนคำว่า เมื่อง หมายถึง จังหวัด เขตชุมชนเป็นที่ตั้งของรัฐ

ตัวอย่างที่ 2

...เมืองสุโขทัยนี้มีภูมิประเทศป่าครุฑามีสีดงสมีป่าร้าวป่ากลางมีป่าม่วงป่า
ขามมี น้ำโคลกมีพระขพุงผีเทพดาวในเข้าขันนั้น

(Jarvis พ่อชุนรามคำแหง ด้าน 3 บรรทัดที่ 4-6)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมอรรถสัมพันธ์เป็นแบบสรรพสิ่ง-แหล่งที่มีรูปแบบชนิดวัตถุ-สถานที่ คือ คำว่า น้ำโคลก ซึ่งหมายถึง น้ำที่ดอน ประกอบด้วยคำว่า น้ำ หมายถึง ของเหลวใสไม่มีกลิ่นไม่มีสีโดยปริยายคือของเหลวที่ใช้สำหรับอุปโภคบริโภค และคำว่า โคลก หมายถึง ที่ดอน

ตัวอย่างที่ 3

...สีพันตันน้ำมันหล่อลื่นทั่วเนื้อหัวหมาประทีป

(เจริญดีเด่น ด้าน 2 บรรทัดที่ 29)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำมປະສົມທີ່ອຮຣດສັມພັນຮູ້ເປັນແບບສຽງ-ແລ້ວທີ່ມີຮູບແບບວັດຖຸ-ທີ່ມາ ດືກ ດຳວ່າ ນໍ້າມັນ ຜຶ່ງໝາຍດິງ ຂອງເຫຼວທີ່ສັກຈາກພື້ນ ເປົ້າສົດວົງແຮງໃຈມາຈາກນໍ້າມັນຈາກຍາງພື້ນທີ່ໄຟເປັນສ່ວນຜົມສົມຂອງການທຳໄດ້ໃນສົມຍຸສູໂທຍ້ທັງນີ້ ດຳດັ່ງກລ່າປະສົມຂຶ້ນຈາກດຳວ່າ ນໍ້າ ເປັນໜ່ວຍໜັກ ໝາຍດິງ ຂອງເຫຼວໜິດທີ່ນີ້ໄສມີສີໄມ້ມີກິລິນ ກັບດຳວ່າ ມັນ ຜຶ່ງໝາຍດິງ ສິ່ງທີ່ເປັນໄຟກາຍໃນຄົນ ພື້ນ ສົດວົງ ແລະໃນທີ່ນີ້ກ່ອາຈະໝາຍດິງສິ່ງທີ່ເປັນໄຟກາຍໃນພື້ນໂດຍເຂົາພະຕັນຍາງສໍາຮັບໃຫ້ຜົມທຳໄດ້

ตัวอย่างที่ 4

...ເຫັນວ່າພຣະຄຣີຄຣວທອາຮາຊຈຸພຳມນີ້ຢືນຄຣວທອານ້າຕາຖິ່ງຕກໜັກໜານູ້ຫ້າທັງຕົນອົກເຂົ້າອັນ້ນຫລາຍບໍ່ມີວ່າດີ່ເລຍ

(เจริญดีเด่น ด้าน 2 บรรทัดที่ 69-70)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำມປະສົມທີ່ອຮຣດສັມພັນຮູ້ເປັນແບບສຽງ-ແລ້ວມີຮູບແບບວັດຖຸ-ທີ່ມາ ດືກ ດຳວ່າ ນໍ້າຕາ ຜຶ່ງໝາຍດິງ ນໍ້າທີ່ໄລດ້ອອກມາຈາກດວງຕາ ທັງນີ້ ດຳດັ່ງກລ່າປະສົມຂຶ້ນຈາກດຳວ່າ ນໍ້າ ຜຶ່ງເປັນໜ່ວຍໜັກ ໝາຍດິງ ຂອງເຫຼວໃສ່ຈິດທີ່ນີ້ໄສມີສີໄມ້ມີກິລິນ ກັບດຳວ່າ ຕາ ໝາຍດິງ ຜຶ່ງໝາຍດິງອົງວ່າວະໃນຮ່າງກາຍໃຫ້ສໍາຮັບດູ

3.1.6 ວັດຖຸປະສົງຄົກ-ຈຸດປະສົງຄົກ (Object-purpose)

คำนำມປະສົມທີ່ອຮຣດສັມພັນຮູ້ເປັນແບບວັດຖຸ-ຈຸດປະສົງຄົກຈະປະກອບດ້ວຍໜ່ວຍໜັກທີ່ກ່າວເຖິງວັດຖຸຫຸ້ນໃຫ້ນີ້ແລະໜ່ວຍໝາຍຈະບ່າງບອກວັດຖຸປະສົງຄົກຂອງກາຮົມກິກາດຫຸ້ນຂອງວັດຖຸຫຸ້ນນັ້ນ ດືກ ຮູບແບບວັດຖຸເປັນສິ່ງອື່ນ ບໍ່ທີ່ສໍາຮັບໃຫ້ເຂົາພະກັບຈຸດປະສົງຄົກ ດັ່ງນີ້

คำนำມປະສົມທີ່ອຮຣດສັມພັນຮູ້ເປັນແບບວັດຖຸປະສົງຄົກ-ຈຸດປະສົງຄົກນີ້ຈະປະກອບໄປດ້ວຍໜ່ວຍໜັກເປັນຄຳທີ່ປ່ົງບ່ອກດິນສັກນີ້ແລະໜ່ວຍໝາຍຈະທຳນໍາທີ່ແສດງຈຸດປະສົງຄົກຂອງສັກນີ້ທີ່ນັ້ນ ຍກຕัวอย่างເຊື່ອ

ตัวอย่าง

...สถาบันว่าร้ายในเสมาฯ จึง _____ ผู้บอห์ตันตาคน
ทั้งหลาย _____

(Jarvis ปูชนิจุณจอด ด้าน 3 บรรทัดที่ 15-16)

คำว่า เสมาฯ ที่ปรากฏในข้อความดังกล่าวหมายถึงใบเสมาที่มีไว้เพื่อใส่ข้อความ Jarvis ไว้ คำดังกล่าวประกอบด้วยคำว่า เสมา เป็นหน่วยหลักหมายถึงเครื่องบอกเขต ใบสัตต์ ส่วน Jarvis หมายถึง การเขียนอักษรลงไปบนวัสดุในที่นี้หมายถึงเสมอ

3.1.7 สิงถือครอง-เจ้าของ (Possessed-possessor)

คำนามประสมที่օrott สมพันธ์เป็นแบบสิงถือครอง-เจ้าของประกอบไปด้วยหน่วยหลักเป็นคำที่บ่งบอกถึงสิงถือครองและหน่วยขยายจะแสดงเจ้าของของสิงถือครองนั้นยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...อนันในเดือนกุมภาพันธ์มีผิดจันบด้วยวันได้เจดแสงหมื่นสี่ร้อยหากลับแปดวัน วันพระได้เป็นพระพุทธอนันในวันพุธ

(Jarvis ปูชนิจุณจอด ด้าน 3 บรรทัดที่ 15-16)

คำว่า วันพระ หมายถึง วันประชุมถือศีล พังธรรมในพระพุทธศาสนา เดือนหนึ่ง มี 4 วัน คือ วันขึ้นและเร McM 8 ค่ำ ขึ้นและเร McM 15 ค่ำ หากเป็นเดือนขาดคือ เ雷 McM 14 ค่ำ บางที่อาจเรียกว่า วันอุโบสถ ทั้งนี้ คำดังกล่าวประสมจากคำว่า วัน เป็นหน่วยหลัก หมายถึง ช่วงระยะเวลาหนึ่งตั้งแต่พระอาทิตย์ขึ้นถึงพระอาทิตย์ขึ้นของอีกวันหนึ่ง ส่วนคำว่า พระ เป็นหน่วยขยาย ในที่นี้หมายถึง พระพุทธเจ้าหรือคำที่เนื่องด้วยพระพุทธเจ้า รวมทั้ง หมายถึงคำเรียกผู้อุทิศตัวสืบศาสนา

ตัวอย่างที่ 2

...น่องยำผู้เด็กผู้แก่ให้รู้ปرانีไฟร์ฟ้า

(Jarvis กนคงชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 38)

คำว่า ไฟร์ฟ้า หมายถึง ประชาชนของพระเจ้าแผ่นดิน ประกอบด้วย คำนาม 2 คำ คือคำว่า ไฟร์ เป็นหน่วยหลัก หมายถึง ชาวเมือง พลเมืองสามัญ กับคำว่า ฟ้า เป็น หน่วยขยาย ในที่นี้อาจหมายถึง พระมหากษัตริย์

ตัวอย่างที่ 3

...ให้เอาวัวคawayนันอันจักม่ามันซึให้กันเห็นทั้งหลายแม้นมูลนายไชรั่...
.....ไฟร์ไชร์ให้มูลนายรู้เพื่อนตนและเพื่อนของตนรู้ใจผู้กระทำ

(Jarvis กวalthamay lakkhananadejra ด้าน 2 บรรทัดที่ 41-42)

คำว่า มูลนาย หมายถึง เจ้านายที่ไฟร์อยู่ในสังกัด คำดังกล่าวเกิดจากการ ประสมคำของคำว่า มูล เป็นหน่วยหลัก หมายถึง ต้นเค้า ในที่นี้ หมายถึง ไฟร์ กับคำว่า นาย ในที่นี้ หมายถึง ผู้เป็นใหญ่ หรือ หัวหน้า

ตัวอย่างที่ 4

...บาตรทองเหลืองดวงหนึ่งค่าต่ำลึ่งหนึ่งเป็นบาตรพระเจ้า ลางพาณเท สดวงหนึ่ง หน้าศอกสี่นิ้ว

(Jarvis กวัดเขมา ด้าน 1 บรรทัดที่ 17-18)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օรสตั้มพันธ์เป็นแบบสิ่งถือ ครอง-เจ้าของ คือ คำว่า บาตรพระเจ้า คำว่า บาตร เป็นหน่วยหลัก หมายถึง ภาชนะรับของนักบัว อย่างหนึ่งสำหรับรับอาหาร слов คำว่า พระเจ้า เป็นคำขยาย ในที่นี้หมายถึง พระพุทธเจ้า หรือ ใช้ เป็นคำเรียกพระพุทธชูปัช्च์ เมื่อเป็นตัวแทนพระพุทธเจ้า ดังนั้น คำว่า บาตรพระเจ้า จึงหมายถึง พระเจ้าถือครองบาตร

นอกจากนั้น ในคำประสมสมัยสุโขทัยที่օรสตั้มพันธ์อยู่ในรูปแบบสิ่งถือ ครอง-เจ้าของ ยังปรากฏในรูปแบบที่ตรงข้ามกัน คือ เจ้าของ-สิ่งถือครอง (Prossessor-possessee) ด้วย กล่าวคือ ความหมายของหน่วยหลักหมายถึงเจ้าของของสิ่งที่ถือครอง และ หน่วยขยายซึ่งอยู่ในตำแหน่งถัดมาจะมีความหมายเกี่ยวกับสิ่งที่ถือครอง ตัวอย่างเช่น



ตัวอย่างที่ 1

...เป็นเจ้าวัดบริพารภิกษุได้[สีปี]ปลายนายญี่มานางเอ็ดพีทุย ป้า ลุง
มหาเถรพื่นนางกองบุญหาดเป็นประธานทั้งพี่น้องนางอุต

(จากรีกเจ้าวัดบริพารภิกษุ บรรทัดที่ 1-4)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์เป็นแบบ
เจ้าของ-สิ่งถือครอง คือคำว่า เจ้าวัด ประสมเข้าหากำว่า เจ้า เป็นหน่วยหลัก หมายถึง ผู้เป็นใหญ่
หัวหน้า หรือ ผู้นำ กับคำว่า วัด หมายถึง สถานที่ทำการกิจกรรมทางศาสนา ประกอบด้วยโบสถ์ วิหาร
และยังเป็นสถานที่ที่นักบวชอาศัยอยู่

ตัวอย่างที่ 2

...4 ปีขาลนักชัตตรแต่เจ้าไทยท่านอกมาจากอุทรมีเดือนสาม วันพุธ
ได้มามนักขัตฤกษ์พอยได้ศึกษาเท่านั้นแล

(จากรีกปูชนิดฐานจอด บรรทัดที่ 7-9)

คำว่า เจ้าไทย หมายถึง เจ้านายที่เป็นใหญ่ในดินแดนไทย ประกอบด้วย
หน่วยหลักคือคำว่า เจ้า หมายถึง ผู้ที่เป็นใหญ่ กับคำว่า ไทย เป็นหน่วยขยาย หมายถึง ดินแดน
หนึ่งในทวีปเอเชียโดยปริยายหมายถึงดินแดนที่คนไทยอาศัยอยู่

3.1.8 วัตถุ-สิ่งเปรียบ (Object-compared)

คำนามประสมในสมัยสุโขทัยยังพบว่าอรรถสัมพันธ์ของคำมีบางคำที่
หน่วยหลักบ่งบอกว่าเป็นวัตถุและหน่วยขยายเป็นสิ่งที่นำมาเปรียบวัตถุดังกล่าว ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...เปื้องหัวนอนเดิงขุนลุนตาขุนดาขุนดำเนี้องในหรดีเดิงฉุดเวียงเหล็ก

(จากรีกวัดศรีชุม ด้าน 1 บรรทัดที่ 13)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์เป็นแบบวัตถุ-
สิ่งเปรียบ คือคำว่า เวียงเหล็ก หมายถึง เมืองเล็กที่มีชัยภูมิที่ตั้งก่อนถึงเมืองใหญ่ เป็นเมืองที่
ป้องกันการรุกรานของข้าศึก ประกอบด้วยหน่วยหลัก คือคำว่า เวียง หมายถึง เมือง กับคำว่า เหล็ก

หมายถึง โลหะธาตุมีคุณสมบัติที่แข็งแกร่ง ทั้งนี้เปรียบ เหล็ก หมายถึง สิ่งที่แข็งแกร่ง เมื่อนำมา เปรียบกับคำว่า เวียง จึงทำให้สื่อความหมายว่า เมืองที่มีความแข็งแกร่งเหมือนเหล็ก

ตัวอย่างที่ 2

...พระเจดีย์เนื้อหกเข้าจี๊งแล้วตั้งเวียงผาถือมพระมหาธาตุสามเข้าจี๊ง
แล้ว

(Jarvis พ่อขุนรามคำแหง ด้าน 4 บรรทัดที่ 7-8)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օrottัสมพันธ์เป็นแบบวัตถุ-สิ่งเปรียบ คือ คำว่า เวียง ผา หมายถึง กำแพงหินเพื่อป้องกันภารุกรานของข้าศึก ประกอบด้วย หน่วยหลัก คือคำว่า เวียง หมายถึง เมือง กับคำว่า ผา หมายถึง หินที่เข้าเป็นแนวลาดกว้าง ทั้งนี้ การประสมคำดังกล่าวอาจเปรียบ ผา หมายถึง สิ่งที่แข็งแกร่ง เมื่อนำมาเปรียบกับคำว่า เวียง จึงทำให้สื่อความหมายว่า เขตแดนที่มีความแข็งแกร่งเหมือนหิน เป็นต้น

3.1.9 ผู้ชำนาญ-สิ่งที่ชำนาญ (Expert-expertting)

คำนามประสมในสมัยสุขทัยยังพบว่าօrottัสมพันธ์บางคำแสดงให้เห็นว่า หน่วยหลักจะบ่งถึงบุคคลที่มีความชำนาญในกิจการหนึ่งและหน่วยขยายเป็นคำที่แสดงถึงสิ่งที่ ชำนาญ ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...มักกษชาต ก พระโพธิสัตว์เป็นพ่อค้าไปขายสินค้าในบ้านช่างเกวียนเห็น
บ่าวเข้าหวานเสียบหัวพ่ออันเป็นคำรบสี

(Jarvis กษาดกวัตศรีชุม (มรณัจชาต) บรรทัดที่ 1-5)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օrottัสมพันธ์เป็นแบบ ผู้ชำนาญ-สิ่งที่ชำนาญ คือ คำว่า ช่างเกวียน หมายถึง ผู้ชำนาญในการทำเกวียน หน่วยหลักคือคำว่า ช่าง หมายถึง ผู้ชำนาญในด้านใดด้านหนึ่ง หน่วยขยายคือคำว่า เกวียน หมายถึง ยานชนิดหนึ่ง มี 2 ล้อ ใช้วัวหรือควายเที่ยมลาก

ตัวอย่างที่ 2

...แต่เนื้นกบุญช่วยสร้างไว้กับพระเป็นเจ้าเพชร...ดูกากะเยียผืนหนึ่ง ค่า
หกบาท 얼마เดenkอนซึ่อไว้รองพระธรรมคัมภีร์

(Jarvis กวัดเขมา ด้าน 1 บรรทัดที่ 27-28)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์เป็นแบบ
ผู้ชาย-สิ่งที่ชาย คือคำว่า นักบุญ ประสมขึ้นจากคำว่า นัก เป็นหน่วยหลัก เป็นคำประกอบ
หน้าคำอื่นแล้วมีความหมายถึงผู้ชายหรือผู้คนด้านศาสนานั้น ๆ คำว่า บุญ หมายถึง ความดี คำ
ว่า นักบุญ จึงหมายถึง ผู้ฝึกใฝ่ในการทำบุญ

3.1.10 คน-เพศ/อายุ (Person-gender/age)

คำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์ประกอบด้วยคน-เพศ/อายุเป็นคำนาม
ประสมที่หน่วยหลักมีความหมายเกี่ยวกับบุคคล ส่วนหน่วยขยายมีความหมายเกี่ยวกับอายุหรือ
เกี่ยวกับเพศชาย-เพศหญิง ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ตุพิน้องท้องเดียวห้าคนผู้ชายสามผู้หญิงสองพี่เฝือผู้อ้ายตายจากเฝือเติยม

เตียงเล็ก

(Jarvis พ่อขุนรามคำแหง ด้าน 1 บรรทัดที่ 2-3)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์เป็นแบบ
คน-เพศ/อายุ คือคำว่า ผู้ชาย หมายถึง คนเพศชาย มีหน่วยหลักคือคำว่า ผู้ หมายถึง คน คำว่า
ชาย หมายถึง เพศผู้

ตัวอย่างที่ 2

...ตุพิน้องท้องเดียวห้าคนผู้ชายสามผู้หญิงสองพี่เฝือผู้อ้ายตายจากเฝือ

เติยมเตียงเล็ก

(Jarvis พ่อขุนรามคำแหง ด้าน 1 บรรทัดที่ 2-3)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อրรถสัมพันธ์เป็นแบบ คน-เพศ/อายุ คือคำว่า ผู้หญิง ซึ่งเป็นคำโบราณปัจจุบันใช้คำว่า ผู้หญิง หมายถึง คนเพศหญิง หน่วยหลักคือคำว่า ผู้ หมายถึง คน ญิ่ง หมายถึง เพศหญิง เป็นหน่วยขยายของหน่วยหลัก

ตัวอย่างที่ 3

...พระเจ้าญี่นุกุณแลแม่จันແລນາງເຮີມນາງໄຣແລ້ວເຈົ້າໄສອານທົກຊາຍ
ສາຍໃຈໜ້ອນາຍອດ ຕູກ້າຍຫລາຍຂອພບພະສິອາຣີໄມຕີເຈົ້າອັນ
(ຈາກສູໂຫຍ້ນາຍญື່ປຸນ ບຽທັດທີ 1)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์เป็นแบบ คน-เพศ/อายุ คำว่า ลูกชาย ประกอบด้วยคำว่า ลูก เป็นหน่วยหลัก หมายถึง ผู้สืบสายแผ่พันธ์ และ คำว่า ชาย หมายถึง เพศผู้ ดังนั้น เมื่อพิจารณาออรรถสัมพันธ์ของคำดังกล่าวพบว่าคำว่า ลูกชาย มีออรรถสัมพันธ์ ในรูปแบบ คน-เพศ

3.1.11 คำเรียกญาติ-สรรพสิ่ง (Kin item-item)

คำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์ประกอบด้วยคำเรียกญาติ-สรรพสิ่งเป็น คำนามประสมที่หน่วยหลักมีความหมายเกี่ยวกับคำเรียกญาติ เช่น พ่อ แม่ ลูก ลุง ป้า น้า อາ เป็นต้น และหน่วยขยายมีความหมายเกี่ยวกับสิ่งต่าง ๆ ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ແມ່ພິງນີ້ຍ່າດສັກເມື່ອໃຫ້ຢຳປຸງ

(ຈາກິກຄຽມ ດ້ານ 2 ບຽທັດທີ 37)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมชับช้อนที่อรรถสัมพันธ์เป็นแบบคำเรียกญาติ-สรรพสิ่ง คือคำว่า ແມ່ພິງ คำว่าແມ່ພິງ มีคำว่า ແມ່ เป็นหน่วยหลัก ซึ่งเป็นคำที่ใช้เรียกสิ่งที่เป็นประธานของสิ่งต่าง ๆ ส่วนคำว่า ພິງ ซึ่งเป็นหน่วยขยาย สันนิษฐานว่าหมายถึง ປິງ ซึ่งเป็นชื่อแม่น้ำสายหนึ่ง หากคำดังกล่าวหมายถึง ແມ່ພິງ ຈึงทำให้พิจารณาออรรถสัมพันธ์ได้ว่า คำว่า ແມ່ เป็น หน่วยหลักที่บ่งบอกคำเรียกญาติ และคำว่า ພິງ เป็น หน่วยขยายซึ่งเป็นชื่อแม่น้ำ

ตัวอย่างที่ 2

...ແມ່ພິນນີ້ອ່າຍ້າດສັກເນື່ອໃຫຍໍປຸງຄຽງ

(ຈາກີກນຄຽມ ດ້ວນ 2 ບຣທັດທີ 37)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมชับช้อนที่օරรถສົມພັນຮີເປັນແບບคำເວີຍຄູາຕີ-ສຽວພສີ່ງ ຄືອคำວ່າ ປຸງຄຽງ ດຳວ່າ ປຸງຄຽງ ປະກອບດ້ວຍคำວ່າ ປູ້ ເປັນໜ່ວຍໜັກໝາຍເຖິງພ່ອຂອງພ່ອ ອົງລາຍເປັນຊາຍສູງວ່າທີ່ເປັນທີ່ເຄາຣພັນຄື້ອ ສ່ວນດຳວ່າ ຄຽງ ເປັນໜ່ວຍໜັກໝາຍ ໝາຍເຖິງຜູ້ທີ່ມີຄວາມຮູ້ສາມາດສັ່ງສອນຜູ້ອື່ນໄດ້ ໃນທີ່ນີ້ ດຳວ່າ ປຸງຄຽງ ຈຶ່ງມາຍເຖິງ ຊາຍໜາທີ່ມີຄວາມຮູ້ຄວາມສາມາດເປັນທີ່ນັບຄືອຂອງຜູ້ຜົກທ່ວ່າໄປແລະສາມາດສັ່ງສອນຜູ້ອື່ນໄດ້

ตัวอย่างที่ 3

...ແມ່ລູກໄດ້ແມ່ຄຣວໃຫ້ຄືອຈັງຫັນແກ່ທ່ານເຕຣສວເຈ້າທິນເພື່ອເຂົ້າຄື້ອໃນພວະຈາ 3 ເດືອນແລ້ວໄໝວ້າເໝວ້າ

(ຈາກີກວັດທິນຕັ້ງ ດ້ວນ 1 ບຣທັດທີ 10-11)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมชับช้อนที่օරรถສົມພັນຮີເປັນແບບคำເວີຍຄູາຕີ-ສຽວພສີ່ງ ຄືອคำວ່າ ແມ່ຄຣວ ໝາຍເຖິງ ດັນທຳອາຫານ ປະກອບດ້ວຍคำວ່າ ແມ່ ເປັນໜ່ວຍໜັກໝາຍເຖິງ ເພື່ອໃຫ້ກຳເນີດ ແລະ ດຳວ່າ ຄຣວ ໝາຍເຖິງ ສ່ວນໜຶ່ງຂອງບ້ານໃຫ້ທຳອາຫານ

ตัวอย่างที่ 4

...ເຈ້າຂອງຮ້ອງໄທ້ໜ່ອຍກຸມພ່ອເຈ້າບ້ານເຈ້າເຮືອນນັ້ນກີໍຍັ້ງ ບ້ານແລະກລາຍບມື່ງໜ້ອຍແລະລະຂໂມຍນັ້ນປລ່ອຍໄປກີດີທັງບໍ່ວ່າປະກວາງນຶ່ງ

(ຈາກີກກູ່ມາຍລັກຊະນະໂຈຣ ດ້ວນ 2 ບຣທັດທີ 16-17)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมชับช้อนที่օරรถສົມພັນຮີເປັນແບບคำເວີຍຄູາຕີ-ສຽວພສີ່ງ ຄືອคำວ່າ ຄືອ ດຳວ່າ ພ່ອເຈ້າບ້ານເຈ້າເຮືອນ ປະກອບດ້ວຍคำວ່າ ພ່ອ ເປັນໜ່ວຍໜັກໝາຍເຖິງ ຊາຍຜູ້ໃຫ້ກຳເນີດ ກັບ ດຳວ່າ ເຈ້າບ້ານເຈ້າເຮືອນ ເປັນໜ່ວຍໜັກໝາຍ ໝາຍເຖິງ ຜູ້ດູແລ ແລະ ເປັນໄໝຢູ່ໃນບ້ານໃນເຮືອນທີ່ມີຢູ່ອາຫັນ

3.1.12 ตัวเลข-ตัวเลข (Number-number)

คำนามประสมที่օรรถสัมพันธ์ของคำนามที่ประสมกันในรูปแบบตัวเลข-ตัวเลขนี้เป็นการประสมกันของคำนามที่มีความหมายเกี่ยวกับตัวเลขทั้งที่เป็นเลขโดด จำนวนนับ หรือลำดับประสมกันทั้งหน่วยหลักและหน่วยขยาย ทั้งนี้ ตัวเลขที่นำมาประสมกันนั้นหน่วยหลักสามารถอยู่ในตำแหน่งแรกหรือตำแหน่งหลังก็ได้ ในทำนองเดียวกัน หน่วยขยายยังสามารถอยู่ในตำแหน่งแรกและตำแหน่งหลังได้ เช่น กัน ดังนี้

การประสมคำที่օรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมชนิดตัวเลข-ตัวเลข ที่สัมพันธ์กันในลักษณะหน่วยหลัก-หน่วยขยาย นี้ จะเป็นการประสมกันของหน่วยหลักที่มีค่าเท่ากับ สิบ และ หน่วยขยายจะมีค่าน้อยกว่าสิบ ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

... ด ให้แก่ ว่า ดังนี้ ผิจันบดawayปีได้พัน เก้าร้อยสีสิบหกปี ๐ ปี

(จากรีกนกรุ่ม ด้าน 1 บรรทัดที่ 26)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่มีօรรถสัมพันธ์ของตัวเลข กับตัวเลข คือ พัน เก้าร้อยสีสิบหก เรียงลำดับจากยสัมพันธ์ได้เป็น พัน-เก้าร้อย-สีสิบหก คำว่า สีสิบหก เป็น หน่วยขยาย และคำว่า เก้าร้อย เป็นหน่วยหลัก

ในลำดับต่อมา เมื่อเกิดการประสมกันของคำว่า เก้าร้อย กับ สีสิบหก เป็น เก้าร้อยสีสิบหก จำนวนดังกล่าวจะเป็น หน่วยขยาย และคำว่า พัน จะเป็นหน่วยหลัก หมายถึง พัน จำนวน หนึ่ง ครั้ง กับอีก เก้าร้อยสีสิบหก

ตัวอย่างที่ 2

...ลักษณชาดก ๐ พระโพธิสัตว์เป็นกว้าง คำรับสินເອັດແລ

(จากรีกจากรีกภาษาชาดกวัดศรีชุม (เวทพพชาดก) บรรทัดที่ 1-6)

คำว่า สินເອັດ เป็นการประสมกันระหว่างตัวเลขกับตัวเลข มีหน่วยหลัก คือคำว่า สิบ และหน่วยขยายคือคำว่า เอ็ด หมายถึงสิบกับอีกหนึ่ง โดยเปลี่ยนคำเรียกด้วยตัวเลข หนึ่ง ในคำท้าย เป็น เอ็ด

ตัวอย่างที่ 3

...คابนั้นทองหมื่นหนึ่งเงินหมื่นหนึ่ง เปี้ยสิบล้าน หมากสิบล้าน ผ้าจีวร
สีร้อย บาตรสีร้อย

(Jarvis กัดป่ามະม่วง ด้าน 3 บรรทัดที่ 14-16)

คำว่า หมื่นหนึ่ง มีหน่วยหลักคือ หมื่น หน่วยขยาย มีความหมายเท่ากับ
หนึ่ง เมื่อนำคำว่าหมื่นประสมกับคำว่าหนึ่ง จึงได้ความหมายว่ามี หมื่น จำนวน หนึ่ง ครั้ง

การประสมคำที่อրรถสัมพันธ์ของคำนามประสมชนิดตัวเลข-ตัวเลข ที่
สัมพันธ์กันในลักษณะหน่วยขยาย-หน่วยหลักนี้ จะเป็นการประสมกันของหน่วยหลักที่มีค่าเท่ากับ
สิบ ร้อย พัน หมื่น แสน และ ล้าน หรือ อาจกล่าวได้ว่าเป็นหน่วยนับจำนวน นั้นเอง ส่วน หน่วย
ขยายจะเป็นจำนวนที่บ่งว่าสิบ ร้อย พัน หมื่น แสน และ ล้าน กีรัง ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่าง

...ผลขาดกพระโพธิสัตว์.....ได้ห้าร้อย พ

(Jarvis ใจภูมิภาค กัดกรดศรีชุม (ติปูลัตตามีคคขาดก) บรรทัดที่ 1-2)

คำว่า ห้าร้อย มีคำว่า ร้อย เป็นหน่วยหลัก และคำว่า ห้า เป็นหน่วย
ขยายที่บ่งความหมายว่า ร้อย จำนวน 5 ครั้ง เป็น ห้าร้อย

3.1.13 ตัวเลข-วัตถุ (Number-item)

คำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์ของคำนามทั้ง 2 คำประสมกันนี้ นอกจาก
ตัวเลขกับตัวเลขจะประสมกันแล้ว ยังมีรูปแบบตัวเลขประสมกับวัตถุด้วย กล่าวคือ เป็นการประสม
กันของหน่วยหลักที่มีความหมายเกี่ยวกับตัวเลขและหน่วยขยายมีความหมายเกี่ยวกับวัตถุ ซึ่งวัตถุ
ในที่นี้ไม่ได้ทำหน้าที่เป็นลักษณะนามมากเป็นคำที่มีความหมายบ่งถึงวัตถุต่าง ๆ ที่ขยายความให้
ชัดเจนในเชิงนามนัย ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่าง

...โปรดสมสิบข้าวข้าวมาลูตະนางศรีเพื่อเลือกເเอกสารຝູດີ

(Jarvis กัดเขากบ ด้าน 2 บรรทัดที่ 19)

คำว่า สิบข้าว เกิดจากการประสมกันระหว่างคำว่า สิบ ซึ่งหมายถึง จำนวนเต็มจำนวนหนึ่งระหว่างเก้ากับสิบเอ็ด เป็นหน่วยหลัก คำว่า ข้าว ในที่นี้หมายถึง ปี เป็นคำที่ใช้ระบุอายุ เนื่องจากวิถีชีวิตของคนไทยปลูกข้าวในฤดูกาลทำนาปีละ 1 ครั้ง

3.2 อรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์

3.2.1 คำนามประสมที่หน่วยสมาชิกมีความหมายเหมือนหรือคล้ายกัน

คำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์ของคำดังกล่าวมีความหมายเหมือนหรือคล้าย และคำนามคำใดคำหนึ่งสามารถแทนคำประสมทั้งคำได้ แบ่งเป็นคำนามประสมความหมายเหมือนกับคำนามประสมความหมายคล้าย ยกตัวอย่างเช่น

1) คำนามประสมความหมายเหมือน

ตัวอย่างที่ 1

...จึงจักให้ไปเอกสารหิน.....ชาวเจ้าทั้งหลายอันมีศรัทธาแล้ได้กระทำการในเขตพนัมหน้าเกรดรัฐรักขิตอม

(Jarvis เชตพน ด้าน 1 บรรทัดที่ 1-3)

คำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์มีความหมายเหมือนกัน คือ คำว่า ศิลา หิน คำว่า ศิลา และ คำว่า หิน ต่างมีความหมายว่า หิน ด้วยกันทั้งคู่ และเมื่อกล่าวถึงหน่วยสมาชิกหน่วยใดหน่วยหนึ่งไม่ว่าจะเป็นคำว่า ศิลา หรือ หิน ต่างสื่อความหมายว่าเป็นวัตถุแข็งชนิดหนึ่งเหมือนกัน

ตัวอย่างที่ 2

...พระมหาเถรเจ้าและนายสรศักดิ์ไว้คำนับกับ Jarvis ต่อสิ้นกับปางสาบ ตูข้าท่านทั้งหลายขวนขวยทำในศาสนานี้จะบรรณาธิณศาสนาราชีราษฎร์ไม่ตรี เพชรสัตว์ทุกชาติ

(Jarvis กวดสรศักดิ์ ด้าน 1 บรรทัดที่ 34-35)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมที่มีความหมายเหมือนกัน คือ คำว่า ตูข้า กล่าวคือ เป็นคำประสมจากคำว่า ตู กับ คำว่า ข้า ที่ต่างเป็นคำสรรพนามบุรุษที่ 1 ด้วยกันทั้งคู่

ตัวอย่างที่ 3

...ดับหนทางแต่เมืองสูงให้ยามເດີງຈອມເຂົ້ານິ່ງມາແກ່ມ ສອງ
ຂອກหนทางຍ່ອມຕັ້ງກັບພຸຖືໃສ່ຮ່ວມຍວລ

(Jarvis กัดสรศักดิ์ ด้าน 1 บรรทัดที่ 34-35)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օරรถສัมพันธ์มี
ความหมายเหมือนกัน คือคำว่า หนทาง ซึ่งหมายถึง ทาง ทางเดิน ถนน โดยที่คำดังกล่าวประสมเข้า
จากคำว่า หน หมายถึง ทาง และ คำว่า ทาง ก็มีความหมายเข่นเดียวกับคำว่า หน

ตัวอย่างที่ 4

...ບາອາຈາරຍ໌ມາຫັ້ງໜ່າຍຮາບ _____ ວິສໄດ້ເນື່ອພານ ນິວາສ
ຕໍ່. _____ ກອຽນນັ້ນ

(Jarvis แสดงผลกรรมสุนิพพาน ด้าน 1 บรรทัดที่ 12-14)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օรรถສัมพันธ์มี
ความหมายเหมือนกันคือคำว่า บາອາຈາරຍ ซึ่งหมายถึง ครูอาจารย หรือ ผู้สั่งสอนแนวทาง โดยที่คำ
ดังกล่าวประสมเข้าจากคำว่า บາ หมายถึง ครู อาจารย ส่วนคำว่า อาจารย ก็มีความหมายเข่นเดียวกับ
คำว่า บາ

ตัวอย่างที่ 5

...ຝູ້ລວກໂຮທາຍຢາຫຼູກົດອຍແຕ່ນັ້ນແລ ປ່ອບປ່າຍ ເລຍ ພິມືນຄາມ
ດັ່ງນີ້ໂສດແຕ່ວັນພຣະເຈົ້າເຮົາໄດ້ເປັນພຣພູທ

(Jarvis กันครชุม ด้าน 1 บรรทัดที่ 23-24)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օรรถສัมพันธ์ของคำนาม
ประสมมีความหมายเหมือนกันคือคำว่า ຢາຫຼູກ ໂດຍທີ່ທັງ 2 คำต่างมีความหมายว่า ຢາ ກລ່າວคือ
ຫຼູກ ເປັນພາກພາຈິນ ໝາຍถິ່ງ ຍາວັກຫາໂຮດ

ตัวอย่างที่ 6

...เป็นที่อยู่ช้าเจ้าเทพดาวันรักษาพระเจดีย์ธาตุและพระบาทแล้ว(จ)
เอาใส่ให้ท่านทั้งหลาย

(Jarvis กำแพงงาม ด้าน 1 บรรทัดที่ 23-25)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมชับช้อนที่օรสตสัมพันธ์มี
ความหมายเหมือนกันคือคำว่า ชาวเจ้าเทพดาวันรักษาพระเจดีย์ธาตุและพระบาท
จากคำว่า ชาวเจ้า ซึ่งในที่นี้สันนิษฐานว่าไม่ได้หมายถึง ชาวสาวรค์ โดยที่คำดังกล่าวประสมเข้า
ทั้งหลาย เนื่องจากพิจารณาจากบริบทแล้วจะพบว่า ชาวเจ้าเทพดาวันรักษาพระเจดีย์ฯ คือ ...
รักษาพระเจดีย์ธาตุและพระบาท... นั่นจึงแสดงให้เห็นถึงความสำคัญของผู้ที่จะสามารถปกปักษ์
รักษาดูแลสถานที่อันศักดิ์สิทธิ์ทางศาสนา คำว่า ชาวเจ้า ในที่นี้จึงหมายถึง ชาวสาวรค์ทั้งหลาย
และ ผู้ที่อยู่บ่นสาวรค์ก็คือเทวดา ส่วน คำว่า เทพดาวันรักษาหมายถึง เทวดา หรือหมายถึง ชาวสาวรค์

ตัวอย่างที่ 7

...อันเครดุเดพิเศษ อาจฟอกราคະ เกสส และปริสุทธิอุตตมະ กว่าอนทรง
พรหม ยม เทพดาวันรักษาคนทั้งหลายด้วยสาหัสตตปุรุส

(Jarvis ป้านางเมะ ด้าน 1 บรรทัดที่ 6-9)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมชับช้อนที่օรสตสัมพันธ์มี
ความหมายเหมือนกันคือคำว่า มหาชนคนทั้งหลาย หมายถึง คนจำนวนมาก คำดังกล่าว
ประกอบด้วยคำว่า มหาชน และคำว่า คนทั้งหลาย ทั้ง 2 คำ ต่างมีความหมายที่เหมือนกันคือต่าง¹
หมายถึง คนจำนวนมาก

ตัวอย่างที่ 8

...น้องบำผู้เก้าผู้แก่ให้รู้ปรานีไพร่ฟ้า

(Jarvis นครชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 38)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมชับช้อนที่օรสตสัมพันธ์มี
ความหมายคู่กัน คือ คำว่า ผู้เก้าผู้แก่ ประกอบด้วยคำว่า ผู้เก้า กับ ผู้แก่ ทั้ง 2 คำยังมีความหมาย
เหมือนกัน คือ คำว่า ผู้เก้า หรือ ผู้เฒ่า ในปัจจุบัน หมายถึง คนสูงอายุ และ คำว่า ผู้แก่ หมายถึง
คนสูงอายุ

2) คำนามประสมความหมายคล้าย

คำนามประสมรูปแบบนี้จะมีหน่วยสมาชิกที่มีความหมายคล้ายกัน หน่วยสมาชิกในรูปแบบนี้ไม่ได้มีความหมายบ่งถึงสิ่งเดียวกันเท่าไนก ดังนั้น หน่วยสมาชิกหน่วยใดหน่วยหนึ่งจะไม่สามารถแทนคำนามประสมทั้งคำได้ และคำนามประสมจะมีความหมายใหม่ที่อาศัยพื้นฐานจากคุณสมบัติของคำนามประสมทั้ง 2 คำมีร่วมกัน ดังนี้

ตัวอย่างที่ 1

...นตรายเดเจ้าพระยา ถ้อยคำสำนាសัตย์ประดิษ(ญา)_____ (มา)

(จากรีกครามด้าน 1 บรรทัดที่ 23-24)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อrotateสมพันธ์ของคำนามประสมมีความหมายคล้ายกันคือคำว่า ถ้อยคำ โดยที่คำดังกล่าวประสมขึ้นจากคำว่า ถ้อย ซึ่งหมายถึง คำพูด และคำว่า คำ ซึ่งหมายถึง เสียงพูดที่เปล่งออกมาก และยังรวมหมายถึงลายลักษณ์ อักษรที่เขียนหรือพิมพ์ขึ้นเพื่อแสดงความคิด

ตัวอย่างที่ 2

...งสาธุสัตบุรุษทั้งหลายจุ่งเร่งกระทำบุญธรรมในศาสนาระพุทธเมื่อ
ยังมีเท่าวัน ชั่วเราบัดนี้มีบุญหนักหนา

(จากรีกคราม ด้าน 1 บรรทัดที่ 57)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่อrotateสมพันธ์ของคำนามประสมมีความหมายคล้ายกัน คือคำว่า บุญธรรม ดังนี้ บุญ หมายถึง การทำดีตามหลักคำสอนในศาสนาเป็นคุณงามความดีที่ได้รับ ส่วนคำว่า ธรรม หมายถึง การทำความดี เช่นกัน แต่มีความหมายกว้างกว่า นี้คือหมายถึงหลักปฏิบัติในศาสนา ดังนั้น เมื่อพิจารณาจากความหมายของทั้ง 2 คำ จะพบว่าทั้ง 2 คำ มีความหมายที่คล้ายกัน คือ การทำความดีตามหลักศาสนา

ตัวอย่างที่ 3

...ขอจุ่งมีเฝ่าพันธุ์เทียนย่ออมสูมยกทริสดี

(Jarvis ป้านางเมะ ด้าน 2 บรรทัดที่ 11)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำมประสมที่อรรถสัมพันธ์มีความหมายคล้ายกันคือคำว่า เฝ่าพันธุ์ ซึ่งหมายถึง เชื้อสาย โดยประกอบด้วยคำว่า เฝ่า หมายถึง กลุ่มชนเชื้อชาติเดียวกัน และคำว่า พันธุ์ หมายถึง พากเมื่อนเชื้อสายวงศ์วน เทือกสถาเหลา กอ เมื่อพิจารณาความหมายของคำนำมทั้ง 2 คำ พบว่าการประสมคำนำมประสมดังกล่าวมีอรรถสัมพันธ์ที่ความหมายคล้ายกันกล่าวคือ ทั้ง 2 คำ ไม่ได้มีความหมายเหมือนกันแต่มีความหมายที่บ่งบอกถึงบรรพบุรุษ

ตัวอย่างที่ 4

...กpnangแต่สองแควมาเท้าสูโขทัย. งไร่นาปลูกมากปลูก.. ไพรya
หวานท่ปลาหากินเย็นเนื้อ...ทุกแห่ง

(Jarvis เขาสุมนภู ด้าน 3 บรรทัดที่ 16-18)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำมประสมที่อรรถสัมพันธ์ของคำนำมประสมดังกล่าวมีความหมายคล้ายกัน คือคำว่า ไร่นา ซึ่งหมายถึง พื้นที่เกษตรกรรม โดยประกอบด้วยคำว่า ไร่ หมายถึง พื้นที่ราบที่ใช้ปลูกพืชอื่น ๆ นอกจากข้าว ส่วนคำว่า นา หมายถึง พื้นที่ราบที่เป็นคันกันน้ำ เป็นแปลง ๆ สำหรับปลูกข้าว เมื่อพิจารณาจากความหมายของทั้ง 2 คำ พบว่าทั้ง 2 คำไม่ได้มีความหมายเดียวกันหรือต่างกัน และเมื่อพิจารณาจากความหมายที่ได้จากการประสมแล้วจะพบความสัมพันธ์ของคำนำมทั้ง 2 คำ กล่าวคือ หมายถึง พื้นที่เกษตรกรรม ด้วยกันทั้ง 2 คำ

ตัวอย่างที่ 5

...เมืองสูโขทัยนี้มีตลาดปลسان มีพระอุจนะมีปราสาทมีป่ามากพร้าว
ป่ามากกลางมีไร่มีนา มีถินถานมีบ้านใหญ่บ้านเล็ก

(Jarvis พอกขุนรามคำแหง ด้าน 3 บรรทัดที่ 1-3)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมซับช้อนที่օรสตสัมพันธ์มีความหมายคล้ายกัน คือคำว่า ป้ามากพร้าวป้ามากกลาง คำประสมดังกล่าวประกอบด้วย คำว่า ป้ามากพร้าว ซึ่งหมายถึง สวนมะพร้าว กับคำว่า ป้ามากกลาง ซึ่งหมายถึง สวนขุนหรืออาจจะเป็นสวนมะพร้าวพันธุ์หนึ่ง ทั้งนี้ ยอร์ช เชเดล์ กล่าวว่า มากกลาง ตามคำเรียกของชาวไทยใหญ่หมายถึง ขุน หรืออาจจะเป็นผลไม้ชนิดหนึ่งตระกูลเดียวกับมะพร้าวแต่เปลือกแข็ง ทั้งนี้ เมื่อพิจารณาจากความหมายของทั้ง 2 คำ พบว่า ทั้ง 2 คำมีความหมายไปในทิศทางเดียวกัน กล่าวคือสถานที่ที่มีต้นมะพร้าวและต้นกลางขึ้นโดยทั่วไปอย่างแน่นอน

ตัวอย่างที่ 6

...ให้ส่งวัวควายตกลงกินเมืองนอกขอกแคม _____ (ผู้งดงาม)
ล่ามหมื่นล่าม _____

(Jarvis ปู่ขุนจิตขุนจอด ด้านที่ 3 บรรทัดที่ 5-6)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมซับช้อนที่օรสตสัมพันธ์มีความหมายคล้ายกัน คือคำว่า เมืองนอกขอกแคม ประกอบด้วย คำว่า เมืองนอก หมายถึง เขตชุมชนที่ตั้งอยู่นอกเมือง กับคำว่า ขอกแคม หมายถึง เขตแดนที่ตั้งอยู่ชานเมืองหรือขอบเมืองเนื่องจาก คำว่า ขอก หมายถึง เขต และ เมื่อพิจารณาจากความหมายของทั้ง 2 คำ ทำให้พบว่า ความหมายของทั้ง 2 คำ นั้น แม้ไม่ได้มีความหมายที่เหมือนกันแต่ก็ไม่ได้มีความหมายที่ต่างกันอย่างสิ้นเชิง แต่กลับมีความหมายที่สอดคล้องไปในท่านองเดียวกัน

3.2.2 คำนามประสมที่หน่วยสมาชิกมีความหมายตรงข้ามกัน

คำนามประสมชนิดนี้เป็นการนำคำนามตั้งแต่ 2 คำขึ้นไปที่มีความหมายเป็นสิ่งคู่กันแต่มีความหมายตรงข้ามกันมาประสมกัน ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ทุกคำเขียนมั斯การให้วันบคำรบบูชาด้วยคันธามาลา บินทบทพะแลพะ พุทธศาสนา

(Jarvis เจ้าธรรมรังสี ด้าน 3 บรรทัดที่ 15-17)



จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมดังกล่าวมีความหมายตรงข้าม คือคำว่า คำเข้า ซึ่งหมายถึง ตลอดทั้งวันโดยไม่เฉพาะว่า เวลาเข้าหรือคำ โดยประกอบด้วยคำว่า คำ หมายถึง ระยะเวลาตั้งแต่ตอนต้นของกลางคืนจนถึงกลางคืน ส่วนคำว่า เข้า หมายถึง ระยะเวลาสิ่งส่วนบนถึงเที่ยง เมื่อพิจารณาจากความหมายของทั้ง 2 คำ พบว่าทั้ง 2 คำไม่ได้มีความหมายเดียวกันหรือคล้ายกัน แต่มีความหมายที่ต่างกันโดยที่มีความสัมพันธ์ทางความหมายร่วมกันคือบ่งบอกถึงระยะเวลา

ตัวอย่างที่ 2

“...พวรรณบัญชีแต่เราเอาไม่ตรึกกัง ให้เป็นโสภាតยนอกในใจไชรั้ จง
กระทำสรพโทชาดัง____ให้จงเกิดสรพโทชานตรายในตน

(Jarvis เดียยน้อย ด้าน 2 บรรทัดที่ 6-7)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օรรถสัมพันธ์ของคำนามประสมดังกล่าวมีความหมายตรงข้าม คือคำว่า นอกใจ คำว่า นอก กับ คำว่า ใน ทั้ง 2 คำต่างหมายถึงตำแหน่งที่อยู่ต่างข้ามกันเมื่อประสมกันแล้ว หมายถึงตำแหน่ง

ตัวอย่างที่ 3

...พฤกพวรรณทั้งหลาย เดือนดับเดือนเพ็ญ วันอุบสุปวารณาแต่งให้
อุป្រฐากตักน้ำล้างดินพระมหาเถรานุเถร กิกษุทั้งหลาย ๐ ลางแห่งปลูกมหาตำหนัก ศา
سلامหาตระ

(Jarvis กัดศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 13-14)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่มีความหมายตรงข้าม คือ คำว่า เดือนดับเดือนเพ็ญ หมายถึง วันพระ ประกอบด้วยคำว่า เดือนดับหมายถึง วันรวม 15 ค่ำซึ่งเป็นวันที่ไม่มีแสงพระจันทร์ กับคำว่า เดือนเพ็ญ หมายถึง วันขึ้น 15 ค่ำซึ่งเป็นวันที่พระจันทร์เต็มดวง คำดังกล่าวไม่ได้กล่าวเฉพาะเจาะจงว่าหมายถึงผลไม้ชนิดใดเฉพาะแต่กล่าวอย่างลักษณะทั้ง เดือนดับ และคำว่า เดือนเพ็ญ

ตัวอย่าง 4

... เอ้าข้าวເຂາຂອງທ່ານ ແມ່ນຫີ້ລູກສໍມລູກຫວານທ່ານຄົນໄດ້ກີດອັນເຈົ້າຂອງບມື
ໃຫ້ແລະອັນນີ້ໄມ້ມົກຕັ້ງຫລາຍໜ້ອຍກຸມໜ້ອຍເຄາຈຸງໄດ້

(ຈາກີກກູ່ໝາຍລັກຜະໂຈຮ້າ ດ້ວນ 2 ບຽກທັດທີ 34-35)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมแบบกึ่งມិໄວຍາຮົນที่มีความหมายตรงข้าม คือ คำว่า ລູກສໍມລູກຫວານ หมายถึง ພລໄມ້ທົ່ວໄປ ซึ่งคำดังกล่าวเกิดจาก การประสมกันอย่างชัดขึ้น 2 ชั้น ประกอบด้วยคำว่า ລູກສໍມ หมายถึง ພລໄມ້ທີ່ມີສເປົ້າຢ່າງກັບคำว่า ລູກຫວານ หมายถึง ພລໄມ້ທີ່ມີສຫວານ คำดังกล่าวไม่ได้กล่าวเฉพาะเจาะจงว่าหมายถึงພລໄມ້哪nid ได้เฉพาะแต่กล่าวอย่างลักษณะทั้ง ລູກສໍມ และคำว่า ລູກຫວານ

3.2.3 คำนามประสมที่หน่วยສາມາຊີກມีความหมายคู่กัน

คำนามประสมชนิดนี้หน่วยສາມາຊີກແຕ່ລະຄະຈະອູ້ໃນກຸ່ມວານໝາຍເດືອກກັນ (semantic field) เมื่ອເອີ້ນຄືສິ່ງທີ່ນີ້ກັດຕ້ອງນີ້ກືສິ່ງທີ່ນີ້ມາປະກອບກັນ เพื่อแสดง ความหมายເປັນກລາງ ฯ หรือความหมายທີ່ເປັນຈ່າກລຸ່ມຂອງหน่วยສາມາຊີກຕ່າງ ฯ ໂດຍທີ່หน่วยສາມາຊີກ ໄນໄດ້ເປັນຄຳທີ່ມີຄວາມໝາຍເໝືອນຫຼືຄຳລ້າຍກັນ ຍກຕัวอย่างເຊື່ອ

ตัวอย่างที่ 1

...ໃຫ້ສ່ວວຄວາຍຕກທ່ານເມືອງນອກຂອກແຄມ _____ (ຜູ້) ຕົນຜູ້ລ່າມ
ໜຶ່ນລ່າມ

(ຈາກີກປູ້ໝາຍຈຸດຈຸນຈອດ ດ້ວນ 3 ບຽກທັດທີ 4-5)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมที่օරรถສັມພັນຮູ້ຂອງคำนาม ประสมดังกล่าวມีความหมายคู่กัน คือคำว่า ວວຄວາຍ ซึ่งໃນທີ່ນີ້ມີຄວາມໝາຍສື່ອຄື່ງ ສັຕວໃໝ່ງານ ປະກອບດ້ວຍຄຳວ່າ ວວ ซື່ງໝາຍຄື່ງ ສັຕວໝົດທີ່ນີ້ທີ່ມີເທົ່າມີກີບຄູ່ເລື້ອງໄວ້ເຖິ່ນເກວ້ຍນ ສ່ວນ ຄວາຍ ໝາຍຄື່ງ ສັຕວໝົດທີ່ນີ້ມີກີບທ້າວຄູ່ເຊັ່ນເດີຍກັບວວແລະໄວ້ເຖິ່ນເກວ້ຍໄດ້ເຊັ່ນກັນ ແຕ່ສາມາດໄດ້ນາໄດ້ ດ້ວຍເຫດນີ້ຈະເຫັນວ່າຄວາມສັມພັນຮູ້ທາງຄວາມໝາຍຂອງຄຳທັງຄູ່ຄື່ອກາລື່ອງໄວ້ເພື່ອໃໝ່ງານ

ตัวอย่างที่ 2

...นางเอก พีทุย ป้า ลุง มหาเรศพีนังกองบุญหากเป็นประธานหั้งพื่น้อง
นางอุด พ่อเจตเข้าฟ่อลูก หาเป็นทายกแลแต่บรรจุพระธาตุสามแห่งบลังรุ่งแห่งหนึ่ง
(Jarvis เจ้าวัดบวิพารภิกขุ ด้าน 1 บรรทัดที่ 2-6)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำมีประสมที่օรสตสัมพันธ์ของคำนำ
ประสมดังกล่าวมีความหมายคู่กัน คือคำว่า พื่น้อง คำว่า พื่น้อง ในที่นี่หมายถึง ผู้ที่เกิดมาร่วมบิดา
มารดาเดียวกัน ประกอบด้วยคำว่า พี่ ซึ่งหมายถึง ผู้ที่เกิดมาร่วมบิดามารดาเดียวกันแต่เกิดก่อน
ส่วน น้อง หมายถึง ผู้ที่เกิดมาร่วมบิดามารดาเดียวกัน เช่นกันแต่เกิดทีหลัง เมื่อพิจารณาจาก
ความหมายของหั้งคำว่า พี่ และคำว่า น้อง จะเห็นว่าความสัมพันธ์ทางความหมายของคำหั้งคู่คือผู้
ที่เกิดมาร่วมบิดามารดาเดียวกันหากต่างกันที่ลำดับเกิดก่อน-หลัง

ตัวอย่างที่ 3

...แต่เมื่อผัวเมียสิงสู่ด้วยกันมากล้อยมาธรวมราชานุปฐุํกระทำหอ
มาพักพระมหาธาตุเจ้า

(Jarvis กัดหินตั้ง ด้าน 1 บรรทัดที่ 5-6)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำมีประสมที่มีความหมายคู่กันมี
คำสาซิกที่คำว่า ผัวเมีย ซึ่งหมายถึง ผู้ที่ครองคู่ชีวิตด้วยกัน ประกอบด้วยคำว่า ผัว หมายถึง ชายที่
ครองคู่กับหญิง กับคำว่า เมีย หมายถึง หญิงที่ครองคู่อยู่กับฝ่ายชาย

ตัวอย่างที่ 4

...ท่านนั้นผิด.....แก่พระเจ้าแผ่นดินแก่เจ้าบ้านเจ้าเมือง....จริงแม่น
เจ้าไทยยังไหร่ ให้ไป

(Jarvis กภ�性มายลักษณะเจ้า ด้านที่ 1 บรรทัดที่ 31)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนำมีประสมขับข้อนที่օรสตสัมพันธ์มี
ความหมายคู่กัน คือ คำว่า เจ้าบ้านเจ้าเมือง ประกอบด้วย คำว่า เจ้าบ้าน หมายถึง ผู้เป็นใหญ่แห่ง
บ้าน หรือ เจ้าของบ้าน กับคำว่า เจ้าเมือง หมายถึง ผู้เป็นใหญ่แห่งเมือง

คำว่า เจ้าบ้านเจ้าเมือง มาจากคำดั้งเดิมคือคำว่า บ้านเมือง ซึ่งเป็นคำนาม平常ที่วากยสัมพันธ์เป็นแบบกึ่งมีไวยากรณ์ที่เป็นคำสามาชิกกลุ่มที่มีอrottสัมพันธ์ที่หน่วยสามาชิกเป็นของคู่กันอยู่แล้ว เมื่อนำหน่วยคำ เจ้า ประสมเพิ่มเติม ก็ยังคงอrottสัมพันธ์เช่นเดิม

3.2.4 คำนาม平常ที่แสดงหน่วยสามาชิกกลุ่ม

อrottสัมพันธ์ของคำนาม平常ที่มีคำแสดงหน่วยสามาชิกจะมีคำรวม เห็นอสามาชิก หมายถึง คำนาม平常ที่หน่วยสามาชิกเรียงกันโดยมีคำที่เห็นอสามาชิกให้ความหมายรวมหน่วยสามาชิก ยกตัวอย่าง เช่น

ตัวอย่างที่ 1

ตามนี้แล ...พระโพธิสัตว์เป็นพระยาแก่ผู้งเนื้ออันเป็นลุงแก่นื้อตัวต้องบ่วงและรอด

(จากรีเก้าวัดบริพารภิกขุ ด้าน 1 บรรทัดที่ 2-6)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนาม平常ที่แสดงหน่วยสามาชิกกลุ่ม คือ คำว่า เนื้อตัว ซึ่งหมายถึง ร่างกาย ประกอบด้วยคำว่า เนื้อ หมายถึง ส่วนหนึ่งของร่างกายคน กับ คำว่า ตัว หมายถึง รูป ตน เป็นลักษณะภายนอกที่มองเห็น โดยที่คำว่า เนื้อ เป็นคำสามาชิกกลุ่มของ คำว่า ตัว

ตัวอย่างที่ 2

...ขออันลักษณะความชั่งม้าสัตว์.....อันได้ไปจดไปรายตันก็ได้ ให้ นายเจ้าบ้านเรือน.....พิจารณา ครั้นรู้ว่าขอเมียจริง เคอาจุ่งได้และເຂາໂມຍນັ້ນ ອົກຂອງ

(จากรีกกฎหมายลักษณะใจ ด้าน 1 บรรทัดที่ 41-42)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนาม平常ซับซ้อนที่แสดงความหมายในหน่วยสามาชิก คือ คำว่า วัគวยช้างม้าสัตว์ ซึ่งคำดังกล่าวเกิดจากการประสมของหน่วยสามาชิกจำนวน 4 คำ คือ วัว ควย ช้าง และ ม้า โดยคำรวมที่เป็นคำเนื้อคำสามาชิกคือคำว่า สัตว์ ดังนั้น คำดังกล่าวมีความหมายเหมือนสามาชิก คือคำว่า สัตว์ ที่หมายถึง สิ่งมีชีวิตที่แตกต่างไปจากพรมนไม่เคลื่อนไหวได้ ไม่ใช่คน คำนี้ครอบคลุมคำสามาชิกคือคำว่า วัว ที่หมายถึง สัตว์สี่เท้าพวงเคี้ยวเอื้อง เป็นสัตว์กีบคู่ มีขา เลี้ยงไว้ใช้งานหรือเป็นอาหาร ควย หมายถึง สัตว์สี่เท้า เท้าเป็นกีบ มีขาโครง

ยา บางตัวเข้าสั่น มีทั้งเป็นสัตว์เลี้ยงและสัตว์ป่า ซึ่ง หมายถึง สัตว์เลี้ยงลูกด้วยนมขนาดใหญ่ มี จมูกยาวยื่นออกมากำหนดที่เป็นมือหรือขา ได้ด้วยเรียกว่างวน และคำว่า ม้า หมายถึง สัตว์เลี้ยงลูก ด้วยนม ปราดเปรียว วิ่งเร็ว

เมื่อพิจารณาจากความหมายของแต่ละคำทำให้พบว่าความหมายของคำ “ไม่ได้จำเพาะอยู่ที่คำใดคำหนึ่ง อีกทั้งแม้ว่าแต่ละคำแม้จะมีความหมายไปในทิศทางเดียวกัน แต่คำ ดังกล่าวมีคำที่มีความหมายเหนือคำสามาชิกประสมอยู่ ทำให้คำนามประสมซับซ้อนดังกล่าวมี อรรถสัมพันธ์ที่แสดงความหมายในหน่วยสามาชิก

ตัวอย่างที่ 3

...หา.....พายพิณแต่สังข์พัลลุ

(Jarvis กวัดศรีชุม ด้าน 1 บรรทัดที่ 51-52)

จากข้อความดังกล่าวปรากฏคำนามประสมชั้บชื่อนที่แสดงความหมายในหน่วยสมาชิก คือ คำว่า พาทัยพินແຕรสังข์ ซึ่งเกิดจากการประสมของหน่วยสมาชิก จำนวน 3 คำ คือ พิน ແຕ່ ແລະ ສັງข์ โดยคำรวมที่เป็นคำเหนือคำสมาชิกคือคำว่า พาทัย ซึ่งหมายถึง เครื่องประโคม ดังนั้น คำดังกล่าวมีคำรวมเหนือสมาชิก คือคำว่า พาทัย ที่ครอบคลุมคำสมาชิกคือคำว่า พิน ที่หมายถึง เครื่องดนตรีชนิดหนึ่ง มีสายสำหรับดีด ແຕรสังข์ หมายถึง เครื่องดนตรีที่ใช้ประโคมในพระราชพิธี

เมื่อพิจารณาจากความหมายของแต่ละคำทำให้พบว่าความหมายของคำ “ไม่ได้จำเพาะอยู่ที่คำใดคำหนึ่ง อีกทั้งแม้ว่าแต่ละคำแม้จะมีความหมายไปในทิศทางเดียวกัน คือ การเล่นดนตรี แต่คำดังกล่าวมีคำที่มีความหมายเหนือคำสามชิกประสมอยู่ คือคำว่า พาทย์ ทำให้คำนามประสมซับซ้อนดังกล่าวมีอรรถสัมพันธ์ที่แสดงความหมายในหน่วยสามชิก

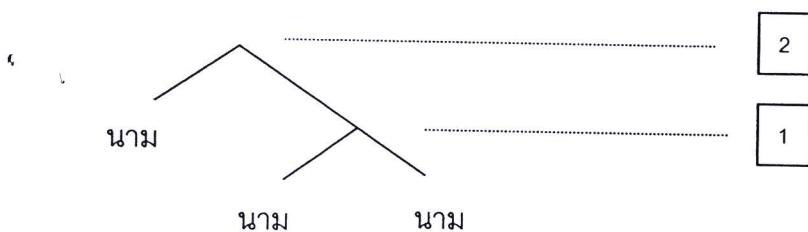
คำนามประสมชั้บช้อนชนิดนาม-นาม

ในการวิเคราะห์คำนามประสมชั้บช้อนชนิดนาม-นาม ในสมัยสุโขทัยพบว่าคำนามประสมชั้บช้อนโดยมีโครงสร้างชั้บช้อน 2 ชั้น 3 ชั้น 4 ชั้น 5 ชั้น และ 7 ชั้น ดังนี้

1. โครงสร้างคำนามประสมแบบชั้บช้อน 2 ชั้น มี 9 รูปแบบ ดังนี้

1.1 โครงสร้างคำนามประสมชั้บช้อน 2 ชั้น รูปแบบที่ 1

นาม-[คำนามประสม]



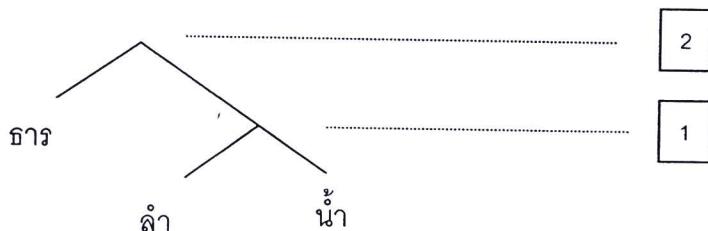
การประสมคำนามประสมชั้บช้อนชั้บช้อนในโครงสร้างนี้เป็นการประสมระหว่างคำนามคำที่ 2 กับคำนาม คำที่ 3 ในชั้นที่ 1 และในชั้นที่ 2 เป็นการนำคำนามคำที่ 1 ประสมกับคำประสมที่ได้จากการประสมกันในชั้นที่ 1 ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...จตุรงค์นิกรธารลำนำพะยາพังเกษตรสคابุรี พะยາพัง ศรีสัชนาลัยบุรี พะยາพังไวยนทศรียมนาพีพะยາทานพังนครไทย

(จากรีกภูมายลักษณะใจ ด้าน 1 บรรทัดที่ 6)

ธารลำนำ

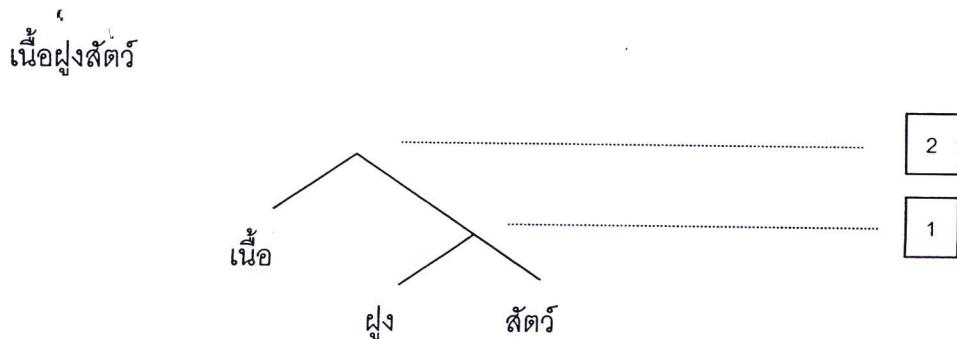


จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่าประกอบด้วยคำนาม 3 คำ คือ คำว่า ชา ลำ และ น้ำ คำว่า ลำน้ำ เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำลักษณะกับคำนาม ซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า ชา ประสมกับคำว่า ลำน้ำ ในชั้นที่ 2

ตัวอย่างที่ 2

...อันเป็นต้นว่า คนอีกแพะแ倫หมาเปิดໄກ ทั้งห่านนกหกปลาเนื้อฝูงสัตว์
ทั้งหลาย

(จากรีกวดศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 16)

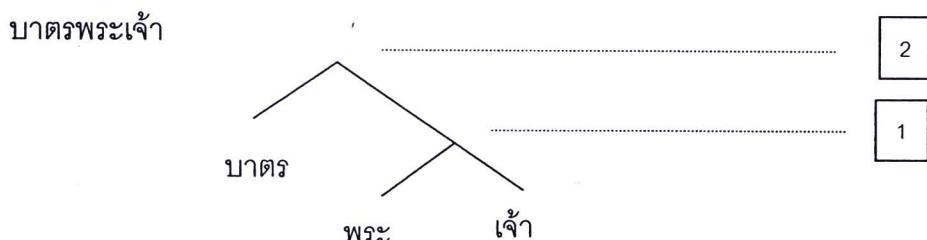


จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่าประกอบด้วยคำนาม 3 คำ คือ คำว่า เนื้อ ฝูง และ สัตว์ คำว่า ฝูงสัตว์ เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำลักษณะกับคำนาม ซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า เนื้อ ประสมกับคำว่า ฝูงสัตว์ ในชั้นที่ 2

ตัวอย่างที่ 3

...บานตรองเหลืองดวงหนึ่ง ค่าตำแหน่งหนึ่งเป็นบานตรพระเจ้า ลางพานเทสดวงหนึ่ง
หน้าศอกสีนิว

(จากรีกวดเขมา ด้าน 1 บรรทัดที่ 17-18)

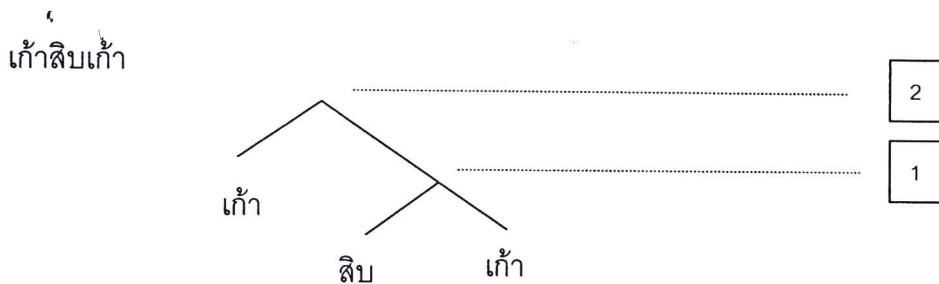


จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่าประกอบด้วยคำนาม 3 คำ คือ คำว่า บานา พะ และ เจ้า คำว่า พะเจ้า เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามกับคำนามซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า บานา ประสมกับคำว่า พะเจ้า ในชั้นที่ 2

ตัวอย่างที่ 4

...ร้อยปีแล็บดันถือปีหนึ่งไปแล้วยังแต่เก้าสิบเก้าปีดายผีมีความว่าไนคลาร์อยปีแล้วยังคงแต่เก้าสิบเก้านั้น ได้กีปีแล้วสิ้นให้แก่ว่าดังนี้

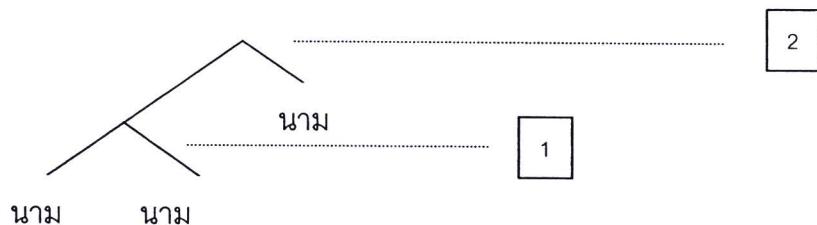
(จากรุกคราม ด้าน 1 บรรทัดที่ 17-19)



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่าประกอบด้วยคำนาม 3 คำ คือ คำว่า เก้า สิบ และ เก้า คำว่า สิบเก้า เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามกับคำนามซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า เก้า ประสมกับคำว่า สิบเก้า ในชั้นที่ 2

1.2 โครงสร้างคำนามประสมชั้บช้อน 2 ชั้น รูปแบบที่ 2

(คำนามประสม)-นาม



โครงสร้างของคำนามประสมชนิดนี้ ประกอบด้วยคำนามประสมกับคำนาม เช่นเดียวกันกับโครงสร้างคำนามประสมชั้บช้อน 2 ชั้น รูปแบบที่ 1 แต่ต่างกันตรงที่ โครงสร้างคำนามประสมชั้บช้อนชนิดนี้จะนำคำนามคำที่ 1 และคำนามคำที่ 2 ประสมกันในชั้นที่ 1 และในชั้นที่ 2 จะนำคำประสมที่ได้ประสมกับคำนามคำที่ 3 ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่าง

...โปรดสัตว์ดีมีรูปโฉมงามอีกชลักษณ์อันงามฉลักษพะพุทธรูปในต้นไม้อินธนิลที่ดงโปรดซ้างในเขานางดาย เอาซ้างไปปูชาพระเป็นเจ้าโปรดที่นั้น ลงแห่งที่ชุมชนพระมหาธาตุ

(จากรีวัตศรีชุม ต้าน 2 บรรทัดที่ 17)

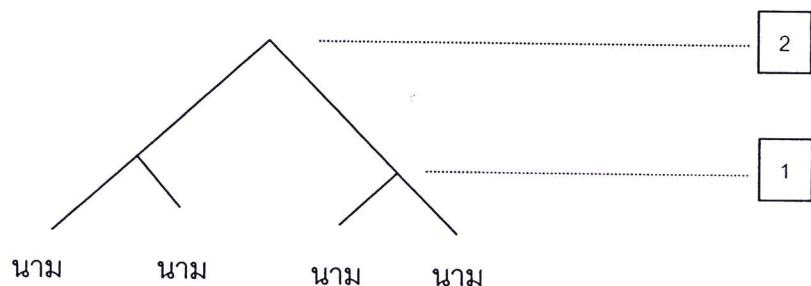
ต้นไม้อินธนิล



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่าประกอบด้วยคำนาม 3 คำ คือ คำว่า ต้น ไม้ และ อินธนิล คำว่า ต้นไม้ เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามกับคำนามซึ่ง เป็นการประสมในขั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า ต้นไม้ ประสมกับคำว่า อินธนิล ในขั้นที่ 2 เป็น ต้นไม้ อินธนิล

1.3 โครงสร้างคำนามประสมขั้บช้อน 2 ชั้น รูปแบบที่ 3

(คำนามประสม)-(คำนามประสม)



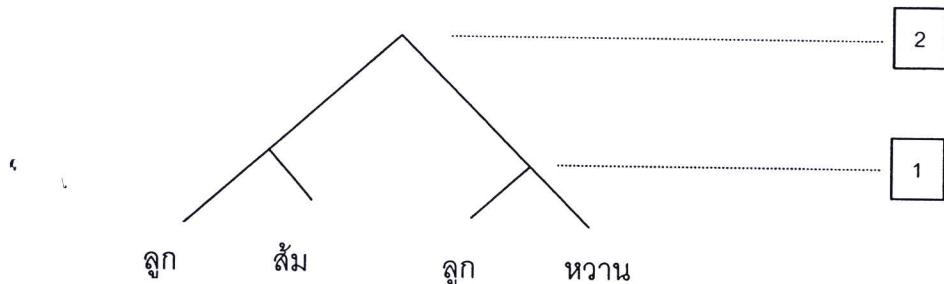
โครงสร้างของคำนามประสมชนิดนี้ ประกอบด้วยคำนามจำนวนทั้งสิ้น 4 คำ แบ่งเป็นคำนามประสม จำนวน 2 คำ ซึ่งได้จากการประสมกันในขั้นที่ 1 จากนั้น ในขั้นที่ 2 จึงนำ คำนามประสมที่ได้มาประสมกัน ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...เข้าข่าวเขาของท่าน แม้นซิลูกสัมลูกหวานท่านคนใดก็ดี อันเจ้าของบมิให้ และอนึ่งไม่มีคนทั้งหลายซื้อยกุณซื้อยเอกสารจุ่งได้

(Jarvis กวญจนายลักษณะใจ ด้าน 2 บรรทัดที่ 34)

ลูกสัมลูกหวาน



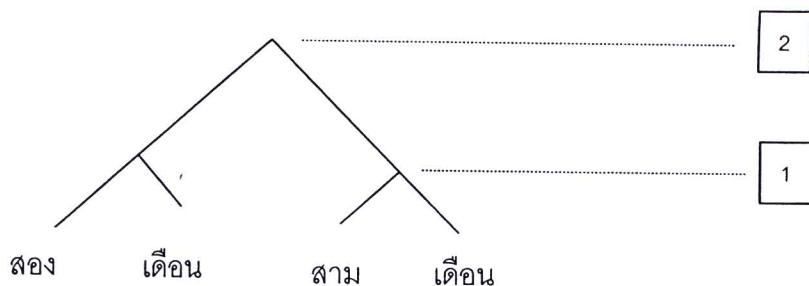
จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 2 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยภาษาชิก 4 คำ คือคำว่า ลูก สัม ลูก และ หวาน คำว่า ลูกสัม และ คำว่า ลูกหวาน เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามกับคำนามซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า ลูกสัม กับคำว่า ลูกหวาน ประสมกัน เป็น ลูกสัมลูกหวาน ในชั้นที่ 2

ตัวอย่างที่ 2

...————— พระยาจุ่งรู้ด้วยนานาประมาณสองเดือนสามเดือนก็ดี

(Jarvis เจริญน้อย ด้าน 1 บรรทัดที่ 1)

สองเดือนสามเดือน



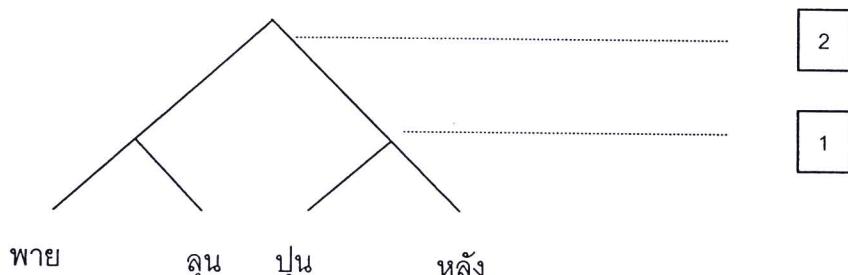
จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความชั้บชั้น 2 ขั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 4 คำ คือคำว่า สอง เดือน สาม และ เดือน คำว่า สองเดือน และ คำว่า สามเดือน เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามกับคำนามซึ่งเป็นการประสมในขั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า สองเดือน กับคำว่า สามเดือน ประสมกัน เป็น สองเดือนสามเดือน ในขั้นที่ 2

ตัวอย่างที่ 3

...ลูกหลานเหลนอันเป็นพงศा ได้เป็นท้าวเป็นพระยาพаяลุนปุนหลัง ไชริให้ดู
เยื่องดังสองคนพื่น้องรักกันนี้ จุ่นเป็นบุญคุณยศปราภูแก่โลกทั้งหลาย

(Jarvis กัดเขากบ ด้าน 1 บรรทัดที่ 16-19)

พаяลุนปุนหลัง



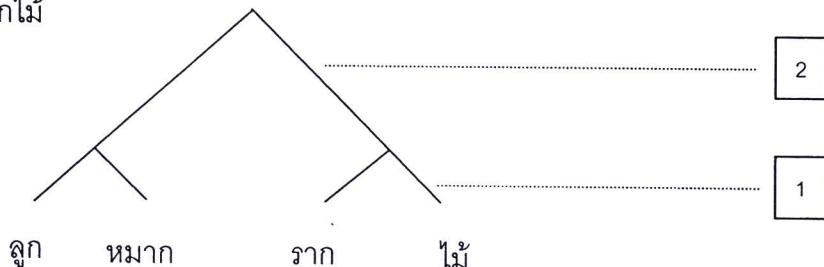
จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความชั้บชั้น 2 ขั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 4 คำ คือคำว่า พая ลุน ปุน และ หลัง คำว่า พаяลุน และ คำว่า ปุนหลัง เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามกับคำนามซึ่งเป็นการประสมในขั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า พаяลุน กับคำว่า ปุนหลัง ประสมกัน เป็น พаяลุนปุนหลัง ในขั้นที่ 2

ตัวอย่างที่ 4

...ลูกมากراكไม่มีวัตรปฏิบัตดูเยื่องสิงหลทุกอันมักถเมรเทศ แสวงหาปริชญาครู

(Jarvis กัดศรีชุม ด้าน 1 บรรทัดที่ 46)

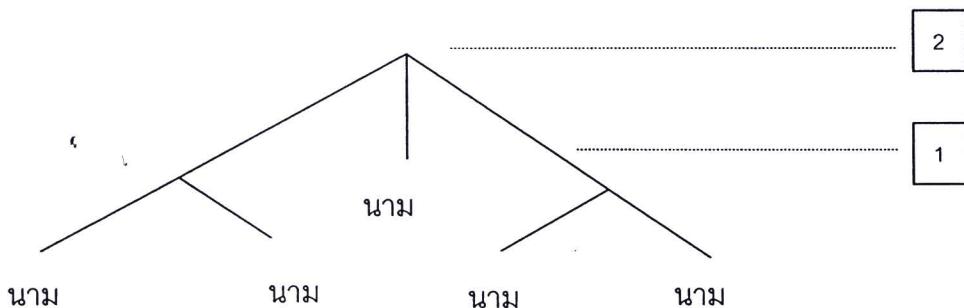
ลูกมากراكไม้มี



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 2 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 4 คำ คือคำว่า ลูก มาก ราก และ ไม่ คำว่า ลูกมาก และ คำว่า รากไม่ เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามกับคำนามซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า ลูกมาก กับคำว่า รากไม่ ประสมกัน เป็น ลูกมากรากไม่ ในชั้นที่ 2

1.4 โครงสร้างคำนามประสมชั้นที่ 2 ชั้น รูปแบบที่ 4

(คำนามประสม)-นาม-(คำนามประสม)

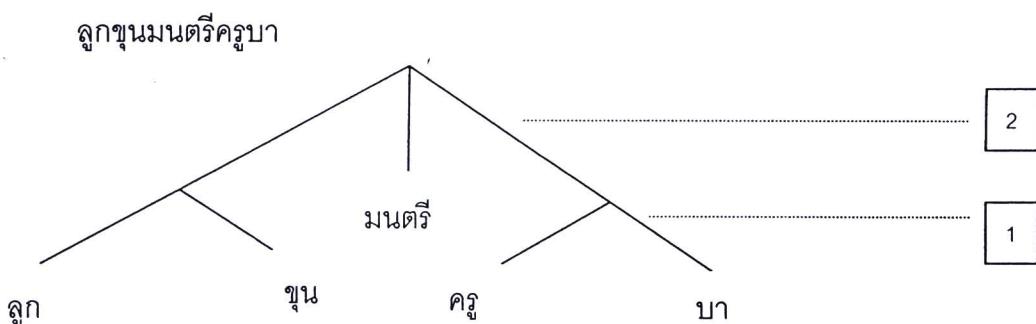


โครงสร้างคำนามประสมชนิดนี้ประกอบด้วยคำนามจำนวน 5 คำ ความซับซ้อนในชั้นที่ 1 เป็นการประสมกันของคำนามคำที่ 1 กับ คำที่ 2 และเป็นการประสมกันของคำนามคำที่ 4 กับ คำที่ 5 เมื่อได้คำนามประสมทั้ง 2 คำแล้ว ในชั้นที่ 2 เป็นการนำคำประสมดังกล่าวประสมกับคำนามคำที่ 3 ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่าง

...ทำรูปและพะ ลูกขุนมนต์ครุบาน ทวยศรีและคนหั้งหลาย ไคร
ผู้ไดเมใจครัวท่าและจักมานูชาบ้าว ไกวันบพระเจดีย์

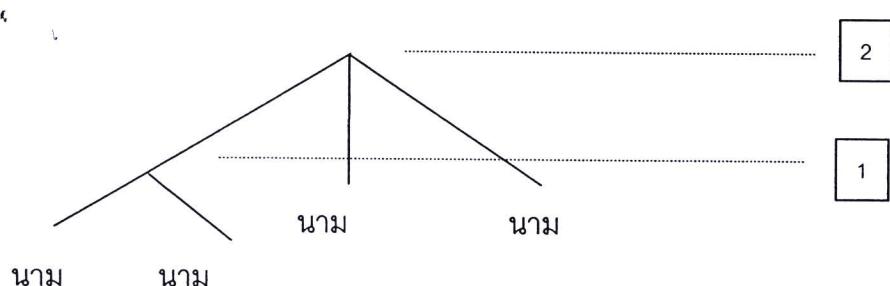
(จากรีกกำแพงงาม ด้าน 1 บรรทัดที่ 17-20)



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 2 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยภาษาชิก 5 คำ คือคำว่า ลูก ขุน มนตรี ครู และคำว่า บा คำว่า ลูกขุน และคำว่า ครูบा เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามกับคำนามซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า ลูกขุน มนตรี และคำว่า ครูบा ประสมกัน เป็น ลูกขุนมนตรีครูบा ในชั้นที่ 2 พบว่า นอกจากคำดังกล่าวจะเป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนาม 5 คำแล้วยังเป็นคำนามประสมที่ มีความซับซ้อน และเป็นการนำคำประสมมาเรียงกัน ด้วย

1.5 โครงสร้างคำนามประสมชั้น 2 ชั้น รูปแบบที่ 5

[(คำนามประสม)-นาม-นาม]



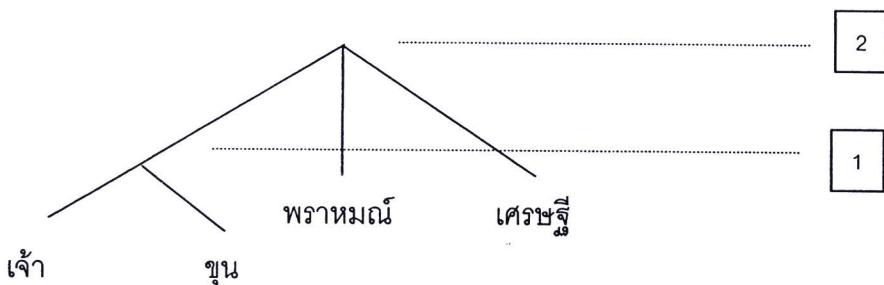
โครงสร้างคำนามประสมชั้น 2 ชั้น ประกอบด้วยคำนามทั้งสิ้น 4 คำ ซึ่ง ในชั้นที่ 1 เป็นการประสมกันของคำนามคำที่ 1 กับ คำนามคำที่ 2 ต่อมาในชั้นที่ 2 จึงนำคำประสม ที่ได้ประสมกับคำนามคำที่ 4 และ 5 ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ผู้เจ้าขุนพระมณฑ์เศรษฐีถอยจากเป็นมาลง เป็นดีเข้าต้นน้ำแล ยังผู้รู้หลวง
ให้หมายหยอกก็ถอยจากนั้นแล

(Jarvis กนควร ด้าน 1 บรรทัดที่ 22)

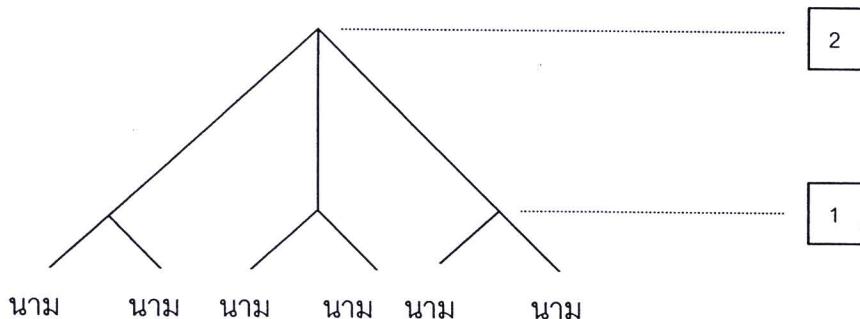
เจ้าขุนพราหมณ์เศรษฐี



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 2 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นห่วงสามชิก 4 คำ คือคำว่า เจ้า ขุน พราหมณ์ เศรษฐี คำว่า เจ้าขุน เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามกับคำนามซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า เจ้าขุน พราหมณ์ และคำว่า เศรษฐี ประสมกันในชั้นที่ 2 เป็น เจ้าขุนพราหมณ์เศรษฐี

1.6 โครงสร้างคำนามประสมชั้น 2 ชั้น รูปแบบที่ 6

(คำนามประสม)-(คำนามประสม)-(คำนามประสม)



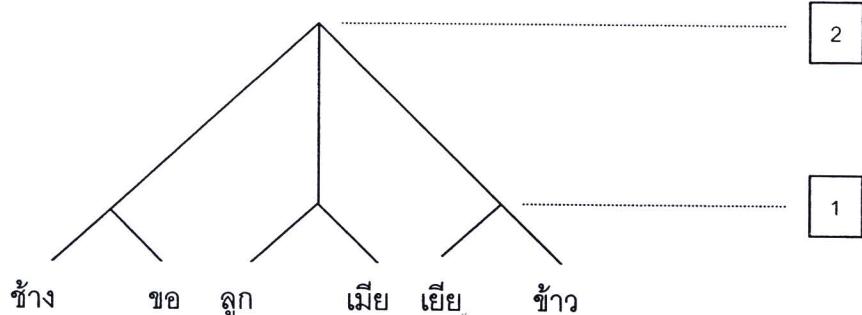
โครงสร้างคำนามประสมชั้น 2 รูปแบบนี้ ประกอบด้วยคำนามประสม จำนวน 3 คำ เรียงต่อ กัน ในชั้นที่ 1 เป็นการประสมกันระหว่างคำนาม 2 คำ และในชั้นที่ 2 จะเป็นการนำคำ ประสมที่ได้มาประสมกันอีกครั้งหนึ่ง

ตัวอย่างที่ 1

...ลูกเจ้าลูกขุนผู้ได้แล้ว ล้มหายตายก่อน เนื้ารีบอนพ่อเชือเสื้อก้มนั่น ช้างขอลูก เมียเยียข้าว ไฟฟ้าข้าไทย

(Jarvis พ่อขุนรามคำแหง ด้าน 1 บรรทัดที่ 22-23)

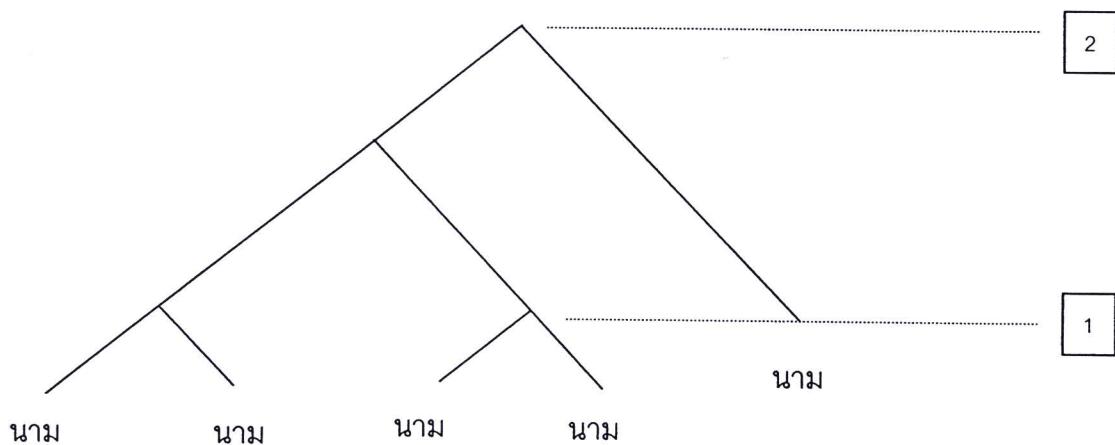
ชั้งขอลูกเมียเยียข้าว



จากโครงสร้างคำนامประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับชั้non 2 ขั้น ประกอบด้วยคำนامเป็นหน่วยสมาชิก 6 คำ คือคำว่า ชั้ง ขอ ลูก เมีย เยีย และคำว่า ข้าว คำว่า ชั้งขอ ลูกเมีย และคำว่า เยียข้าว เป็นคำนامประสมที่ประกอบด้วยคำนامกับคำนامซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า ชั้งขอ ลูกเมีย และ เยียข้าว ประสมกันในชั้นที่ 2 เป็นชั้งขอ ลูกเมีย เยีย ข้าว

1.7 โครงสร้างคำนامประสมชั้นที่ 2 ชั้น รูปแบบที่ 7

[[นาม-[(คำนامประสม)]-[นาม-(คำนامประสม)]]]



โครงสร้างคำนامประสมชั้นที่ 2 รูปแบบนี้ เป็นการประสมคำนام จำนวน 5 คำ แบ่งความซับชั้nonออกเป็น 2 ชั้น ในชั้นแรกเป็นการประสมกันของคำนامคำที่ 1 กับคำที่ 2 และคำที่ 3 กับคำที่ 4 ได้เป็นคำนامประสมคำที่ 1 และ 2 ตามลำดับ จากนั้น ในชั้นที่ 2 เป็นการนำคำประสมคำที่ 1 ประสมกับคำนامประสมคำที่ 2 และประสมกับคำนامที่ 5 โดยที่คำนامคำที่ 1 และคำที่ 3 เป็นคำเดียวกัน ยกตัวอย่างเช่น

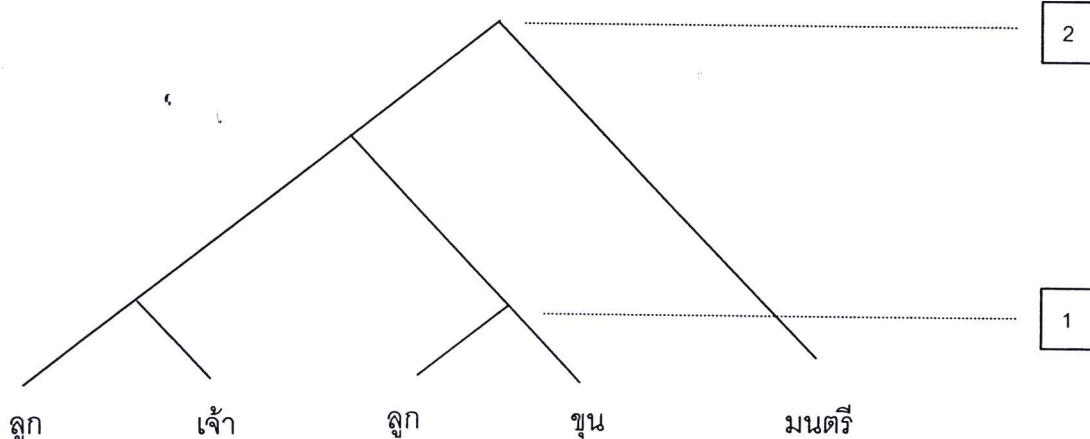


ตัวอย่างที่ 1

...ด้วยผู้ทรงราชโดยความ hacan พลลูกเจ้าชุนลูกชุนมนตรีทั้งหลาย yay กันให้ถือ
กระหงข้าวตอกดอกไม้ได้เทียนตีพายพินช่องกลองปีสราในพิสเนญชัยะเทียดกาหล
แต่สังข์มานกังสดาลมรทางคดงเดือด

(Jarvis กัดพระยืน ด้าน 1 บรรทัดที่ 22-25)

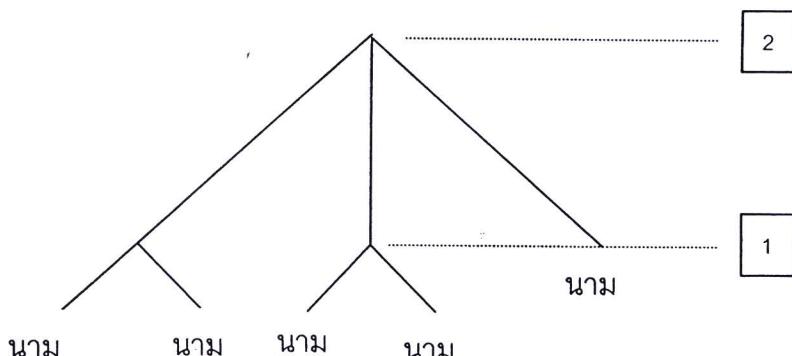
ลูกเจ้าชุนลูกมนตรี



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 2 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 5 คำ คือคำว่า ลูก เจ้า ชุน ลูก และคำว่า มนตรี คำว่า เจ้า ชุน เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วนซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 ต่อมาในชั้นที่ 2 นำคำว่า ลูก มาประสมกับ เจ้าชุน และประสมกับคำว่า มนตรี เป็น ลูกเจ้าชุน กับ ลูกมนตรีจากนั้น ในชั้นที่ 3 จึงนำคำว่า ลูกเจ้าชุน กับ ลูกมนตรี มาประสมกันอีกครั้ง เป็น ลูกเจ้าชุนลูกมนตรี

1.8 โครงสร้างคำนามประสมชั้บชั้น 2 ชั้น รูปแบบที่ 8

(คำนามประสม)-(คำนามประสม)



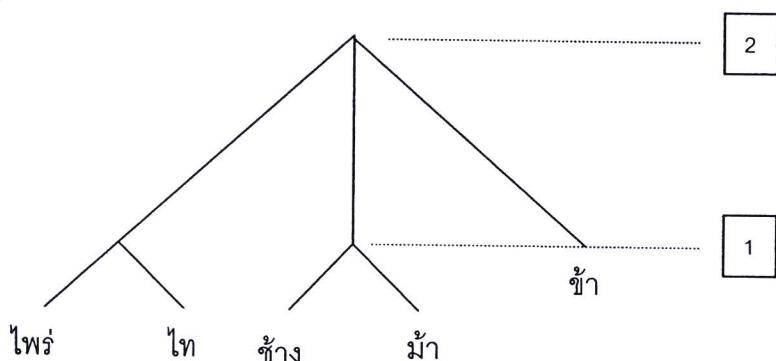
โครงสร้างคำนามประสมซับชั้อนรูปแบบนี้ เป็นการประสมคำนามจำนวน 5 คำ แบ่งความซับชั้อนออกเป็น 2 ชั้น ในชั้นที่ 1 เป็นการประสมกันของคำนามคำที่ 1 กับ คำนามคำที่ 2 และ เป็นการประสมกันของคำนามคำที่ 3 กับ คำที่ 4 ได้เป็นคำนามประสมคำที่ 1 และ 2 ตามลำดับ จากนั้น ในชั้นที่ 2 เป็นการนำคำนามคำที่ 5 ประสมกับคำนามประสมหั้ง 2 คำ ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...อันนี้พันบรรดา _____ สด เปื้องบุ๋พระยา กีด _____ กดี ผ้าไพร์ไทย
ช้างม้า _____

(Jarvis กวัดศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 16)

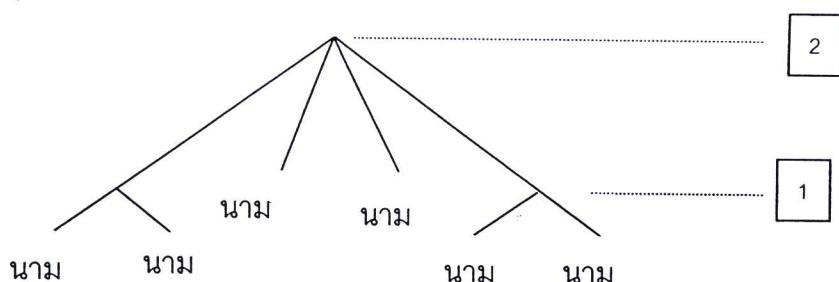
ไพร์ไทยช้างม้าข้า



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่า มีความซับชั้อน 2 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 5 คำ คือคำว่า ไพร์ ไทย ช้างม้า และคำว่า ข้า คำว่า ไพร์ ไทย และคำว่า ช้างม้า เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วนซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 ต่อมา ในชั้นที่ 2 นำคำว่า ข้า และคำว่า ไพร์ ไทย ช้างม้า มาประสมกัน เป็น ไพร์ ไทย ช้างม้า ข้า

1.9 โครงสร้างคำนามประสมชั้อน 2 ชั้น รูปแบบที่ 9

[(คำนามประสม)-นาม-[นาม-(คำนามประสม)]]



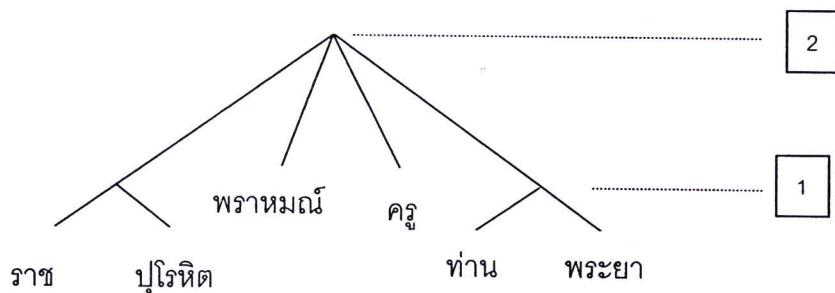
โครงสร้างคำนامประสมซับชั้อนรูปแบบนี้มีความซับชั้อน 2 ชั้น โดยมีคำนำมหั้นสิ้น 6 คำ โดยในชั้นที่ 1 เป็นการประสมคำนำมคำที่ 1 กับ 2 และคำที่ 5 กับ 6 ในชั้นที่ 2 เป็นการนำคำประสมทั้ง 2 คำ ประสมกับคำนำมคำที่ 3 และ 4 ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...**คำนิชาดก พระโพธิสัตว์เป็นราชบุปผะหิตพราหมณ์ครูท่านพระยา**

(จากรากภาษาพราชาดกวัดศรีสุุม (สุขวินาริชาดก) บรรทัดที่ 1-3)

ราชบุปผะหิตพราหมณ์ครูท่านพระยา

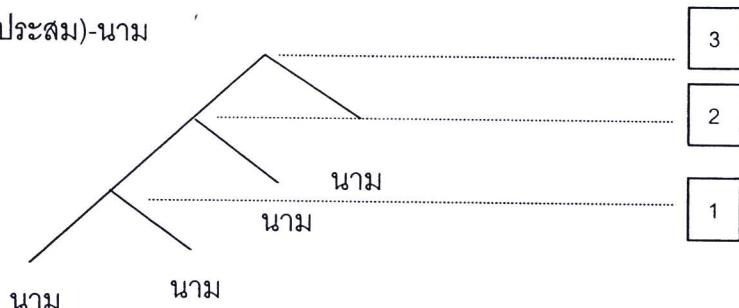


จากโครงสร้างคำนامประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับชั้อน 3 ชั้น ประกอบด้วยคำนำมเป็นหน่วยสมาชิก 6 คำ คือคำว่า ราช บุปผะ พราหมณ์ ครู ท่าน และ พระยา คำว่า ราชบุปผะ เป็นคำนำมประสมที่ประกอบด้วยคำนำมล้วน ส่วนคำว่า ท่านพระยา เป็นคำนำมประสมที่ประกอบด้วยคำลักษณะนามกับคำนำม ซึ่งทั้ง 2 คำเป็นการประสมที่ประสมกันในชั้นที่ 1 จากนั้น นำดังกล่าวประสมกันกับคำว่า พราหมณ์ และคำว่า ครู ในชั้นที่ 2 ราชบุปผะหิตพราหมณ์ครู ท่านพระยา พบว่า นอกจำกัดดังกล่าวจะเป็นคำนำมประสมที่ประกอบด้วยคำนำม 6 คำแล้วยัง เป็นคำนำมประสมที่มีความซับชั้อน 2 ชั้น ที่เป็นการนำคำประสมมาเรียงกันด้วย

2. โครงสร้างคำนامประสมแบบซับชั้อน 3 ชั้น มี 8 รูปแบบ ดังนี้

2.1 โครงสร้างคำนامประสมซับชั้อน 3 ชั้น รูปแบบที่ 1

(คำนำมประสม)-นาม



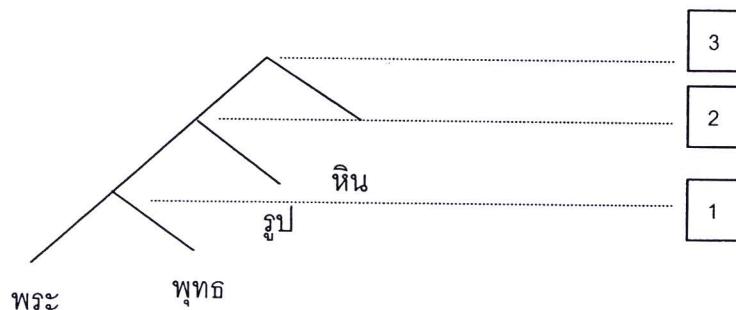
โครงสร้างคำนามประสมชั้บชั้นในโครงสร้างนี้ เป็นการประสมคำนาม จำนวน 4 คำ และมีความชั้บชั้น 3 ชั้น กล่าวคือ คำนาม 2 คำแรก จะประสมกันในชั้นที่ 1 จากนั้นในชั้นที่ 2 จะนำคำนามประสมดังกล่าวประสมกับคำนามคำถัดมาคือคำนามคำที่ 3 และ ประสมอีกรังในชั้นที่ 3 กับคำนามคำที่ 4 ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...สืบคันหาเอาพระพุทธรูปหินเก่าแก่แต่บูราด้วยใกล้ชั่วสองสามคืนอาจมาประดิษฐ์ไว้

(Jarvis วัดศรีชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 30)

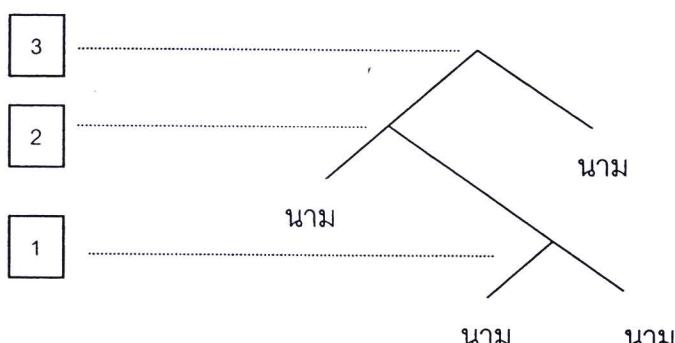
พระพุทธรูปหิน



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความชั้บชั้น 3 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 4 คำ คือคำว่า พระ พุทธ รูป และคำว่า หิน คำว่า พระพุทธรูป เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วนซึ่งเป็นการประสมอย่างชั้บชั้น 2 ชั้น จากนั้นนำคำว่า พระพุทธรูป และคำว่า หิน ประสมกันในชั้นที่ 3 เป็น พระพุทธรูปหิน

2.2 โครงสร้างคำนามประสมชั้บชั้น 3 ชั้น รูปแบบที่ 2

(คำนามประสม)-นาม

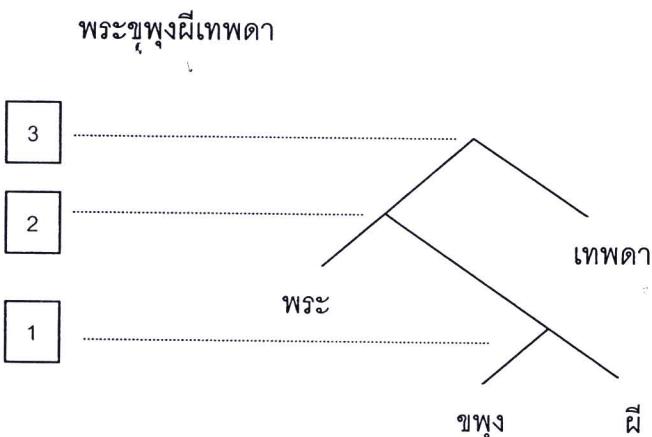


โครงสร้างคำนามประสมชั้บชั้นดังกล่าว เป็นการประสมคำนามจำนวน 4 คำ โดยที่ การประสมคำนามชั้นที่ 1 เป็นการประสมของคำนามคำที่ 2 และ 3 จากนั้น ประสมคำนามในชั้นที่ 2 กับคำนามคำที่ 1 และประสมในชั้นที่ 3 กับคำนามคำที่ 4 ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...มีพระขพุ่งผีเทพดาในเข้าอันนั้น เป็นใหญ่กว่าทุกผีในเมืองนี้

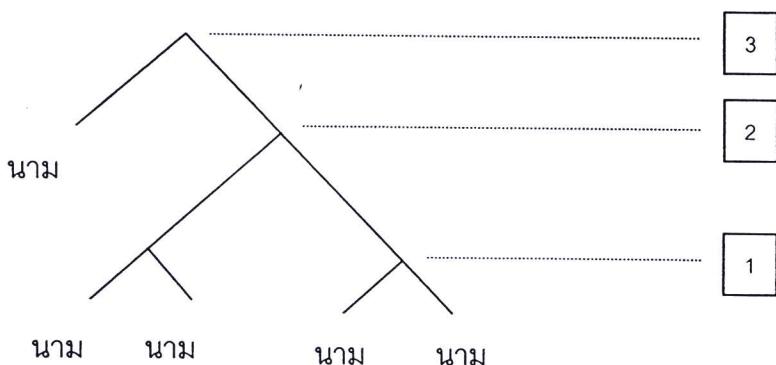
(จากรีกพ่อขุนรามคำแหง ด้าน 3 บรรทัดที่ 6)



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความชั้บชั้น 3 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 4 คำ คือคำว่า พระ ขพุ่ง ผี และคำว่า เทพดา คำว่า พระขพุ่ง ผี เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วนซึ่งเป็นการประสมอย่างชั้บชั้น 2 ชั้น จากนั้น นำคำว่า พระขพุ่ง ผี และคำว่า เทพดา ประสมกันในชั้นที่ 3 เป็น พระขพุ่งผีเทพดา

2.3 โครงสร้างคำนามประสมชั้บชั้น 3 ชั้น รูปแบบที่ 3

นาม-(คำนามประสม)



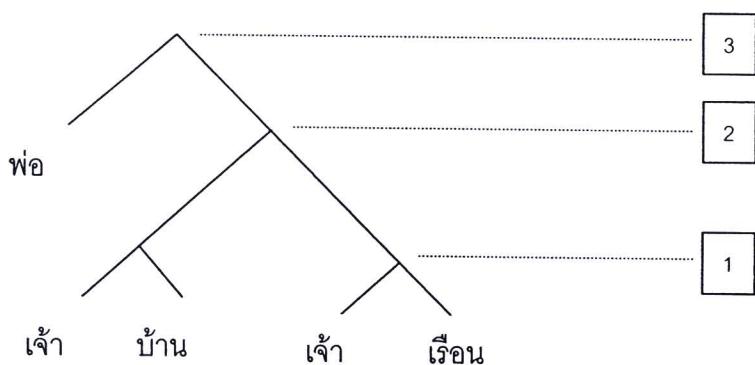
โครงสร้างคำนามประสมซับช้อนดังกล่าว ประกอบด้วยคำนาม 5 คำ โดยที่การประสมในชั้นที่ 1 เป็นการประสมของคำนามคำที่ 2 กับ 3 และ คำที่ 4 กับ 5 จากนั้นนำคำประสมดังกล่าวมาประสมกันในชั้นที่ 2 ซึ่งจะสังเกตเห็นว่าการประสมในลักษณะนี้มีโครงสร้างเหมือนโครงสร้างคำนามประสมซับช้อน 2 ชั้น รูปแบบที่ 3 ที่คำนามคำที่ 2 และ คำที่ 4 จะเป็นคำเดียวกัน หรือ เสียงเดียวกัน อีกทั้ง เสียงสระของคำนามคำที่ 3 และ 4 อาจจะเป็นเสียงเดียวกันก็ได้ หรืออาจจะไม่เป็นคำเดียวกันเสียงเดียวกันในคำใดคำหนึ่งเลยก็ได้ และจากนั้นจึงประสมเข้ากับคำนามคำที่ 1 อีกครั้ง ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...เจ้าของร้องให้ช้อยกุณพ่อเจ้าบ้านเจ้าเรือนนั้นกี้ยัง บ้านและก้ายบมีผู้ซื้อย
และละขโมยนั้นปล่อยไปก็ติทั้งบ่าวประการหนึ่ง

(Jarvis กวัญหมายลักษณะโฉค ด้าน 2 บรรทัดที่ 16-17)

พ่อเจ้าบ้านเจ้าเรือน



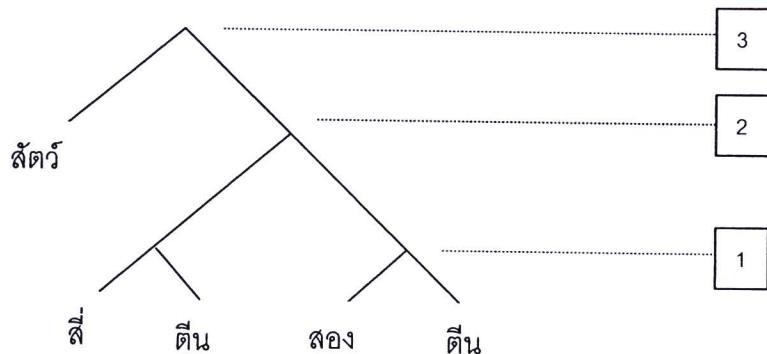
จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับช้อน 3 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 5 คำ คือคำว่า พ่อ เจ้า บ้าน เจ้า และคำว่า เรือน คำว่า เจ้าบ้าน และคำว่า เจ้าเรือน เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วนซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 ต่อมาในชั้นที่ 2 นำคำว่า เจ้าบ้าน ประสมกับคำว่า เจ้าเรือน เป็น เจ้าบ้านเจ้าเรือน จากนั้น ในชั้นที่ 3 นำคำว่า พ่อ ประสมกับคำว่า เจ้าบ้านเจ้าเรือน เป็น พ่อเจ้าบ้านเจ้าเรือน

ตัวอย่างที่ 2

...พระอิศวรเป็นเจ้านี้ไว้ให้ครองสัตว์สีตินสองตืนในเมืองกำแพงเพชรแล้ววาย
เลิกศาสนาพุทธศาสนาและไสยาสาสตร์และพระเทพกรรມให้หม่นให้หมองให้

(จากรีกพระอิศวรกำแพงเพชร บรรทัดที่ 1)

สัตว์สีตินสองตืน



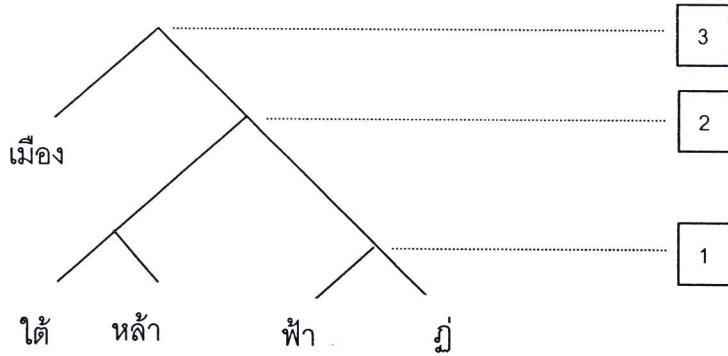
จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 3 ชั้น
ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 5 คำ คือคำว่า สัตว์ สี ตีน สอง และคำว่า ตีน คำว่า สีติน
และคำว่า สองตีน เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วนซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 ต่อมา
ในชั้นที่ 2 นำคำว่า สีตีน ประสมกับคำว่า สองตีน เป็น สีตินสองตีน จากนั้น ในชั้นที่ 3 นำคำว่า
สัตว์ ประสมกับคำว่า สีตินสองตีน เป็น สัตว์สีตินสองตีน

ตัวอย่างที่ 3

...ขุนในเมืองศรีสัชนาลัยทั้งมากาวลาวแลไทยแลไทยเมืองได้หล้าฟ้าภู่ ... ไทย
ข้าวอูฐาวยของ มาออก

(จากรีกพ่อขุนรามคำแหง ด้าน 4 บรรทัดที่ 2-3)

เมืองได้หล้าฟ้าย

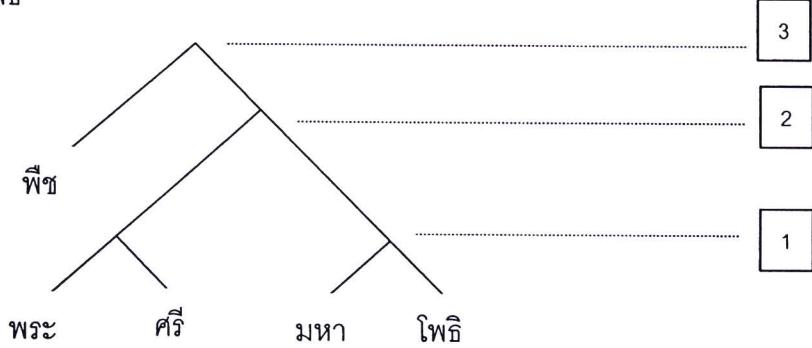


จากโครงสร้างคำนامประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 3 ชั้น ประกอบด้วยคำนامเป็นหน่วยสมาชิก 5 คำ คือคำว่า เมือง ได้ หล้า ฟ้า และคำว่า ภัย เป็นคำนامประสมที่ประกอบด้วยคำนامل้วนซึ่งเป็นการประสมในชั้นที่ 1 ต่อมาในชั้นที่ 2 นำคำว่า ได้ หล้า ประสมกับ คำว่า ฟ้าย เป็น ได้ หล้า ฟ้าย จากนั้น ในชั้นที่ 3 นำคำว่า เมือง ประสมกับคำว่า ได้ หล้า ฟ้าย เป็น เมือง ได้ หล้า ฟ้าย

ตัวอย่างที่ 4

...เอาหั้งพีชพระศรีมหาโพธิอันพระพุทธเจ้าเราเสด็จอยู่ได้ดันและผจญผลขุน
มาราธิราช

พีชพระศรีมหาโพธิ



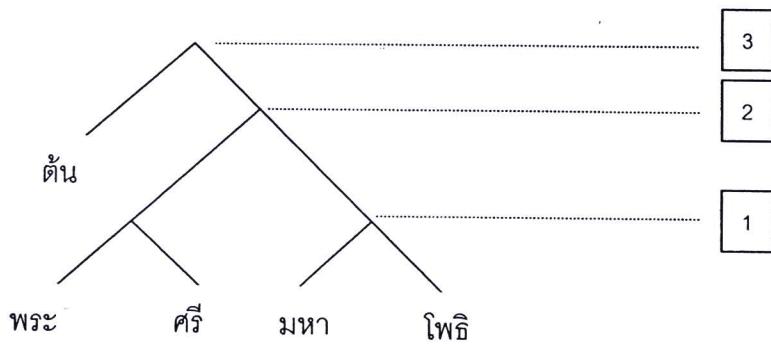
จากโครงสร้างคำนامประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 3 ชั้น ประกอบด้วยคำนامเป็นหน่วยสมาชิก 5 คำ คือคำว่า พีช พระ ศรี มaha และคำว่า โพธิ คำว่า พระ ศรี มaha โพธิ เป็นคำนامประสมที่ประกอบด้วยคำนaml้วนซึ่งเป็นการประสมที่มีความซับซ้อน 3 ชั้น จากนั้น ในชั้นที่ 4 นำคำว่า พีช ประสมกับคำว่า พระ ศรี มaha โพธิ เป็น พีช พระ ศรี มaha โพธิ

ตัวอย่างที่ 5

...เหาะไปอยู่ในต้นพระศรีมหาโพธิ์พระพุทธเป็นเจ้าตัวสแก่สรรษณญาณเป็นพระพุทธเมื่อก่อนอันจึงจักกาล

(จากรีกนครชุม ด้าน 2 บรรทัดที่ 51-52)

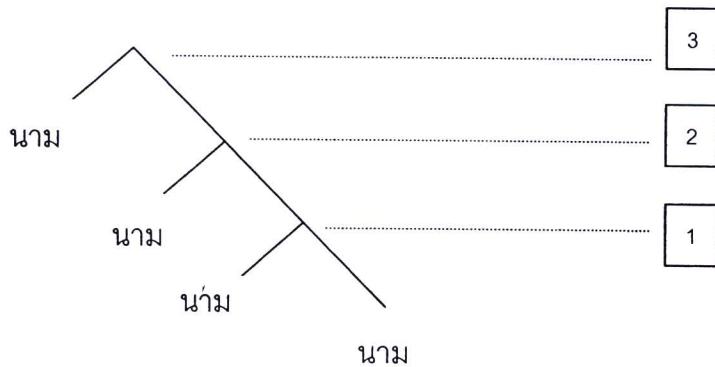
ต้นพระศรีมหาโพธิ



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 3 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 5 คำ คือคำว่า ต้น พระ ศรี มหา และคำว่า โพธิ คำว่า พระศรีมหาโพธิ เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วนซึ่งเป็นการประสมที่มีความซับซ้อน 3 ชั้น จากนั้น ในชั้นที่ 4 นำคำว่า ต้น ประสมกับคำว่า พระศรีมหาโพธิ เป็น ต้นพระศรีมหาโพธิ

2.4 โครงสร้างคำนามประสมชั้น 3 ชั้น รูปแบบที่ 4

[นาม-(คำนามประสม)]



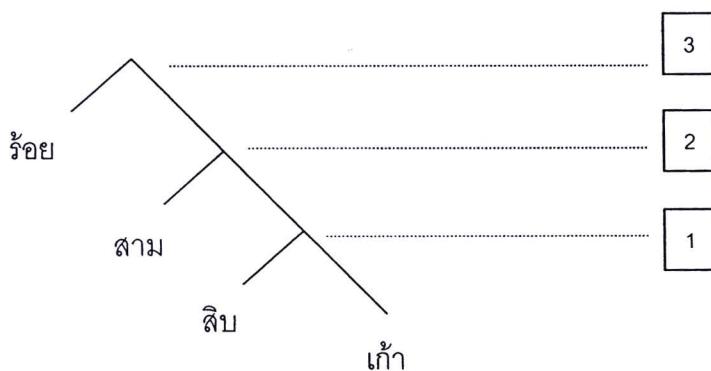
โครงสร้างคำนามประสมชั้นช่อนรูปแบบนี้ เป็นการประสมคำนามจำนวน 4 คำ แบ่งความชั้นของคำเป็น 3 ชั้น โดยในชั้นที่ 1 เป็นการประสมกันของคำนามคำที่ 3 กับ คำนามคำที่ 4 ได้เป็นคำนามประสมคำที่ 1 จากนั้น ในชั้นที่ 2 เป็นการนำคำนามประสมคำที่ 1 ประสมกับ คำนามคำที่ 2 และนำคำนามประสมประสมกับคำนามคำที่ 1 ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่าง

...ได้ร้อยสามสิบเก้าปีแล ปีอันถอยหลังว่าใช้รำนีເກາະແຕປິນໜາແລ

(ຈາກີກນຄຽມ ດ້ວຍ 1 ບຣທດທີ 21)

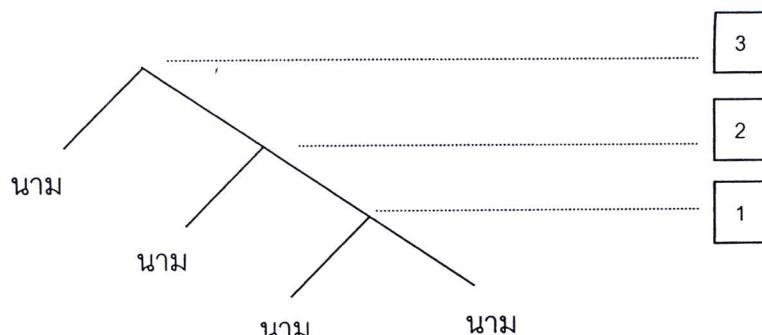
ร้อยสามสิบเก้า



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าวจะเห็นได้ว่ามีความชั้นช่อน 3 ชั้น ประกอบด้วยคำคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 4 คำ คือคำว่า ร้อย สาม สิบ และคำว่า เก้า เป็นการประสมเป็นลำดับ คือ สิบเก้า ในชั้นที่ 1 สามสิบเก้า ในชั้นที่ 2 และร้อยสามสิบเก้า ในชั้นที่ 3 ตามลำดับ

2.5 โครงสร้างคำนามประสมชั้นช่อน 3 ชั้น รูปแบบที่ 5

นาม-นาม-(คำนามประสม)

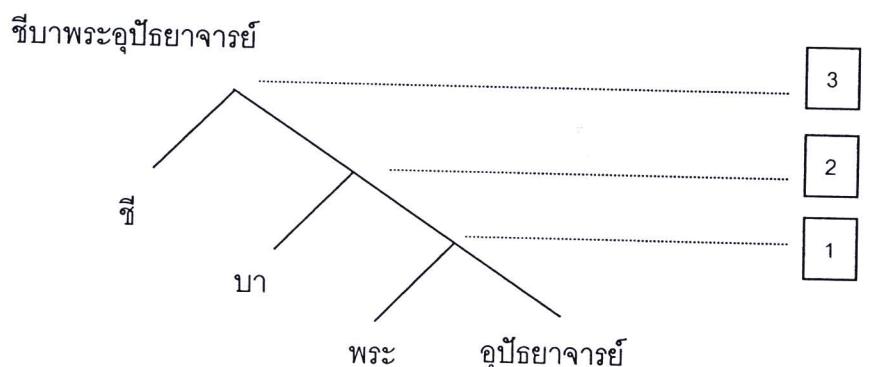


โครงสร้างคำนามประสมชั้นขอนนิดนี้ประกอบด้วยคำนาม จำนวนทั้งสิ้น 4 คำ เช่นเดียวกับโครงสร้างที่ 3 แต่มีความแตกต่างกันที่คำนามประสมชั้นขอนนิดนี้ คำนามจะประสมกันเพียง 2 คำ คือคำที่ 3 กับ 4 ส่วนคำนามคำที่ 1 และ 2 จะไม่ประสมกัน โดยที่ในขั้นที่ 1 เป็นการประสมกันของคำนามคำที่ 3 และ คำที่ 4 ในขั้นที่ 2 จึงนำคำนามคำที่ 1 และ 2 ประสมเข้ากับคำนามประสม ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ชีบ้าพระอุปถัญญาจารย์ก็ตีอันหนึ่นพ่านไปสู่บ้านสูซ่องตนไปสู่เหย้าเรือ(อน)

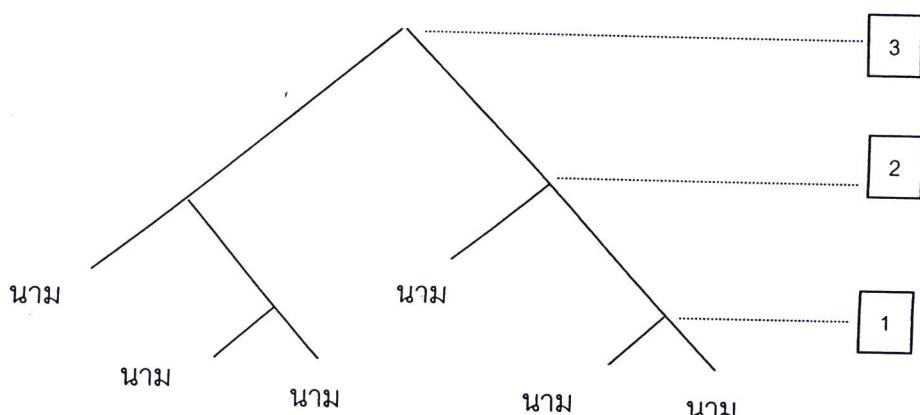
(จากรากภาษาไทยหลายลักษณะเจ้า ด้าน 1 บรรทัดที่ 29-30)



จากโครงสร้างคำนามประสมชั้นดังกล่าวมีความชั้น 3 ชั้น ประกอบด้วยคำนาม 4 คำ คือคำว่า ลูก ชี บ้า พระ และ อุปถัญญาจารย์ ซึ่งในเบื้องต้นเป็นการประสมกันของคำว่า พระ และคำว่า อุปถัญญาจารย์ เป็น พระอุปถัญญาจารย์ จากนั้นเมื่อได้คำประสมดังกล่าวแล้วจึงนำมาประสมกับคำว่า ชี และ คำว่า บ้า เป็น ชีบ้าพระอุปถัญญาจารย์

2.6 โครงสร้างคำนามประสมชั้น 3 ชั้น รูปแบบที่ 6

[[นาม-(คำนามประสม)-[นาม-(คำนามประสม)]]]



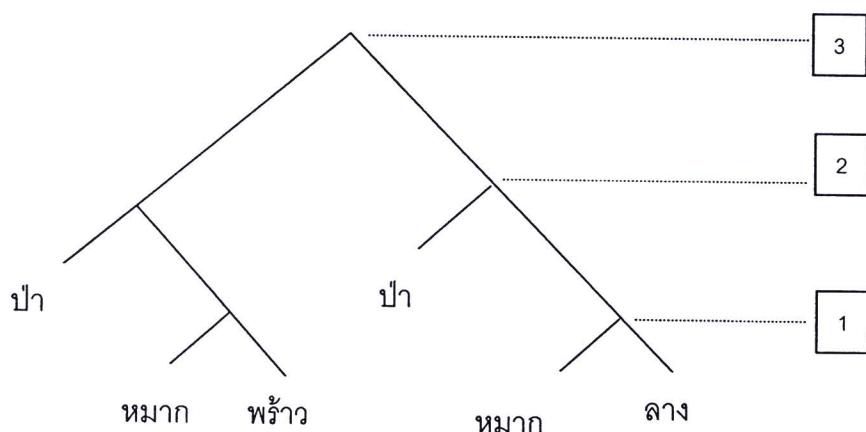
โครงสร้างคำนามประสมซับช้อนรูปแบบนี้ เป็นการนำคำนามจำนวน 6 คำ ประสมเข้าด้วยกันโดยในขั้นที่ 1 เป็นการประสมคำนามของคำที่ 2 กับ 3 ได้เป็นคำประสมคำที่ 1 และ คำนามคำที่ 5 กับ ได้เป็นคำประสมคำที่ 2 จากนั้น ในขั้นที่ 2 เป็นการประสมของคำประสมคำที่ 1 กับคำนามคำที่ 1 และ เป็นการประสมของคำประสมคำที่ 2 กับคำนามคำที่ 3 เมื่อได้คำประสมแล้วจึงนำคำประสมทั้ง 2 คำ ประสมกันอีกครั้งเป็นการประสมคำนามที่มีความซับช้อน 3 ขั้น ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...เบื้องต้นอนเมืองสุขทัยนี้มีตลาดปลسان มีพระอุณะ มีปราสาท มีป่ามาก พร้าวป่าหماกกลาง มีไร่ มีนา มีถินสถาน

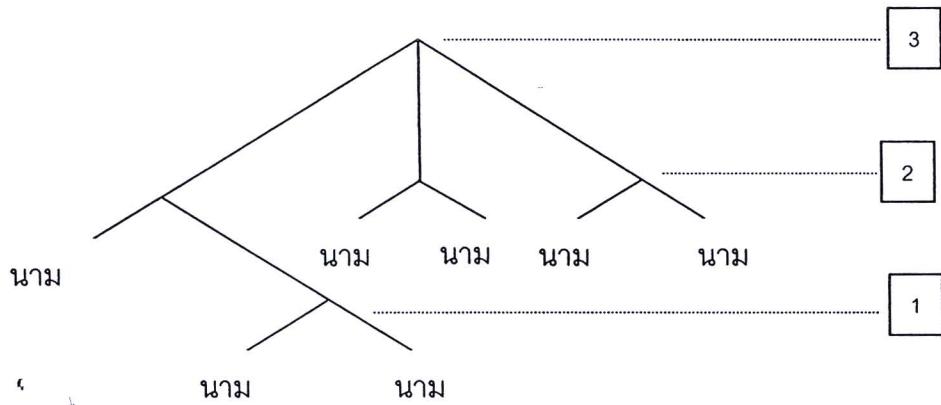
(จากรีพ่อขุนรามคำแหง ต้าน 3 บรรทัดที่ 1-3)

ป่าหماกพร้าวป่าหماกกลาง



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับช้อน 3 ขั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 6 คำ คือคำว่า ป่า หماก พร้าว ป่า หماก และ คำว่า กลาง คำว่า หماกพร้าว และ คำว่า หماกกลาง เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วน ซึ่งทั้ง 2 คำ เป็นการประสมที่ประสมกันในขั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า ป่า ประสมกับคำว่า หماกพร้าว และ คำว่า หماกกลาง ในขั้นที่ 2 เป็น ป่าหماกพร้าวป่าหماกกลาง

2.7 โครงสร้างคำนามประสมขั้นตอน 3 ชั้น รูปแบบที่ 7
[[นาม-(คำนามประสม)-[(คำนามประสม)-(คำนามประสม)]]]



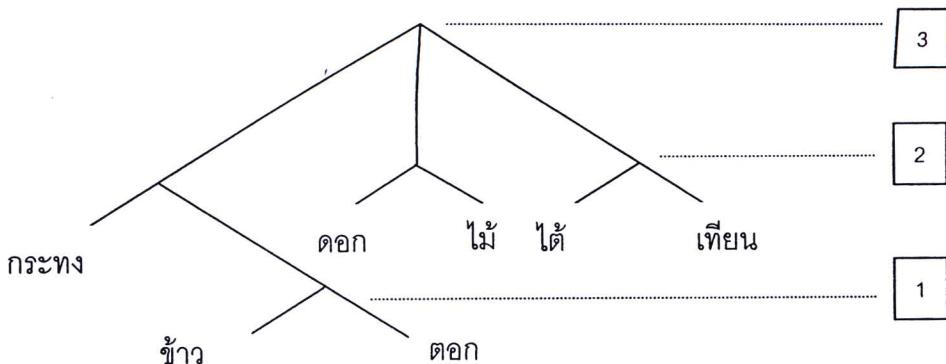
โครงสร้างคำนามประสมรูปแบบนี้ เป็นการนำคำนามจำนวน 7 คำ ประสมเข้าด้วยกัน โดยการประสมคำนามในชั้นที่ 1 เป็นการประสมคำนามของคำที่ 2 กับ คำที่ 3 คำที่ 4 กับ คำที่ 5 คำที่ 6 กับคำที่ 7 ในชั้นที่ 2 เป็นการนำคำประสมที่ได้จากการประสมคำนามคำที่ 4 กับ 5 และคำที่ 6 กับคำที่ 7 ประสมกัน จากนั้น ในชั้นที่ 3 นำคำนามคำที่ 1 ประสมกับคำประสมที่ได้จากการประสมคำนามคำที่ 2 กับคำที่ 3 และคำประสมขั้นตอนที่ประสมในชั้นที่ 2 ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...ด้วยฝูงราชไบชาขนาดใหญ่ลูกเจ้าขุนลูกขุนมนตรีทั้งหลายยกันให้ถือกระหง
ข้าวตอกดอกไม้ได้เทียนตีพาทย์พิณซ่องกลองปีสราไนพิสเนญชัยทะเทียดกาหล
แตรสังข์มานกังสดาลมรทางคดงเดือด

(Jarvis กวดพระยืน ด้าน 1 บรรทัดที่ 22-25)

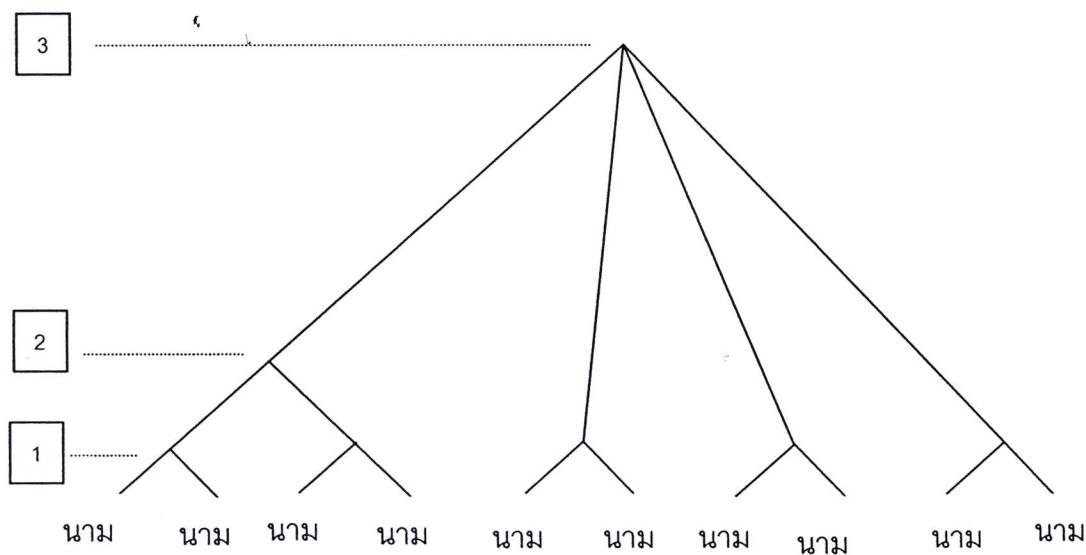
กระหงข้าวตอกดอกไม้ได้เทียน



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 3 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 6 คำ คือคำว่า กระ Thompson ตอก Dok ไม่ได้ และคำว่า เทียน คำว่า ข้าวตอก Dok ไม่ได้เทียน เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วน เป็นการประสมที่ประสมกันในชั้นที่ 1 จากนั้น นำคำว่า กระ Thompson ประสมกับคำว่า ข้าวตอก Dok ไม่ได้เทียน ในชั้นที่ 2 เป็น กระ Thompson ข้าวตอก Dok ไม่ได้เทียน

2.8 โครงสร้างคำนามประสมชั้บชั้น 3 ชั้น รูปแบบที่ 8

[(คำนามประสม)-(คำนามประสม)]-(คำนามประสม)-(คำนามประสม)-(คำนามประสม)]



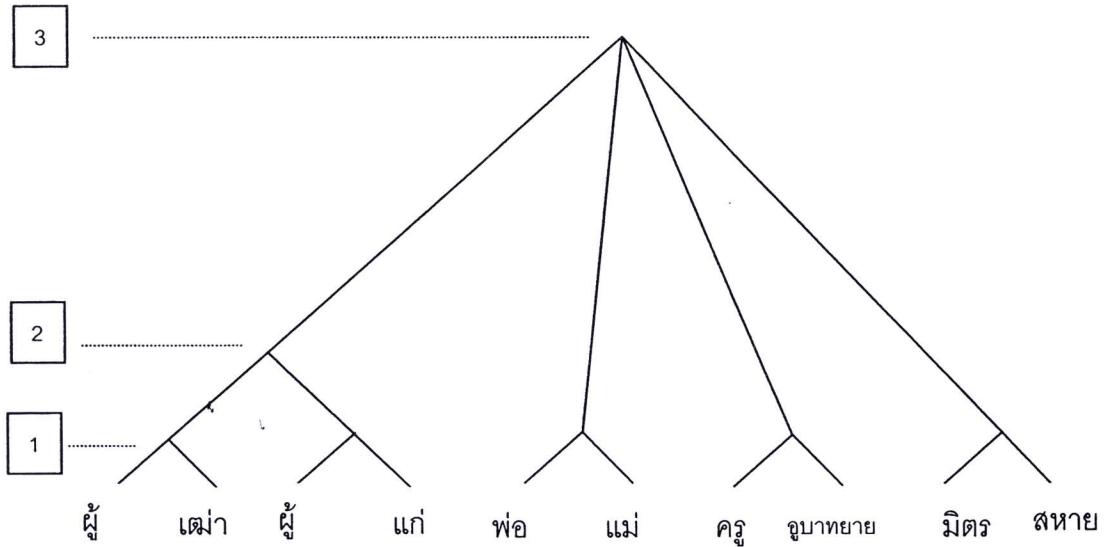
โครงสร้างคำนามประสมรูปแบบนี้ เป็นการนำคำนามจำนวน 10 คำ ประสมเข้าด้วยกัน โดยการประสมคำนามในชั้นที่ 1 เป็นการประสมของคำนามคำที่หนึ่งกับคำที่สอง คำที่สาม กับคำที่สี่ คำที่ห้ากับหก คำที่เจ็ดกับแปด และคำที่เก้ากับสิบ ในชั้นที่ 2 เป็นการนำคำประสมที่ได้จากการประสมคำนามประสมกันเป็นคู่ ๆ คือ คู่ที่หนึ่ง กับ คู่ที่สอง คู่ที่สาม กับ คู่ที่สี่ จากนั้น ในชั้นที่ 3 นำคำนามทุกคู่มาประสมกัน ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่าง

...รู้กัลวาปกลัวผิดต่อผู้เฒ่าผู้แก่พ่อแม่ครูอุบาลยาภิมิตรสายทั้งหลาย

(Jarvis วัดศรีชุม ด้าน 1 บรรทัดที่ 52)

ผู้เฒ่าผู้แก่พ่อแม่ครูอุบاثรยมิตรสหาย

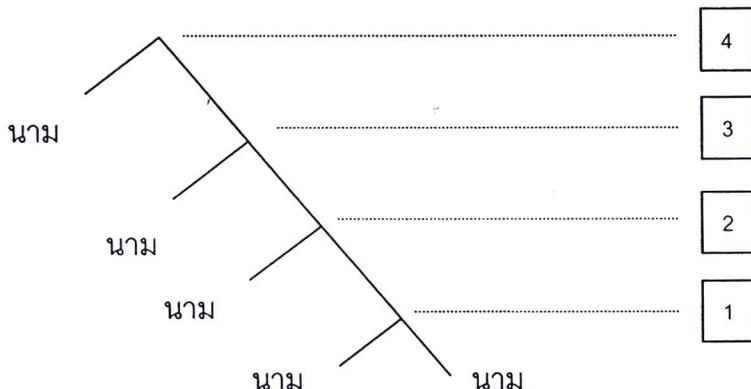


จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความชั้นชั้non 3 ขั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 6 คำ คือคำว่า ผู้ เฒ่า ผู้ แก่ พ่อ แม่ ครู อุบاثรย มิตร และคำว่า สหาย คำว่า ผู้เฒ่า ผู้แก่ พ่อแม่ ครูอุบاثรย และคำว่า มิตรสหาย เป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนามล้วน ซึ่งเป็นการประสมที่ประสมกันในชั้นที่ 1 จากนั้น ในชั้นที่ 2 นำคำว่า ผู้ เฒ่า กับ คำว่า ผู้แก่ ประสมกัน เป็น ผู้เฒ่าผู้แก่ ต่อมาในชั้นที่ 3 นำคำประสมทั้งหมด คือ ผู้เฒ่าผู้แก่ พ่อแม่ ครูอุบاثรย และมิตรสหาย ประสมกัน เป็น ผู้เฒ่าผู้แก่พ่อแม่ครูอุบاثรยมิตรสหาย พบว่า นอกจำกัดดังกล่าวจะเป็นคำนามประสมที่ประกอบด้วยคำนาม 10 คำแล้ว ยังเป็นคำนามประสมที่มีความชั้นชั้non 3 ขั้น ที่ด้วย

3. โครงสร้างคำนามประสมแบบชั้นชั้non 4 ขั้น มี 3 รูปแบบ ดังนี้

3.1 โครงสร้างคำนามประสมชั้นชั้non 4 ขั้น รูปแบบที่ 1

นาม-(คำนามประสม)-(คำนามประสม)



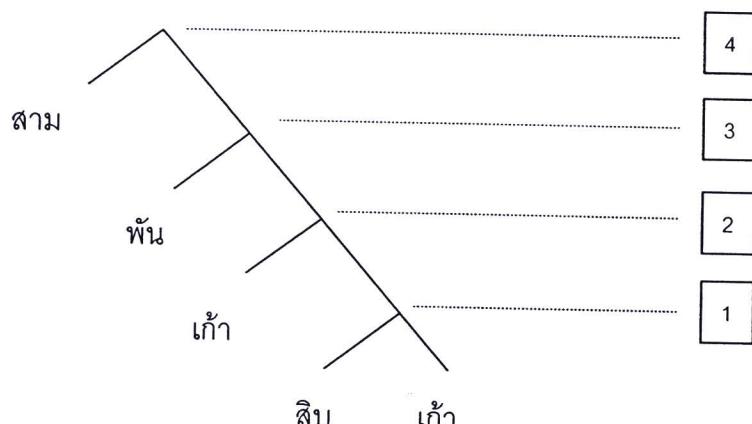
โครงสร้างคำนามประสมรูปแบบนี้ เป็นการประสมคำนาม จำนวน 5 คำ ประกอบด้วยคำนามประสม 2 คำ และคำนามมูลอีก 1 คำ โดยเป็นโครงสร้างของคำนามประสมที่เป็นตัวเลขยกตัวอย่าง เช่น

ตัวอย่าง

...ธาตุนี้เมื่อหน้าได้สามพันเก้าสิบเก้าปีจึงจักสิ้นศาสนพะเป็นเจ้า

(จากรากศัพท์ ด้าน 1 บรรทัดที่ 18)

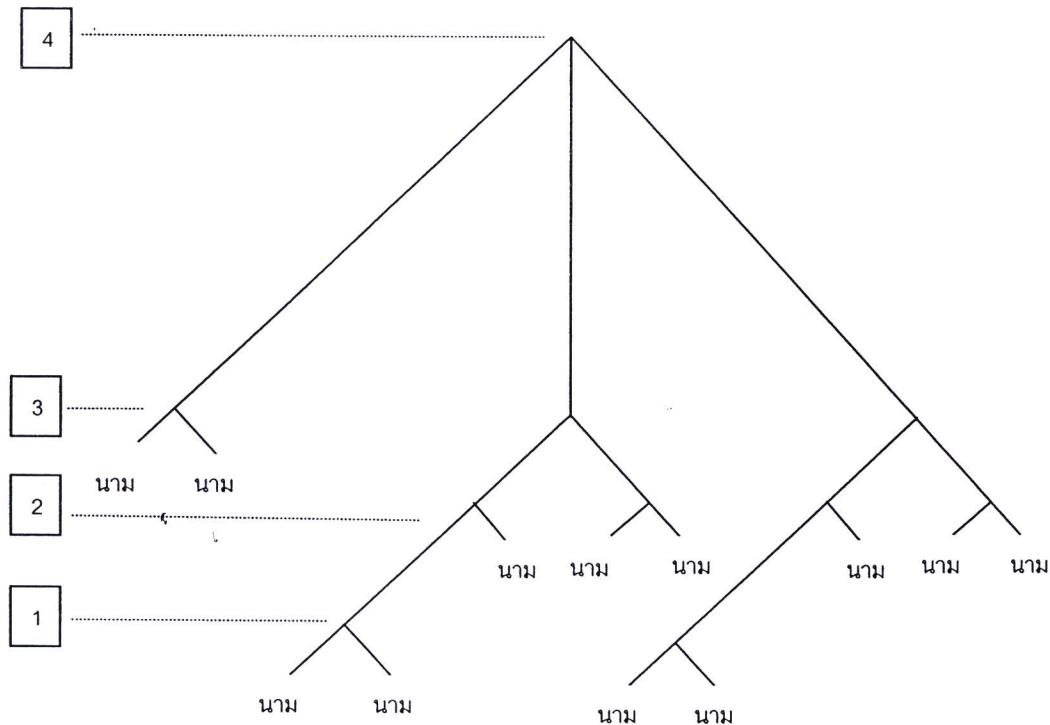
สามพันเก้าสิบเก้า



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 4 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 5 คำ คือคำว่า สาม พัน เก้า สิบ และคำว่า เก้า เป็นการประสมเป็นลำดับ คือ สิบเก้า เก้าสิบเก้า พันเก้าสิบเก้า และ สามพันเก้าสิบเก้า ตามลำดับ

3.2 โครงสร้างคำนามประสมชั้น 4 ชั้น รูปแบบที่ 2

(คำนามประสม)-[(คำนามประสม)-นาม-นาม]-[(คำนามประสม)- นาม-นาม]



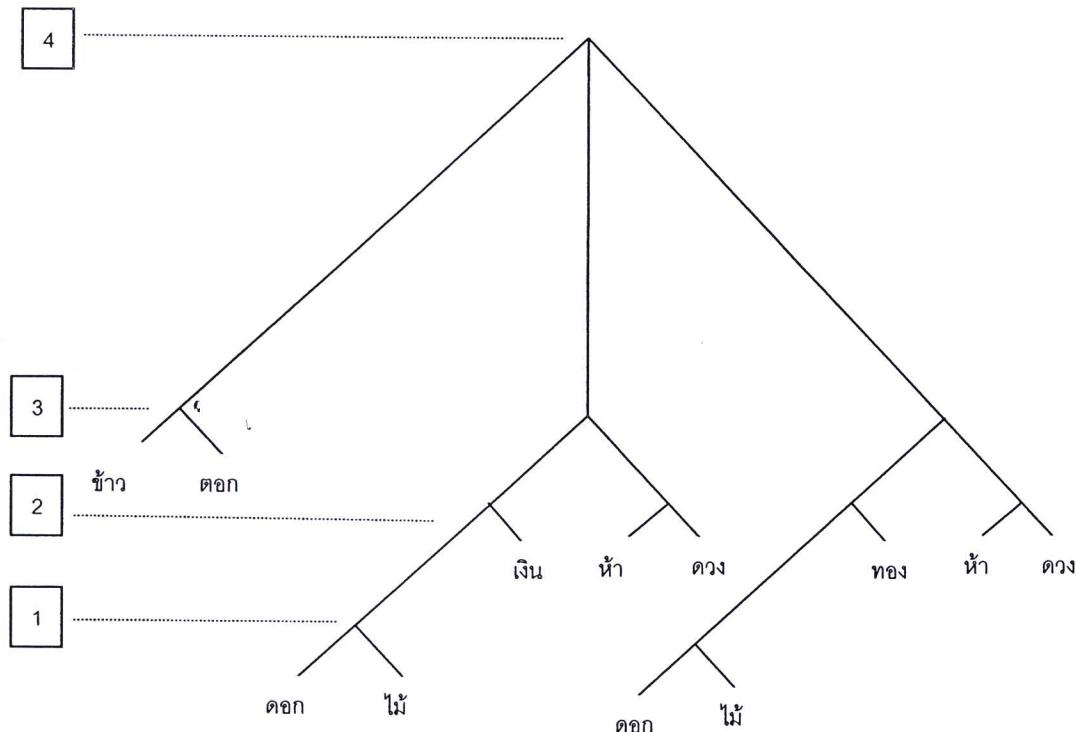
โครงสร้างคำนามประสมรูปแบบนี้ เป็นการนำคำนามจำนวน 12 คำ โดยในชั้นที่ 1 เป็นการประสมของคำนามคำที่หนึ่งกับคำที่สอง คำที่สามกับสี่ คำที่แปดกับเก้า คำที่หกกับเจ็ด และคำที่แปดกับเก้า ในชั้นที่ 2 เป็นการนำคำประสมที่ได้จากการประสมคำนามประสมของคำที่สามกับสี่ ประสมกับคำที่ 5 และคำประสมที่ได้จากการนำคำที่แปดกับเก้า ประสมกับคำที่สิบ จากนั้น ในชั้นที่ 3 นำคำนามประสมที่ได้ประสมกับคำนามประสมที่ได้จากการนำคำที่หกกับเจ็ด และคำที่แปดกับเก้า ตามลำดับ สุดท้าย ในชั้นที่ 4 นำคำประสมที่ได้ประสมกับคำประสมของคำคู่ที่หนึ่งกับสอง อีกครั้ง คำนามประสมที่ได้จากการประสมคำนามตามโครงสร้างนี้ ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่างที่ 1

...แล้วตอกดกไม้เงินห้าดงดกไม้ทองห้าดงเทียนเงินอันหนึ่ง

(Jarvis ป้านางماء ด้าน 2 บรรทัดที่ 1-10)

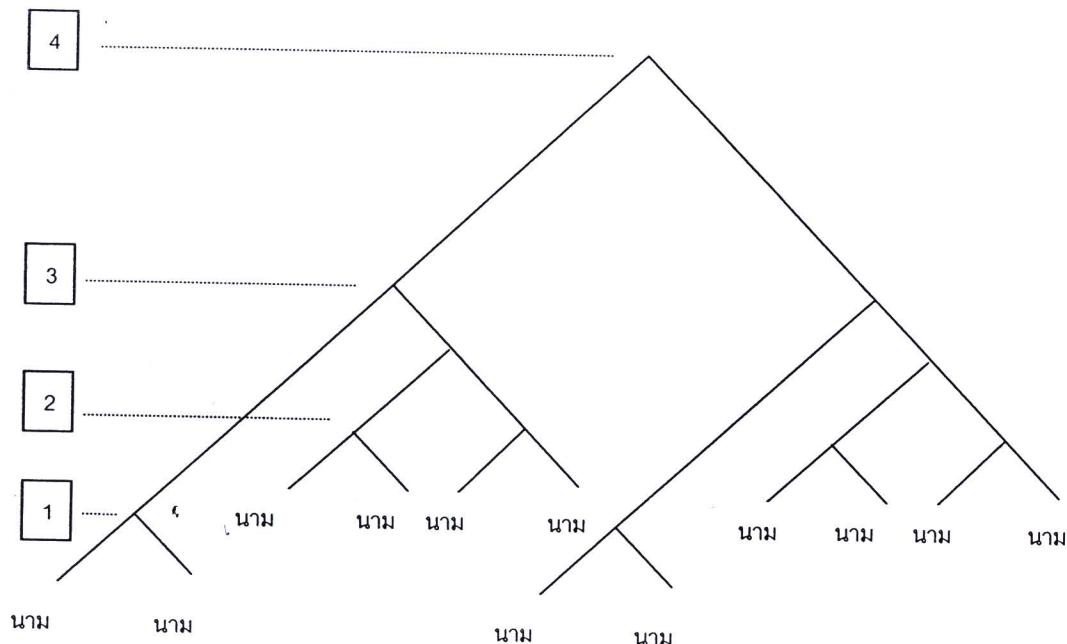
· ข้าวตอกดอกไม้เงินห้าดาวดอกไม้ทองห้าดาว



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับชั้non 4 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 12 คำ คือคำว่า ข้าว ตอก ดอก ไม้ เงิน ห้า ดาว ดอก ไม้ ทอง ห้า และคำว่า ดาว หน่วยสมาชิกทั้ง 12 คำ แบ่งเป็นคำประสมได้เป็น ข้าวตอก ดอกไม้เงินห้า ดาว และคำว่า ดอกไม้ทองห้าดาว จากนั้น นำคำประสมที่ได้ประสมกันอีกรัง เป็น ข้าวตอกดอกไม้ เงินห้าดาวดอกไม้ทองห้าดาว

3.3 โครงสร้างคำนามประสมชั้non 4 ชั้น รูปแบบที่ 3

$[(\text{คำนามประสม}) - (\text{คำนามประสม}) - (\text{คำนามประสม}) - (\text{คำนามประสม}) - (\text{คำนามประสม}) - (\text{คำนามประสม})]$



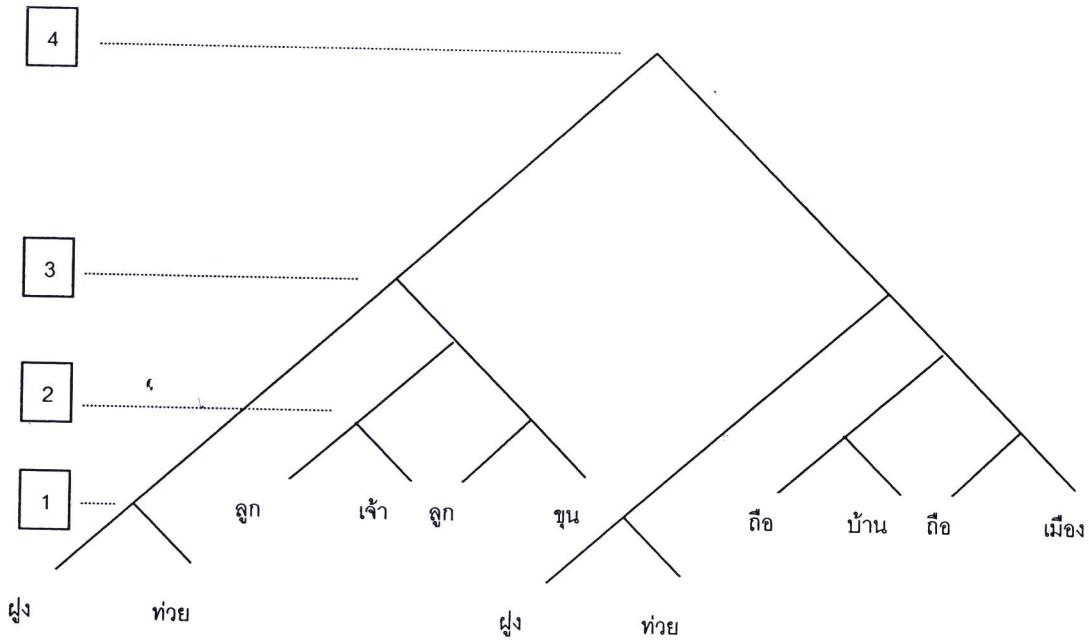
โครงสร้างคำนามประสมรูปแบบนี้ ประกอบด้วยคำนาม 12 เป็นคำนามประสม 6 คำ สามารถแบ่งโครงสร้างย่อยได้เป็นคู่ ๆ ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่าง

...วันเดือนเต็มเดือนบ้างແປดวันผู้งบัญชีครุธรรมหาเจริญ ขึ้นนั่งเหนือขดานหินสูดธรรม
แก่อุบาสกผู้งห่าวยจำศีล ผิวช่วงสูดธรรม พ่อขุนรามคำแหงเจ้าเมืองศรีสัชนาลัยสุขทัย
ขึ้นนั่งเหนือขดานหินให้ผู้งห่าวยลูกเจ้าลูกขุนผู้งห่าวยถือบ้านถือเมือง

(จากรีกพ่อขุนรามคำแหง ด้าน 3 บรรทัดที่ 18)

ผู้ที่อยู่ในบ้านก็ต้องเมือง

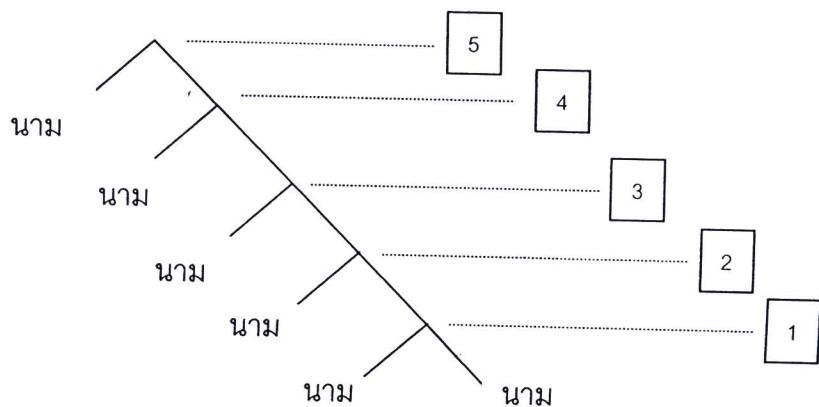


จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว จะเห็นได้ว่ามีความซับซ้อน 4 ชั้น ประกอบด้วยคำนามเป็นหน่วยสมาชิก 12 คำ คือคำว่า ผู้ ทวย ลูก เจ้า ลูก ชน ผู้ ทวย ถือ บ้าน ถือ และคำว่า เมือง หน่วยสมาชิกทั้ง 12 คำ แบ่งเป็นคำประสมได้เป็น ผู้ทวย เป็นบ้านหน่วยหลัก คำว่า ลูกเจ้าลูกชน และคำว่า ถือบ้านถือเมือง เป็นหน่วยสมาชิก ประสมเป็น ผู้ทวยลูกเจ้าลูกชน กับ ผู้ทวยถือบ้านถือเมือง จากนั้น นำคำประสมที่ได้ประสมกันอีกครั้ง เป็น ผู้ทวยลูกเจ้าลูกชนผู้ ทวยถือบ้านถือเมือง

4. โครงสร้างคำนามประสมแบบชั้บช้อน 5 ชั้น มี 1 รูปแบบ ดังนี้

4.1 โครงสร้างคำนامประสมชั้บชั้น 5 ชั้น รูปแบบที่ 1

นาม-(คำนามประสม)-(คำนามประสม)-นาม



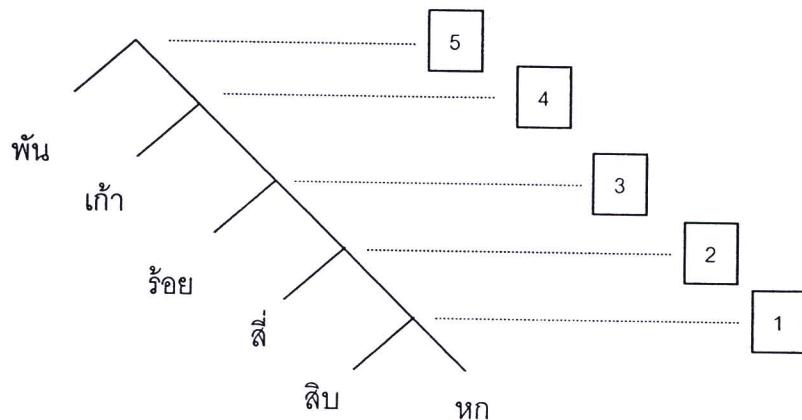
โครงสร้างคำนามประสมรูปแบบนี้ เป็นการประสมคำนาม จำนวน 6 คำ ประกอบด้วยคำนามประสม 2 คำ และคำนามมูลอีก 2 คำ โดยเป็นโครงสร้างของคำนามประสมที่ เป็นตัวเลขยกตัวอย่าง เช่น

ตัวอย่างที่ 1

...แต่วันพระเจ้าเราได้เป็นพระพุทธในใต้ต้นพระศรีมหาโพธิ์มาถึงวันสถาปนา
พระศรีรัตนมหาธาตุนี้ได้เท่าใด ให้แก่ว่าดังนี้ ผู้จักนับด้วยปีได้พันเก้าร้อยสี่สิบหกปี

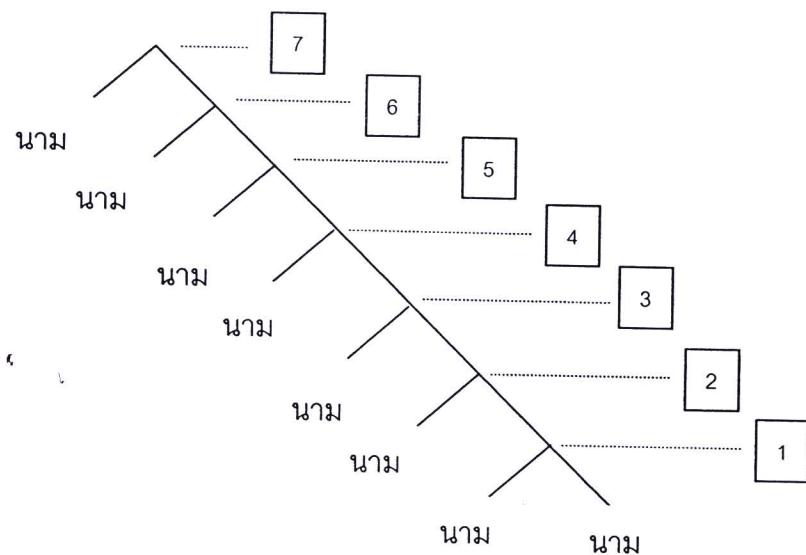
(Jarvis คุณครู ด้าน 1 บรรทัดที่ 24-26)

พันเก้าร้อยสี่สิบหก



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าว มีความซับซ้อน 5 ชั้น เป็นการประสม คำนามที่เป็นตัวเลข ซึ่งประกอบด้วยคำว่า พัน เก้า ร้อย ยี่ สิบ และ หก โดยคำว่า เก้าร้อย และ ยี่สิบ เป็นการประสมคำนามในชั้นที่ 1 และอยู่ในตำแหน่งที่ 2 และ 3 โดยที่คำว่า พัน อยู่ในตำแหน่ง ที่ 1 และ คำว่า หก อยู่ในตำแหน่งสุดท้าย เป็นการประสมในชั้นที่ 2

5. โครงสร้างคำนามประสมชั้บช้อน 7 ชั้น รูปแบบที่ 1
(คำนามประสม)-(คำนามประสม)-(คำนามประสม)-(คำนามประสม)



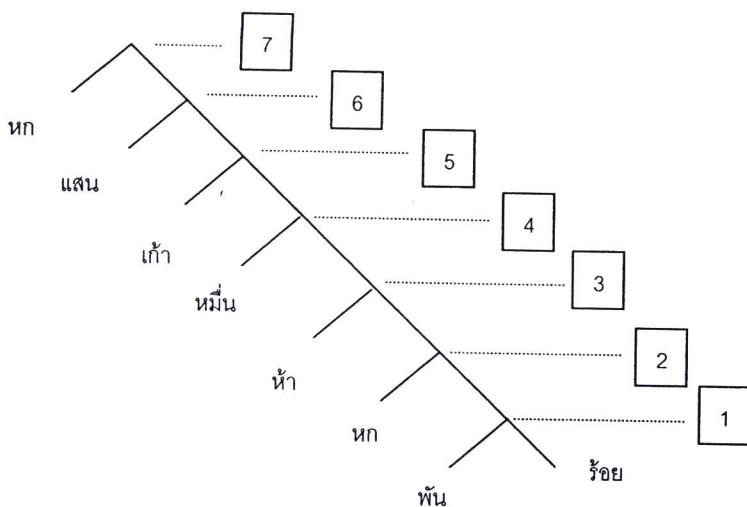
โครงสร้างคำนามประสมรูปแบบนี้ ประกอบด้วยคำนาม 8 คำ เป็นคำประสมทั้งสิ้น 4 คำ ที่ประสมกันในลักษณะหน่วยหลัก-หน่วยขยายรูปแบบตัวเลข-ตัวเลข เช่นตัวอย่างข้างต้น ยกตัวอย่างเช่น

ตัวอย่าง

...วันบวชนั้นได้หกแสนเก้าหมื่นห้าพันหกร้อยวันหนึ่ง...

(Jarvis กวัดป้ามະม่วง ด้าน 3 บรรทัดที่ 28-29)

หากแสลงเก้า้มีน์ห้าพันหกร้อย



จากโครงสร้างคำนามประสมดังกล่าวจะเห็นว่ามีความซับซ้อน 7 ชั้น ประกอบด้วยคำนามที่มีความหมายเป็นจำนวนเป็นหน่วยสมาชิกจำนวน 8 คำ คือคำว่า หก แสน เก้า หมื่น ห้า พัน หก และคำว่า ร้อย โดยนำคำนามดังกล่าวมาประสมเป็นลำดับจำนวนนับ คือ ในชั้นที่ 1 ประสมเป็นคำว่า หกร้อย ในชั้นที่ 2 ประสมเป็นคำว่า พันหกร้อย ชั้นที่ 3 ประสมเป็นคำว่า ห้าพันหกร้อย ชั้นที่ 4 ประสมเป็นคำว่า หมื่นห้าพันหกร้อย ชั้นที่ 5 ประสมเป็นคำว่า เก้าหมื่นห้าพัน หกร้อย ชั้นที่ 6 ประสมเป็นคำว่า แสนเก้าหมื่นห้าพันหกร้อย และชั้นที่ 7 ประสมเป็นคำว่า หกแสน เก้าหมื่นห้าพันหกร้อย

โครงสร้าง วางยสัมพันธ์ และอրรถสัมพันธ์ ของคำนามประสมชนิดนาม-นามสมัยสูงๆท้าย สามารถสรุปเป็นแผนภูมิได้ดังนี้

<p>1.โครงสร้าง (Structural pattern)</p> <p>1.1 โครงสร้างแบบปุ่มกด 1.1.1 คำนามสีน้ำเงิน 1.1.2 คำนาม-คำบุพเพฯ 1.1.3 คำนาม-คำลักษณะนาม</p> <p>1.2 โครงสร้างแบบปุ่มข้ออ่อน 1.2.1 ตัวปุ่มข้อน 2 ชิ้น 1.2.2 ตัวปุ่มข้อน 3 ชิ้น 1.2.3 ตัวปุ่มข้อน 4 ชิ้น 1.2.4 ตัวปุ่มข้อน 5 ชิ้น 1.2.5 ตัวปุ่มข้อน 7 ชิ้น</p>	<p>2.ภาษาไทยพัฒน์ (Grammatical relation)</p> <p>2.1 คำนามประสมแบบปุ่มกด 1. หน่วยหลัก-หน่วยขยาย 1.2 หน่วยขยาย-หน่วยหลัก</p> <p>2.2 คำนามประสมแบบปุ่มกด</p> <p>2.1 คำนามประสมที่หน่วยนามที่คำว่ามีความหมายเหมือนกัน หรือคล้ายกัน</p> <p>1) คำนามประสมความหมายเหมือนกัน 2) คำนามประสมความหมายคล้ายๆ</p> <p>2.2 คำนามประสมที่หน่วยนามที่คำว่ามีความหมายตรงข้ามกัน</p> <p>2.3 คำนามประสมที่หน่วยนามที่คำว่ามีความหมายเป็นทางคู่กัน</p> <p>2.4 คำนามประสมแสดงหน่วยนามเชิงศึกษาสีน้ำเงิน</p>	<p>3.อุचธนสัมพันธ์ (Semantic relation)</p> <p>3.1 ของเดิมพื้นเมืองคำนามประสมแบบปุ่มกดของ</p> <ul style="list-style-type: none"> 3.1.1 หลักสูตรภาษาไทย 3.1.2 ภาษาไทย-ต่างดู 3.1.3 สาระเรียนรู้ทั่วๆ ไป 3.1.4 สิ่งประดิษฐ์-วัสดุ 3.1.5 กระถาง-แหล่ง 3.1.6 วัสดุ-ชนิดของสิ่ง 3.1.7 สิ่งของ-เจ้าของ 3.1.8 ตัวอักษร-สัง格เรียน 3.1.9 ผู้คน-สิ่งที่เป็นมนุษย์ 3.1.10 คน-เพศชาย 3.1.11 คำเรียกบท-ส่วนตัว 3.1.12 ตัวเข้าตัวเลข 3.1.13 ตัวเลข-ตัวอักษร <p>3.2.ของเดิมพื้นเมืองคำนามประสมที่หน่วยนามเชิงความหมายเหมือนหรือคล้ายกัน</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) คำนามประสมความหมายเหมือนกัน 2) คำนามประสมความหมายคล้ายๆ <p>2.2 คำนามประสมที่หน่วยนามที่คำว่ามีความหมายตรงข้ามกัน</p> <p>2.3 คำนามประสมที่หน่วยนามที่คำว่ามีความหมายเป็นทางคู่กัน</p> <p>2.4 คำนามประสมแสดงหน่วยนามเชิงศึกษาสีน้ำเงิน</p>
--	--	--